

# Mediterráneo

EL DIARIO DE CASTELLÓN

Director: Tomás Álvarez Domínguez

Sábado, 13 de abril de 1985

Edita: PECSA. Avda. del Mar, 29. 12003-Castellón. Año XLVI, Epoca III, n.º 14.502

Precio: 45 pesetas

**E.D.E.F. S.A.**

ELECTRONICA - DISEÑOS - EQUIPOS ESPECIALES - FABRICACION  
INFORMATICA

DISTRIBUIDORES OFICIALES:

**NIXDORF**  
COMPUTER

**WANG**

ORDENADORES  
TRATAMIENTO DE TEXTOS

Santa Cruz Teijeiro, 4 - Tel. 23 58 11 - CASTELLÓN

El Patronato decidirá

## Ciscar ofreció dos soluciones para ampliar el CUC

El conseller de Cultura, Educación y Ciencia, Cebrià Ciscar ofreció ayer al Patronato del Colegio Universitario de Castellón dos alternativas para la ampliación de los estudios. La primera supondría la creación de tres facultades, Derecho, Ciencias y Letras. De seguirse esta alternativa, sería el Consejo Social de la Universidad Valenciana y el Consejo Universitario de España quienes dictaminasen la propuesta.

La alternativa «B», sería ampliar la oferta de primeros ciclos universitarios y crear nuevas disciplinas de grado medio. Entre éstas podría estar informática, y escuelas técnicas de arquitectura o ingeniería. En estas carreras de grado medio se culminarían estudios universitarios aquí.

El Patronato del CUC, acordó estudiar las ofertas y en una reunión convocada para el martes, decidir. El conseller prometió apoyar desde la Generalitat la opción que tome el Patronato. El Consell, invertirá, según anunció Ciscar, 200 millones de pesetas en la ampliación de instalaciones en el CUC, inversión que, dijo, «espero hagan otras instituciones de Castellón».

Página 5

Una enorme tragedia se cernió sobre una familia de Castellón

## RESCATADOS TRES NIÑOS QUE ESTABAN A PUNTO DE MORIR



Efectivos del parque de bomberos rescatan a dos de los niños que quedaron atrapados / ESTUDIO MIGUEL

Tres hermanos de corta edad estuvieron ayer a punto de perecer en su domicilio de Castellón, al producirse en el mismo un violento incendio surgido, al parecer, por un descuido de los niños.

Los hechos sucedieron a partir de las 14,10, en la calle Ricardo Catalá, donde se registró un siniestro que afectó a las dos plantas de la casa con número 18. En casa estaban los niños, en tanto que la madre se hallaba en la peluquería y el padre en su trabajo en una empresa de limpieza.

La madre llegó rápidamente al lugar del suceso y trató de entrar a rescatar a los pequeños, pero le fue imposible por el humo y las llamas, en su intento de rescate sufrió incluso un golpe en una pierna.

Los bomberos hallaron a los niños ya exánimes, pero los pudieron reanimar, y en estos momentos están en cuidados intensivos.

Página 21

**Y TAMBIEN**

Doce muertos y numerosos heridos en una explosión en un restaurante de Madrid

Página 32

Los comerciantes presentan denuncias al Ayuntamiento contra los «hipers»

Página 4

Un marinero pereció ahogado en la noche de ayer en el puerto de Castellón

Página 21

Hoy revista semanal de  
**Auto'85**

Por un reportaje de MEDITERRANEO

## Pere Enguix puede ser procesado en Castellón

Amparo Panadero, redactora del diario MEDITERRANEO, prestó ayer declaración ante el Juzgado de Instrucción número cuatro de Castellón con motivo de las diligencias que este Juzgado ha incoado a raíz de la publicación, el pasado día 28 de marzo, de un artículo en la página tres de este diario en el que se informaba sobre la realización de varios abortos en la clínica que el Colectivo Acuario posee en el Grao de Castellón. Del resultado de las investigaciones efectuadas por el Juzgado podría desprenderse el procesamiento del ginecólogo Pere Enguix.

Por otra parte, según ha podido saber MEDITERRANEO, el piso en el que se desarrollan esas prácticas abortivas es propiedad del presidente del Colegio de Médicos de Castellón, José Antonio Aragonés quien ha declarado a este diario que



Amparo Panadero sale del Juzgado / STUDIO TRES

la sentencia del Tribunal Constitucional sobre el aborto era «deseada en toda organización médica colegial». El Gobierno, por último, está estudiando ya las alternativas tras ese fallo del Tribunal; alternativas, que pasan por la elaboración de un nuevo proyecto de ley o la modificación del texto rechazado.

Páginas 3 y 22

Gravísima crisis económica del equipo

## Los jugadores del Onda se hacen cargo del club

Los jugadores del C. D. Onda se han hecho cargo del club, tras la dimisión irrevocable de su presidente y de la junta directiva. A esta situación se ha llegado ante la gravísima situación económica por la que atraviesa el Onda, ya que tanto los jugadores como el personal del club no ha percibido ningún haber desde el pasado mes de enero. Tanto Salvador Romero, el presidente dimitido, como su junta directiva, se han comprometido a hacer llegar de manera oficial su dimisión a la Federación Valenciana de Fútbol. Los jugadores señalan asimismo que las deudas contraídas antes del once de abril corren a cargo de la directiva dimisionaria. Los jugadores gestionarán el club tanto a nivel del primer equipo como de juveniles e infantiles, aunque no descartan la posibilidad de que si alguna persona quiere tomar las riendas del Onda, declinar la postura adoptada, ya que, afirman, «nuestra misión es jugar y ganar el máximo de partidos en los terrenos de juego».

La crisis ya comenzó hace unas semanas cuando dimitió parte de la directiva por los continuos desembolsos económicos que tenían que hacer de sus propios bolsillos.

Página 25

## Retirada de seis candidatos a la Federación de Pesca de Castellón

Seis de los ocho candidatos que componen la lista de los elegibles a representantes de la asamblea provincial de la Federación Provincial de Pesca han tomado la decisión de retirarse de las elecciones, por las continuas irregularidades que han observado en la junta electoral. Los candidatos han denunciado repetidamente estas irregularidades, pero se ha hecho caso omiso a sus protestas, de ahí la decisión adoptada.

Página 28

# HOY ES

FELICITAR A...

Martín, Carbo, Marcelino, Quintiliano, Her-  
menegildo, Agatodoró, Máximo, Justino e Ida.

SABADO, 13 DE ABRIL

El sol, en Castellón, sale a las 6.24  
y se pone a las 19.46

Justino, Tiburcio, Valeriano, Máximo,  
Antonio, Juan, Eustaquio, Bernardo, Lamber-  
to y Donina.

## El Tiempo

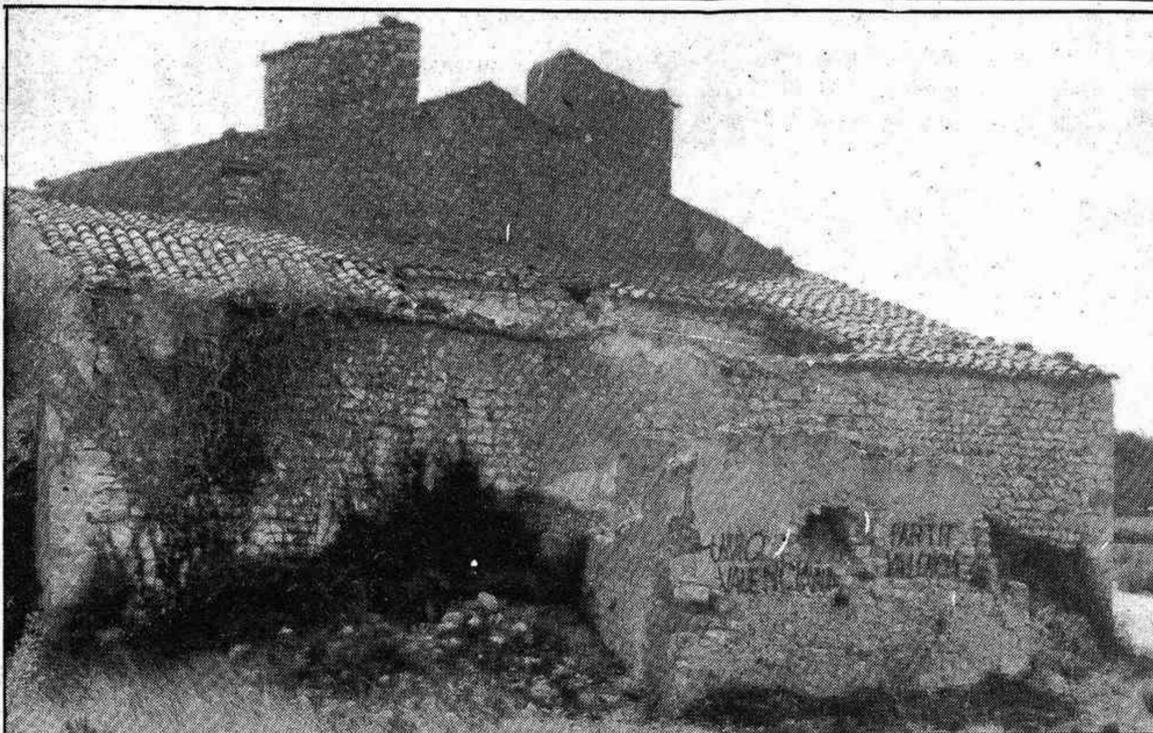


## Buen tiempo

Instituto Nacional  
de Meteorología  
Observatorio Provincial  
de Castellón

Datos correspondientes al día de ayer:  
**TEMPERATURAS:**  
Mínima junto al suelo: 8,4 grados.  
Mínima: 10,4 grados, a las 5,30 horas.  
Máxima: 22 grados, a las 14,05 horas.  
Media: 16,2 grados.  
**PRESION ATMOSFERICA** a las 12  
GMT (reducida al nivel del mar): 776.  
**HUMEDAD RELATIVA** del aire (valor  
medio aproximado): 60 por ciento.  
**PRECIPITACIONES:**  
Total registrado en las últimas veinti-  
cuatro horas (hasta las seis de la tar-  
de): Nula.  
**EVAPORACION:** 4,4 m.m.  
**VIENTO:**  
Dirección predominante: Este-Noreste.  
Velocidad media: 10 km.  
Racha máxima medida en anemoci-  
nómetro: 34 km. del Nor-Noreste, a  
las 2,2 horas.  
**PREVISION PARA EL DIA DE HOY:**  
Continuaremos dentro del radio de  
un anticiclón, que nos dará nubosidad  
variable de tipo alto en las primeras  
horas, alternando con grandes claros.

## Pie de foto



Las pintadas no respetan ni los monumentos histórico- artísticos. La de Unión Valenciana, está en el Molí de l'Oli de Cervera del Maestre. Los de UV han madrugado porque las elecciones no se vislumbran aún en el horizonte. / **CONSTANTE**

## Trabajo

Dentro de la campaña de Tiempo Libre Juvenil, la Dirección General de la Juventud y Deportes convoca plazas para monitores de centros de vacaciones. El plazo de inscripción estará abierto desde el 16 al 30 del presente mes de abril. El requisito indispensable para acceder a esta convocatoria es la de estar en posesión del título de monitor de centros de vacaciones o similar. Los interesados pueden solicitar mayor información en el Servicio Territorial de la Conselleria de Cultura, Educación y Ciencia, Avda. del Mar, 23. Castellón.

## El Puerto

Durante el día de ayer el puerto de Castellón registró el siguiente movimiento de buques.

«Kocaeli». Español. Descarga 5.500 Tm. de azufre procedente de Francia.  
«Pioner Onegi». Soviético. Carga 5.500 Tm. de hierro para la URSS.  
«Alhambra». Egipcio. Carga 850 Tm. de hierro con destino a Egipto.  
«Pablo Garnica». Español. Descarga 120.000 Tm. de crudos procedente de Egipto.  
«Sealit Cjina Sea». Norteamericano. Carga 25.000 Tm. de gasolina para los EEUU.  
«Kongsgas». Noruego. Descarga 4.100 Tm. de amoníaco procedente de Egipto.

## Concurso

Certamen Juvenil de Poesía.— Se convoca el certamen para jóvenes hasta 25 años de edad, con un único premio de 10.000 ptas. y diploma.

La poesía se escribirá en castellano o valenciano, indistintamente, sobre el tema de la Paz; métrica y extensión libre, mecanografiada a doble espacio en folios por una sola cara.

El nombre y apellidos del autor, edad, profesión, domicilio y teléfono, si lo tiene, deberá ir en un sobre aparte, cerrado. En dicho sobre se escribirá el lema que a su vez encabezará la poesía.

Las obras se pueden presentar, antes del día 1 de mayo, a mano o por correo, a las siguientes direcciones:

Parroquia St. Joan Baptista: Avda. Tomba-Tossals. 12004 Castellón.

Librería «Els Joglars», c/ Mestre Chapí. Castellón.

El fallo del Jurado, cuyos miembros se darán a conocer oportunamente, se hará público durante la Semana de la Paz.

## Cultos

**CAPILLA DEL CEMENTERIO.**— Misa los sábados, a las 6 de la tarde y domingos, a las 11 de la mañana.

**SANTA MARIA.**— Laborales, misas a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 tarde. Domingos, 8, 9, 10, 11, 12 y 13 mañana y 7 tarde.

**NUESTRA SENORA DEL CARMEN.**— Laborales, 7.30 y 10.30, de la mañana y 7.30 de la tarde. Festivos, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30, mañana. Por la tarde a las 7.30.

**SAN PEDRO.**— Laborales, misa a las 7.30 horas de la tarde. Domingos, misas a las 10, 12 y 18.

**PARROQUIA DE LA TRINIDAD.**— Días laborales: 8, 9 y 10 de la mañana; 6.30, 7.30 tarde. Festivos: 7.30, 9.30, 10.30, 11.30, y 12.30. Tarde: 6.30 y 7.30.

**STO. TOMAS DE VILLANUEVA.**— Misas a las 9.30 de la mañana y 7 tarde.

**SAN VICENTE FERRER.**— Sábados y vísperas de fiesta de precepto: 7 y 8 tarde. Domingos y festivos: 9.30, 11.30, y 7 tarde. Laborales: 11 y 7 tarde (lunes y sábado no hay misa de 11).

**SAGRADA FAMILIA.**— Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 tarde.

**NUESTRA SENORA DE LOS ANGELES.**— Hoy misa a las 7.30 de la tarde.

**SAN CRISTOBAL.**— Laborales: 9.30 mañana y 8 tarde (a las 7 vísperas de festivos). Festivos: 10 y 12 de la mañana y 7 tarde.

**STA. JOAQUINA DE VEDRUNA.**— Misa a las 8 de la tarde. Domingos: Misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana.

**SAN AGUSTIN.**— Laborales: Misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana y 17.30 y 19.30 tarde. Domingos: 9.30, 11.30 y 12.30 de la mañana y 6.30 de la tarde.

**BASILICA DE LLEDO.**— Laborales, misas a las 5 de la tarde. Domingos, 11 de la mañana.

**CENTRO CRISTIANO.**— C/ Joaquín Costa, 21 (Cerca del Mercado de San Antonio en Ronda Magdalena). Jueves, 7 tarde, culto. Domingo, 11 mañana y 6 tarde, culto.

**IGLESIA EVANGELICA BAUTISTA.**— Cultos dominicales a las 10 y 11 de la mañana. Por la tarde a las siete. C/ Dr. Fleming, 11. Castellón.

**IGLESIA CRISTIANA ADVENTISTA DEL SEPTIMO DIA.**— Cultos. Viernes a las 7.30. Sábados 9.30 y 11. C/ Ramón y Cajal, 12.

## TELEFONOS DE URGENCIA



RENFE	20 32 40
POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	092 y 22 40 00
BOMBEROS	27 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.A.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45
FUNERARIAS SERVICIO NOCTURNO	21 68 25
FUNERARIA PELLICER (Permanente)	21 68 25
FUNERARIAS LA MAGDALENA	22 01 97
RADIO TAXI	23 74 74
PARADAS DE TAXIS	
ESTACION RENFE	21 38 14
C/ ASENSI	22 20 56
GRAO	22 20 48
AVDA. REY DON JAIME	21 39 00
PLAZA DEL REAL	21 37 03
AVDA. REY DON JAIME	21 37 02
AVDA. REY DON JAIME	21 38 16

## DATOS DE INTERES

CUPON PRO-CIEGOS  
PREMIADO AYER

**6.408**

**PUBLICIDAD  
CASTELLON, S.L.**

AGENCIA PUBLICIDAD GENERAL  
TEL. 23 70 60

### FARMACIAS DE GUARDIA

ABRIL, 13  
24 HORAS  
MENEZO, Avda. Rey D. Jaime, 45 (Chaflán C/ Arrufat Alon.)  
DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE  
BAGAN, Sequiol, 2 (Final C/ Herrero)

**Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 22 01 97**  
Navarra, 84. Castellón

### FARMACIAS DEL GRAO

ALMELA, San Pedro, 35

**FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25**  
Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón

## HORARIO DE TRENES

DE LARGO  
RECORRIDO

Hacia Valencia:

02.54 Expreso.  
10.09 Rápido.  
10.55 Intercity.  
13.12 Unidad Rápida.  
15.44 Talgo.  
16.28 Semidirecto.  
20.34 Expreso.  
20.57 Electrotrén.  
22.43 Expreso.

Hacia Barcelona:

02.24 Expreso.  
06.18 Expreso.  
09.01 Semidirecto.  
09.46 Electrotrén.  
10.08 Expreso.  
13.00 Talgo.  
17.38 Rápido.  
18.45 Unidad Rápida.  
20.00 Tranvía.

DE CERCANIAS  
— CASTELLON  
— VALENCIA

(Salidas)

06.13 Tranvía.  
07.15 Semidirecto.  
08.45 Tranvía.  
10.15 Tranvía.  
12.00 Tranvía.  
14.15 Tranvía.  
16.10 Semidirecto.  
18.46 Semidirecto.  
21.10 Tranvía.

— VALENCIA  
— CASTELLON  
(Llegadas)

10.45 Semidirecto.  
12.35 Tranvía.  
14.05 Tranvía.  
15.35 Tranvía.  
17.19 Semidirecto.  
19.20 Tranvía.  
19.58 Tranvía.  
21.44 Semidirecto.  
22.18 Intercity.  
23.10 Tranvía.

Ayer prestó declaración una redactora de MEDITERRANEO

# Posible procesamiento de Pere Enguix en Castellón

JAVIER ANDRES / Castellón

Amparo Panadero, redactora del diario MEDITERRANEO, declaró ayer en el Juzgado de Instrucción número cuatro de Castellón con relación al artículo que la citada periodista publicó en este diario el pasado jueves, 28 de marzo, titulado «El aborto es resignado, no existe información ni formación para evitarlo».

Esta comparecencia ante el juzgado coincide con la sentencia emitida el pasado jueves por el Tribunal Constitucional declarando inconstitucional la denominada Ley del Aborto. En el artículo de nuestra compañera se narraba el ambiente existente el miércoles, 27 de marzo, en la clínica-consultorio que el Colectivo Acuario —cuyo máximo representante es el

ginecólogo valenciano Pere Enguix— posee en el Grao de Castellón, concretamente en un piso alquilado propiedad del actual presidente del Colegio de Médicos de Castellón, el doctor José Antonio Aragonés.

En su declaración ante el juzgado la redactora de MEDITERRANEO aseguró no haber sido testigo

de ningún aborto señalando que la intención del reportaje no era otra sino «informar sobre unos hechos, cumpliendo con mi deber de periodista».

La declaración ante el Juzgado de la periodista obedece a la intención del Juzgado número cuatro, a instancias del fiscal, de incoar las diligencias previas para esclarecer si los hechos relatados en el citado reportaje son motivo de delito. En caso de que así sea, se iniciaría un proceso judicial contra la persona de Pere Enguix sobre quien pesa ya una solicitud de quince años de prisión por parte del Ministerio Fiscal, procesado en Valencia por prácticas abortistas y pendiente de juicio en el Tribunal Supremo. Por otra parte ese proceso judicial alcanzará también a todas aquellas personas de los hechos relatados en el reportaje si bien, en el mismo, no aparecerían más nombre que el del citado ginecólogo.

## Pere Enguix

Por su parte Pere Enguix en declaraciones efectuadas ayer a la agencia EFE no se manifestó sobre la posible apertura de este proceso, limitándose a ampliar las manifestaciones realizadas ayer a MEDITERRANEO tras conocer el fallo del Tribunal Constitucional.

Enguix señaló a EFE que «el fallo es digno de Jomeini y se pone en práctica por quienes tienen garantizado el aborto de sus hijas en el extranjero sin ningún tipo de riesgo». Pere Enguix se ratificó contrario al aborto al que considera una plaga de la humanidad comparable a la droga pero —añadió— «Yo, a las mujeres que acuden angustiadas a mi consulta les doy la solución clínica».

## Aragonés, propietario

Preguntado por MEDITERRANEO sobre el contenido de la sentencia, el presidente del Colegio Oficial de Médicos de Castellón, José Antonio Aragonés, señaló que, «la sentencia era la esperada por cualquier persona honrada y digna. Ha sido, señaló, un parón a la Ley del Aborto que me parece correcto y, además, deseado en toda organización médica colegial».

En otro orden de cosas, el doctor Aragonés ratificó a este diario que el local que actualmente ocupa el Colectivo Acuario, y en el cual tuvieron lugar los hechos des-



El doctor Aragonés es el propietario del inmueble / ANTONIO PRADAS

critos por la periodista y objeto de investigación por el juez, es de su propiedad. «Efectivamente, señaló José Antonio Aragonés, pero el contrato se rescindió el pasado 1 de abril y hemos logrado deshacernos de inquilinos poco gratos para Castellón».

A la pregunta de si él conocía las actividades que allí se desarrollaban, José Antonio Aragonés manifestó que «en un principio nos plantearon la idea de un centro de planificación familiar. Pero ahora, encima de que allí hacen abortos, resulta que además lo hacen público en el diario MEDITERRANEO».

Finalmente el presidente del Colegio de Médicos de Castellón manifestó que «ahora estamos a la espera de que las personas que queden en el piso se dediquen a llevar a cabo normas de decencia pública».

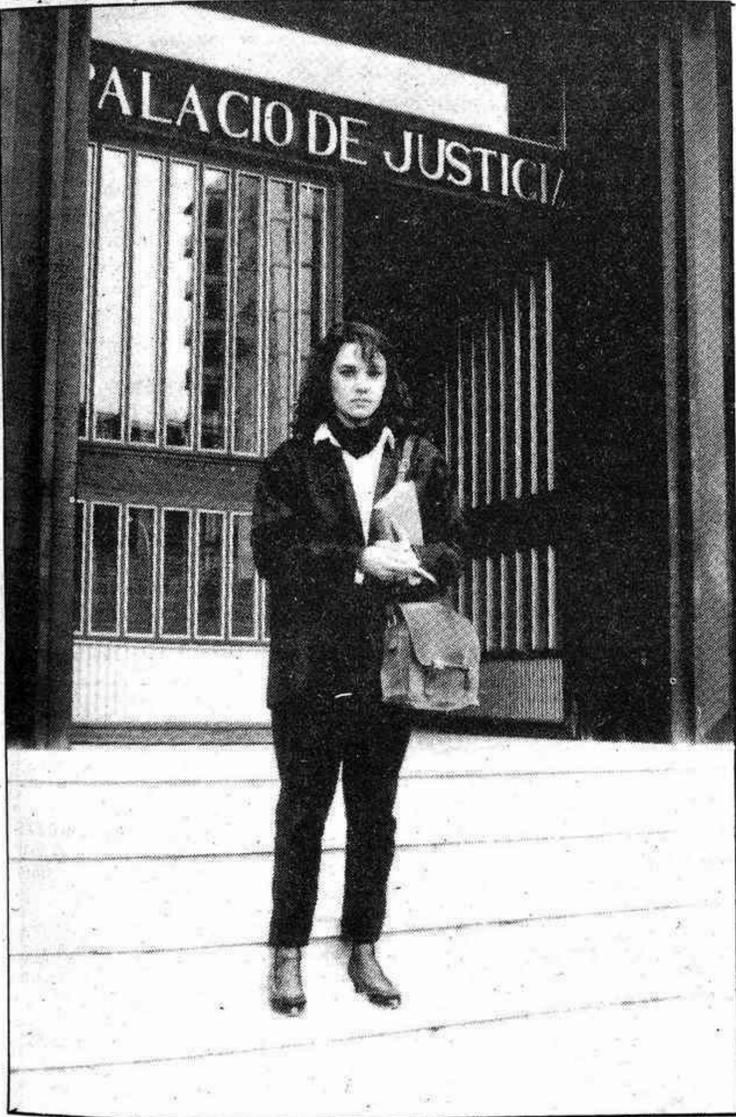
José Antonio Aragonés Lloret, actual presidente del Colegio de Médicos de Castellón fue candidato al Congreso en las elecciones de marzo de 1979. Figuraba segundo

en la lista de Unión Nacional, coalición de la que formaban parte Fuerza Nueva, F.E. de las Jons, Círculos José Antonio, Tradicionalistas y ex-combatientes.

En la publicidad de aquella campaña electoral, Unión Nacional basaba su campaña en tres slogans concretos y concisos: «NO al aborto, NO al divorcio y NO a la falta de libertad de enseñanza».

José Antonio Aragonés alquiló al Colectivo Acuario el inmueble del Grao de Castellón hace ahora, aproximadamente, un par de años. Desde entonces, según manifestaciones del propio Colectivo Acuario, en este piso propiedad de José Antonio Aragonés, se han venido realizando prácticas abortivas.

Miembros del Colectivo Acuario consultados por MEDITERRANEO aseguraron a este diario la rescisión del contrato de arrendamiento, por parte del doctor Aragonés, del inmueble que actualmente ocupan en el Grao. Por el mismo, abonaban la cantidad de 18.000 ptas. al mes.



Amparo Panadero a la salida del Juzgado / STUDIO TRES



PSICOLOGOS INDUSTRIALES Y CONSULTORES

desean recibir candidaturas para cubrir el puesto de:

## JEFE DE FABRICACION

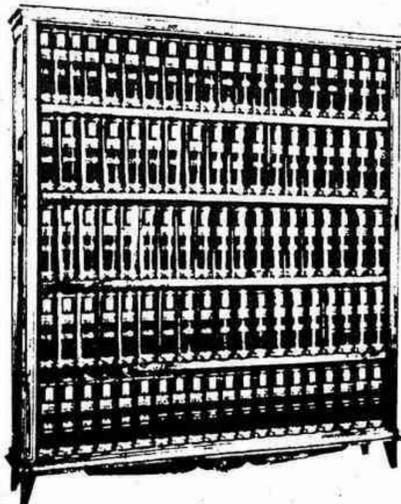
Importante empresa de muebles de oficina, en Castellón busca un técnico profesional para dirigir y responsabilizarse de las diferentes secciones de Producción.

Se requiere titulación de Ingeniero Técnico (mecánico y/o eléctrico) y aportar experiencias en puestos similares.

Se ofrece integración en equipo directivo de la empresa, incorporación inmediata e interesante renumeración, a convenir según valía y méritos personales.

Los interesados deben enviar sus escritos a PSIIC, apartado 588.— Referencia JEFE DE FABRICACION, 12080 Castellón. En las relaciones con los candidatos, PSIIC garantiza la máxima discreción.

Ref. INEM CS 1204010/16837



## Es una buena inversión

COMPRAR EL

## ESPASA, 105 TOMOS

ENCICLOPEDIA RECONOCIDA COMO LA MEJOR DEL MUNDO

Si desea conocer nuestras condiciones especiales de venta, recorte y envíe el cupón a:

## E. UNIVERSAL

Apartado 382, Pamplona. Deseo recibir sin compromiso por mi parte un catálogo del ESPASA y las condiciones especiales de venta.

Don .....  
Domicilio .....  
Teléfono .....  
Población .....

Ayer se reunieron con Bru y Agramunt

# Los comerciantes vuelven a la «guerra de los hipers»

AMPARO PANADERO / Castellón

La «guerra» de los hipermercados que comenzó el pasado mes de septiembre de 1984, vuelve a surgir ante el editorial de la última revista «Consumo», editada por la Federación Provincial de Comercio. En este texto, los comerciantes castellonenses denuncian la actual situación del sector frente a la inminente apertura de dos hipermercados en Castellón, que además verán limitado su horario comercial tras la aprobación de un decreto por el Consell.

Por otra parte, ayer por la tarde se celebró una reunión en la delegación territorial de Industria de esta ciudad a la que asistieron entre otros, Segundo Bru, consejero de Industria, Comercio y Turismo, Manuel Agramunt, director general de Comercio y Consumo de esta Conselleria, Alvaro Zaera Puig, presidente de la Federación Provincial de Comercio, Benjamín Pitarch, Vicente Archilés Pascua y José P. Serrano Rovira secretario general de la Federación.

El editorial de la revista «Consumo», denuncia entre otros aspectos, el acuerdo adoptado hace unas semanas por la Permanente Municipal de otorgar la licencia de obras al segundo «hiper» de Castellón, ubicado en la Avda. del Mar.

La Federación de Comerciantes presentó en su día las correspondientes alegaciones, «De nada han servido nuestras alegaciones en materia urbanística. El Ayuntamiento ha considerado la instalación de utilidad pública y la calificación de los terrenos como No Urbanizables ha desaparecido para esta multinacional francesa; y ¿cuáles son para el Ayuntamiento las utilidades públicas de un hiper, en esta caso el segundo a instalar en Castellón?».

Los comerciantes formulan al Ayuntamiento diversas preguntas en las que denuncian si para el gobierno municipal «son de utilidad pública la ruina de centenares de pequeños y medianos comerciantes; o dejar la distribución comercial en manos de multinacional con la salida de capital castellonense a otros destinos; o especular con el precio del dinero en lugar de ejercer el noble oficio de comerciar». Los comerciantes asimismo se preguntan «¿no ha sido posible una medida política que permitiera posponer la autorización en tanto no apareciera la nueva ley?», refiriéndose a la próxi-



El editorial de «Consumo», un reto al Ayuntamiento

ma Ley de Ordenación del Comercio y Superficies de la Conselleria de Comercio. «De este modo, actuando con la prudencia que exige el caso, no se estaría hipotecando el futuro de nuestro comercio antes de conocer el futuro marco legal valenciano en materia de Ordenación del Comercio. El Ayuntamiento de Castellón tiene la palabra, de lo contrario es muy probable que la paciencia, se agote».

Según una nota de prensa remitida por la Federación Provincial de Comercio, «el secretario general informó a los representantes del Consell de las dificultades del sector, entrando de inmediato en un largo coloquio sobre las condiciones actuales del comercio en nuestra zona, el efecto que podría entrañar la apertura de dos hipermercados en la capital, la nueva Ley de Ordenación del Comercio, etc.»

De acuerdo también a esta nota informativa, la reunión duró una hora «saliendo especialmente satisfechos los representantes de nuestra federación».

Segundo Bru, señaló ayer en rueda de prensa ante la aprobación el pasado jueves por el Consell de un decreto que regula los horarios de los establecimientos comerciales, «se ha conseguido un marco legal para regular este tema que para los pequeños y medianos comerciantes es algo muy importante».

Este decreto establece un máximo de sesenta horas semanales de actividad comercial y el cierre de los comercios será sólo hasta las 21 horas por lo que los «hipers» tendrán que adelantar el cierre una hora, aspecto que ha sido muy bien recibido por el sector del pequeño y mediano comercio.

Asistirá el ex ministro Otero Novas

# El próximo sábado el PDP celebrará su I Asamblea provincial

JAVIER ANDREU / Castellón

El próximo sábado, día 20, tendrá lugar en el hotel Orange de Benicasim la I Asamblea provincial del Partido Demócrata Popular, PDP, para elegir, entre otros puntos del día, al comité ejecutivo y el consejo político del partido, en Castellón. Está prevista la asistencia del vicepresidente del PDP, José Manuel Otero Novas, ex ministro de Educación y Ciencia en el Gobierno de UCD, quien dará una charla referente a aspectos de gran interés como el Impuesto del Valor Añadido, IVA, y la educación.

Enrique Beltrán, actual presidente de la Ejecutiva provincial y virtual candidato a ser elegido presidente del comité ejecutivo del PDP en Castellón señaló ayer en rueda de prensa que, «en la asamblea se planteará la línea ideológica del partido en temas ya definidos a nivel nacional, pero que ahora se van a acoplar a la problemática provincial. También se presentará un informe de la gestión de los daños y medio de la existencia del partido en Castellón, por parte del secretario provincial, para que sea aprobada o rechazada por los miembros de la asamblea».

Asimismo, en esta primera asamblea del PDP se expondrán los presupuestos para el presente año con objeto de que sea ésta quien los apruebe o establezca los reparos que considere oportunos.

Los actos se iniciarán a las 15.30 con la recepción de los asambleístas. A las 16 horas el presidente provincial, Enrique



Enrique Beltrán candidato a la presidencia de la ejecutiva

Beltrán, hará la salutación, para posteriormente constituirse la mesa. A las 16.15 se abrirá el plazo para presentación de candidaturas al comité ejecutivo y al consejo político provinciales.

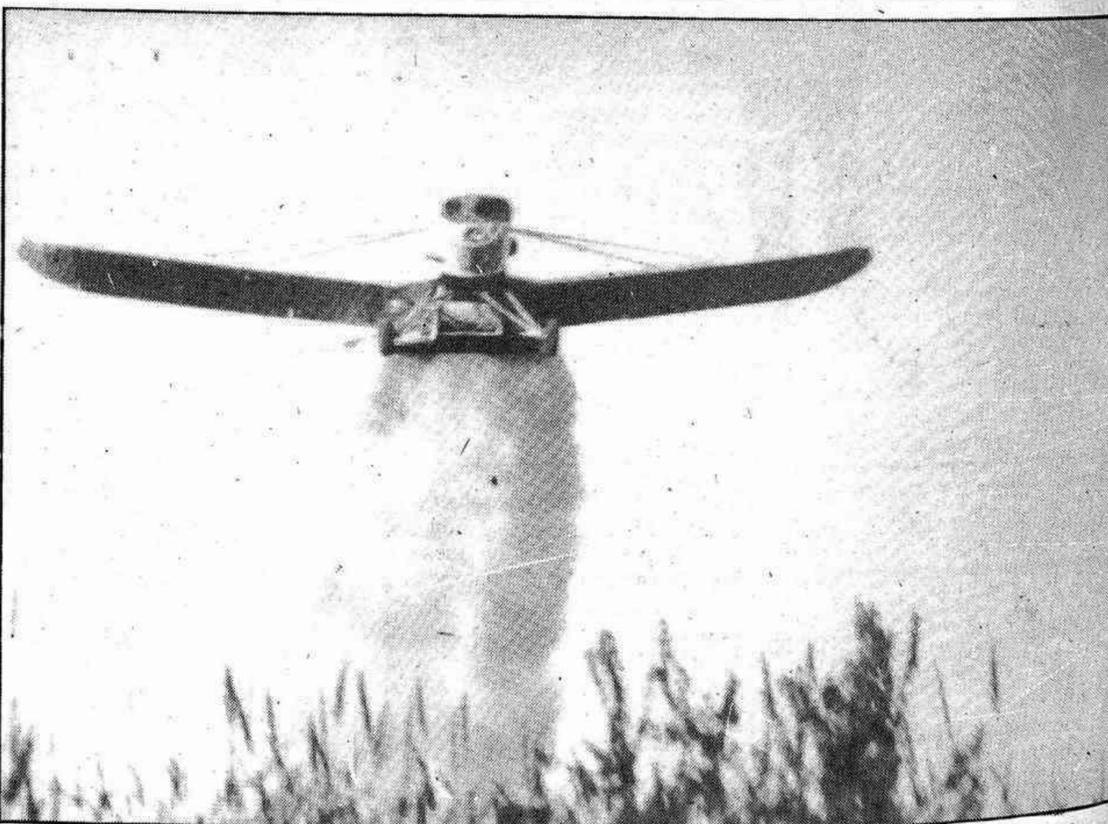
El primero constará de 30 miembros donde se incluirán las 15 personas que hasta ahora formaban la Ejecutiva de Castellón, una vez aunados criterios de presentación.

Aparte de los 30 miembros, el comité ejecutivo tendrá un presidente, dos vicepresidentes y un secretario provincial, y además son miembros natos, aunque no estén en la lista, los parlamentarios nacionales y autonómicos.

Como candidato a presidente

del comité ejecutivo figura Enrique Beltrán; vicepresidente primero, José Barberá Montañés; y como secretario, figura en la lista, José Luis Barrio. «Para dejar la posibilidad de alguna nueva incorporación hemos completado la lista hasta un total de 28 nombres».

Respecto a este aspecto, Enrique Beltrán se refirió a que en la lista se ha tratado de buscar a toda la gente que ha querido colaborar. Pienso que nadie que quiera estar va a quedar fuera. Lo que pasa es que muchas veces hay que empujar para que entren porque la gente es muy cómoda y algunos no quieren tener un protagonismo».



El pasado día uno de abril comenzó en el término municipal castellonense la campaña de desinsectación mediante tratamiento terrestre y hoy, en el transcurso de la reunión de la Comisión Municipal Permanente, el Ayuntamiento aprobará el importe del suministro de producto que se está empleando. Lo más importante de esta campaña que años tras años vienen realizando los servicios sanitarios municipales es que se ha intensificado el tratamiento terrestre de la misma. Esta mayor atención a la desinsectación del suelo ayuda a la reducción del tratamiento aéreo que todos los veranos se lleva a cabo.

Según las palabras de José Marqués, concejal de Sanidad, reducir los vuelos no conlleva una menor eficacia ya que «gracias a la experiencia que vamos acumulando año tras año, hemos comprobado que intensificando y prolongando el tratamiento terrestre no hacen falta tantos vuelos y los resultados son igualmente positivos».

El tratamiento aéreo de desinsectación que hoy también recibirá «luz verde» en la Permanente para la adquisición del producto que se utilizará, resulta muy costoso para las arcas municipales. El pasado año se consiguió reducir el número de vuelos y los resultados fueron óptimos. Cada vuelo suponía una cantidad aproximada de un millón de pesetas debido al elevado precio del producto utilizado.

Las zonas que ahora recibirán tratamiento terrestre en esta fase que se está desarrollando son todo el término municipal de Castellón, la playa de Benicassim, Urbanización «La Parreta» y las playetas de Bellver, lugares que este verano recibirán asimismo el vuelo de la avioneta fumigadora.

## HE HIDROELECTRICA ESPAÑOLA

comunica a sus abonados que, por trabajos de ampliación y mejora de su red de distribución, suspenderá el servicio el próximo domingo, día 14 de abril, en los siguientes centros de transformación, y durante periodos comprendidos dentro de los horarios que se indican:

De 8 h. a 13 h.:  
● La Coma I, II, III y IV (BORRIOL) y Pda. Colomer N-340 (CASTELLON).

De 9 h. a 13 h.:  
● ALCUDIA DE VEO, ARGELITA, ARTESA, AYODAR, BENITANDUS, ESPADILLA, FANZARA, FUENTES DE AYODAR, Arrabal del Castillo H. E. y LUTE, Beniparrell, Carretera Tales LUTE y EEM, Centro Reparto, Concepción, José Antonio, La Torrassa, Moscardó, Mosén Martí, Ronda, Salvador Barri, San Isidro, Tis, Valencia y Virgen del Carmen (ONDA), TALE, TOGA, TORRALBA DEL PINAR, VALLAT, VEO y VILLAMALUR.

De 9,30 h. a 14 h.:  
● Santa Quiteria (ALMAZORA), Benadresa y Estepar (CASTELLON) y Las Canteras y Madrigal (VILLARREAL).

Las líneas y cables se considerarán en tensión durante el tiempo anunciado para la suspensión del suministro. Se ruega disculpen las molestias que puedan producirse por este motivo.



Ciscar, dio la última palabra al Patronato del CUC

Ciscar ofreció al Patronato las alternativas

Facultades o ampliación de carreras en el CUC

E. NABÁS / Castellón

El Patronato del Colegio Universitario de Castellón, el próximo martes, decidirá sobre las dos opciones de ampliación de estudios universitarios en Castellón que ayer les propuso el conseller de Cultura, Educación y Ciencia. Cebrià Ciscar, propuso al Patronato del CUC la creación de facultades en las que se puedan completar los estudios de Derecho, Letras y Ciencias o la ampliación de los primeros ciclos universitarios y la incorporación de nuevas carreras de grado medio, que se podrían terminar aquí. El conseller Ciscar, anunció, que el Gobierno Valenciano, aceptaría la decisión del Patronato del CUC y señaló que la Generalitat, para el año 1986 va a invertir en el CUC 200 millones de pesetas para su ampliación.

Ayer el conseller de Cultura, Educación y Ciencia, Cebrià Ciscar se reunió con el Patronato del Colegio Universitario que preside Alfredo Pascual. La entrevista, obedece a un compromiso surgido de una reunión del pasado mes de diciembre. En aquel momento, según palabras de Cebrià Ciscar «tomamos dos compromisos. Poner en marcha la ley de los Consejos Sociales de la Universidad y ofrecer unas alternativas para solucionar la situación del CUC. Los dos compromisos los hemos cumplido ya».

Facultades o ampliación de carreras

El próximo día 30 de junio se pondrá en marcha el Consejo Social de la Universidad de la Comunidad Valenciana. La primera oferta de la Conselleria de Cultura, Educación y Ciencia es, crear las facultades de Derecho, Ciencias y Letras. Para desarrollarla, según la ley universitaria, debe ser la Comunidad Autónoma quien lo proponga y primero el Consejo Social Universitario Valenciano y después el Consejo Universitario de España, deben informar favorablemente la propuesta. «El Gobierno valenciano, declaró Ciscar, ejercitaría su iniciativa política a través del presidente del Consejo Social que en breve se va a

nombrar para que se hiciera la propuesta. Si prosperase, la Generalitat la aceptaría. Si los dictámenes del Consejo Social Universitario Valenciano o el Consejo Universitario de España, fuesen negativos no se podría seguir el proceso».

De prosperar esta primera propuesta, el próximo curso se podría impartir el cuarto curso de Derecho en Castellón y de forma progresiva irían ampliándose los segundos ciclos de las otras carreras.

La segunda propuesta realizada por Ciscar al Patronato del CUC y que éste debe elegir, es mantener los primeros ciclos y establecer la ampliación a carreras de grado medio como pueden ser informática, ingeniero técnico o arquitectura técnica.

Las nuevas carreras de grado medio podrían concluirse en Castellón por tener tan sólo tres cursos.

En este momento la disyuntiva la tiene sobre la mesa el Patronato del CUC. Alfredo Pascual, señaló a este diario, que «el martes por la noche nos reuniremos para contestar a las propuestas de la Conselleria».

Cebrià Ciscar, señaló a los informadores «estamos a tiempo. Antes del primero de julio, tendremos las soluciones, fecha en la que ya podemos resolver». Preguntado sobre la posibilidad de armonizar las dos propuestas, Ciscar contestó: «Cuando los recursos son escasos hay que establecer prioridades. Aquí son o ampliar y conservar los grados medios o crear tres facultades.»

200 millones de la Generalitat

La tercera noticia que ofreció el conseller de Cultura al Patronato Universitario de Castellón, es que «la Generalitat Valenciana está dispuesta a invertir en el año 1986, 200 millones de pesetas en la ampliación de los centros del CUC. «Yo, dije, pido también de las instituciones, ya que hay ofertas, interés y determinadas manifestaciones, que éstas vayan acompañadas de aportaciones económicas para el CUC y no sólo de buenas intenciones».

Noventa millones para terminar la electrificación del Maestrat

El IMPIVA impulsará la actividad investigadora en la industria cerámica

J. P. BROCH / Castellón

El Instituto de la Mediana y Pequeña Industria Valenciana, empresa pública de la Generalitat, impulsará la actividad investigadora de la industria cerámica. El comité de dirección del IMPIVA se reunió ayer en Castellón para aprobar diversos programas de actuación.

El conseller de Industria, Segundo Bru, señaló ayer en Castellón que el IMPIVA destinará este año un total de 24 millones de pesetas para la realización de diversos proyectos de investigación en la industria cerámica, introducir técnicas de diseño industrial y facilitar diversos servicios, como asesoramiento técnico y potenciación de los servicios de laboratorio para incrementar la calidad de los productos cerámicos. En cuanto al área del diseño, afirmó el conseller que se está desarrollando una importante labor con el Patronato de Tecnología Cerámica de la Diputación de Castellón. Existe también un programa de fomento de innovación tecnológica entre las empresas. Segundo Bru manifestó que el sector industrial, y en particular el de la industria cerámica, están acogiendo muy favorablemente la comisión de inversiones con carácter innovador.

Entre otros temas tratados en la reunión, figuraba la liquidación del presupuesto del Instituto para 1984, el estudio de convenios con varios sectores industriales, la

aprobación de diversos programas de actuación y un informe de las actividades en la provincia de Castellón. Se aprobaron convenios de colaboración con la Conselleria de Agricultura, referente a las industrias agroalimentarias y con la Conselleria de Cultura en materia de formación profesional y enseñanzas especializadas en la industria.

Exportación a la CEE

En cuanto al papel que la industria puede jugar en la exportación a la CEE tras la adhesión española, Segundo Bru señaló que en la Comunidad Valenciana hay una tradición exportadora, y que los mercados comunitarios son ya conocidos. Manifestó que los problemas más importantes pueden tenerlos aquellas empresas que no exportan sus productos. Los efectos, dijo, no van a ser espectaculares a ningún plazo, ya que Europa es un mercado natural para la industria valenciana, la cual exporta a esos países más del 60% de su producción dedicada al exterior. En cuanto a algunos benefi-

cios, se resaltó los menores costes que va a suponer la importación de tecnología, aunque señaló que los resultados finales no serán observables hasta que concluya el proceso de transición, que va a durar siete años.

Electrificación en el Maestratzo

Por otra parte, ayer por la mañana se formó en la sede de la Delegación Territorial de Industria un convenio para finalizar las obras de electrificación rural en la comarca del Alt Maestrat. El convenio fue suscrito entre la Conselleria de Industria, la Diputación Provincial y la compañía Electra del Maestratzo, que participan cada una con una tercera parte del presupuesto de noventa millones de pesetas para la realización de las obras. Este plan se concibió en 1982, y se llevan invertidos ya 170 millones de pesetas, de los que la Diputación ha financiado el 50%, la Generalitat Valenciana el 20% y la compañía distribuidora el 30% restante.

Finalmente, el conseller de Industria destacó el positivo balance que para el sector turístico valenciano había tenido el período vacacional de Semana Santa. Segundo Bru dijo que la ocupación había sido muy importante en las comarcas del norte de Castellón y algo más discreto en el sur.

Turia. Cincuenta años haciendo amigos.

Una elaboración propia.

Este año se cumple el cincuenta aniversario de la implantación de Cervezas TURIA en Valencia, cincuenta años en los que TURIA se ha afirmado como la primera marca de cervezas genuinamente local, creando al tiempo un amplio mercado para sus productos. Valencia, Alicante, Castellón, Murcia y otras provincias. En la actualidad, TURIA alcanza una producción anual de cincuenta millones de litros de cerveza con una elaboración punta de siete millones de litros en los meses de máxima demanda. Esta producción, que se realiza en la propia fábrica

Un proceso de elaboración depurado.

Cervezas TURIA dispone, en su fábrica de Valencia, de cuatro trenes que llegan a elaborar hasta 600.000 litros de cerveza diarios en los momentos de máxima producción. A partir de la malta, elaborada en la propia fábrica, tienen lugar los complejos procesos de cocción de la cerveza, sujetos a rigurosos procedimientos de control de calidad, siguiendo los métodos más tradicionales en la fabricación de cerveza. La cerveza, una vez elaborada, es puesta a "madurar" hasta su ulterior envasado en los distintos formatos que se ofrecen al mercado: botellines, botellas y barriles. Se trata de un proceso equilibrado de tal forma que en las bodegas se mantienen permanentemente una media de cinco a seis millones de litros en fase de maduración.



Turia Pilsen y Marzen Bier: dos líderes.

TURIA Pilsen y MARZEN Bier son las dos marcas populares de TURIA, de gran difusión en nuestro mercado, conocidas y apreciadas entre los buenos bebedores de cerveza. Son el resultado de una larga experiencia en la elaboración de cervezas que ha situado a TURIA en cabeza del mercado. Son también el fruto de la filosofía de TURIA durante todos estos años: hacer buena cerveza y hacer -entre nosotros- amigos. Estos objetivos -que TURIA ha procurado mantener de forma constante- han sido posibles por la aceptación y simpatía que el consumidor ha otorgado siempre a Cervezas TURIA. Cincuenta años haciendo amigos ha tenido su recíproca: la fidelidad del público hacia TURIA.

Y por eso TURIA, hoy, mira al futuro no sólo con esperanza, sino también con el más garantizado optimismo.



de TURIA en Valencia, se lleva a cabo mediante una elaboración propia que se asienta en dos características fundamentales: Malteado en la propia fábrica -TURIA- es una de las pocas marcas que dispone de maltería dentro de su propio proceso de elaboración, y el esmerado cuidado que se sigue en sus tradicionales procedimientos para la fabricación de cerveza.

## Naranjada



La naranjada va deportiva, porque se la vamos a dar al equipo amateur del C.D. Castellón que tan brillantemente se proclamó el pasado jueves campeón regional de aficionados. Es el tercer año consecutivo que consiguen el preciado galardón y en esta ocasión hay que destacar la lucha, la entrega y la garra que pusieron todos los jugadores albinegros en esta final. La naranjada se hace extensiva a su entrenador, Andrés Mendieta, tan discutido, pero que ha sabido conducir a sus jugadores al éxito.

## Guindilla



Guindilla muy picante para los responsables de la distribución del edificio del Palacio de Justicia de Castellón ya que el numeroso público que acude a diario a este lugar suele perderse con facilidad en unas plantas y pasillos de idénticas características.

Junto a esta confusión existen un innumerable número de puertas todas iguales y además con letreros que se repiten continuamente por lo que el público le resulta difícil encontrar el lugar al que se dirige. Este solo es un edificio para expertos y trabajadores del mismo porque el público necesita investigar para encontrar su destino.

## El Catalejo



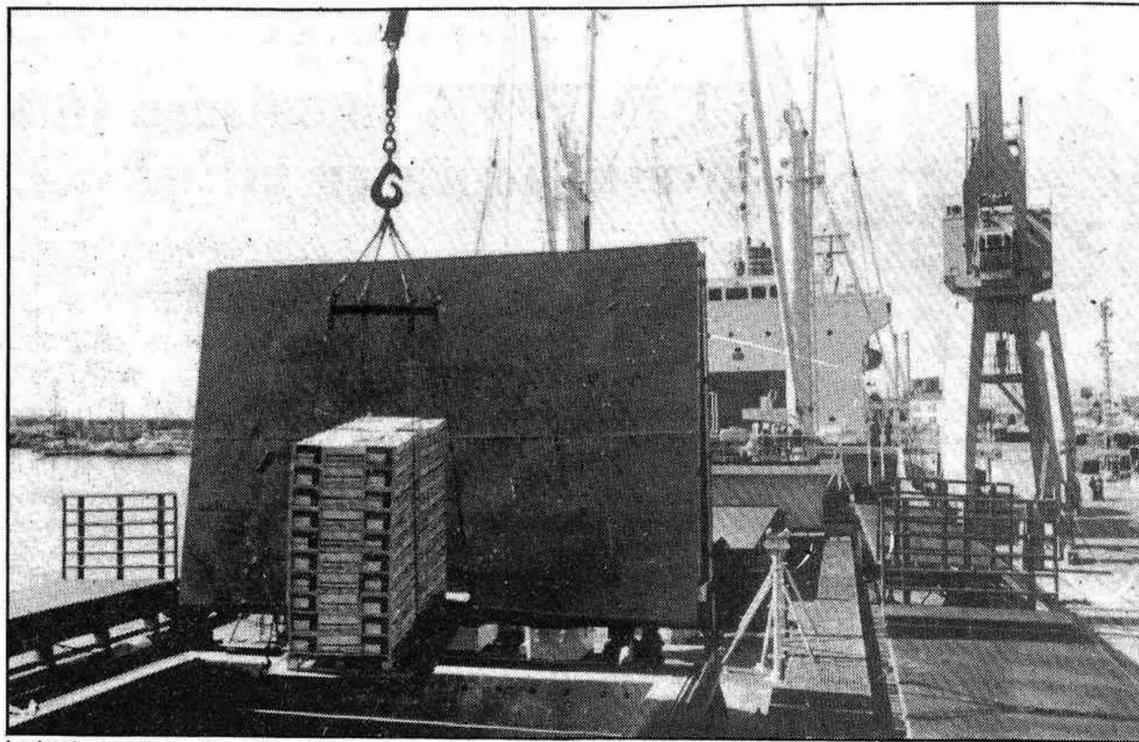
Como llevábamos bastantes días sin otear el horizonte, le hemos puesto al catalejo retrovisor del tiempo, y he aquí que al examinar la semana pasada nos hemos encontrado con un conocido —no por hermoso— rostro de la política, degustando langostinos, en Vinaròs. Pues bien, allí estaba Rodríguez Sahagún, que sigue con su centro político, que parece que está tratando de resucitarlo en Castellón y provincia. Buen provecho.

Y pasando del Norte al Sur, el catalejo ha parado algunos instantes en la Universidad de Valencia, donde han dado a luz un progresista proyecto de estatutos. Nada más comenzar el amplio texto nos encontramos en el título preliminar con que no habrá discriminación en la universidad por razones de sexo, nacimiento, nacionalidad, lengua, ideología u opción sexual ¿No rizamos mucho el asunto del sexo?

La semana que viene tendremos un «Café de Redacción» que va a ser animadito. Nada más que sobre el tema de Alquerías, un asunto que escuece también a nuestra sociedad, pero que no se puede silenciar. Ya informaremos de la jornada y participantes.

De la declaración de Amparo Panadero sobre el tema de los abortos ya informamos en otra página. La mujer estaba en el juzgado un poquito nerviosa —era la primera vez que se veía en estos trámites— pero con la tranquilidad de que todo lo que escribió respondía a sus averiguaciones. Los problemas pueden venir para el colectivo Acuario, al que además ahora quieren echar del piso que utilizan en el Grao.

Por último una miradita al deporte. Antal Dunai, el entrenador del primer equipo provincial, se quedó ayer sin ver el triunfo regional del Castellón amateur. Motivo, que ningún directivo se ofreció a transportarle hasta Segorbe y se quedó con las ganas de acudir a la milenaria población. Señores directivos hay que tener más consideración con los entrenadores. Quedó, pues, como turista sin guía. Bueno, de todas formas, cabe celebrar el éxito, ¿no?



La huelga será los días 15 y 23 de abril y el 3 de mayo

## Los adeudan retribuciones

# Los Estibadores portuarios convocan una huelga para el próximo lunes

El comité de empresa del colectivo de Estibadores portuarios censados en la Organización de Trabajos Portuarios (O.T.P.) del Puerto de Castellón, comunica a la opinión pública, que ha presentado preaviso de huelga legal a todas las empresas censadas en esta O.T.P., y que desarrollan sus actividades de carga y descarga, estiba y desestiba de las mercancías que se manipulan en, y a través de este Puerto.

Esta decisión ha sido tomada siguiendo las directrices marcadas por la Coordinadora Estatal de Estibadores portuarios (Federación de Sindicatos), ante la actual situación del sector.

Este colectivo, está integrado sindicalmente, en la Sociedad Obrera de Estibadores portuarios «La Marítima Terrestre», que a la vez pertenece a la Coordinadora Estatal, por lo que estando ligados a ella, seguimos y cumplimos los acuerdos tomados por ésta, siendo en esta ocasión una determinación a nivel Estatal, en defensa de las

reivindicaciones de los derechos que asisten a este sector laboral.

El motivo principal según nota de los portuarios es el ejercicio del derecho legal a la huelga, y que ampara la constitución. Nuestra protesta, está basada en los siguientes hechos:

«Hacemos expresa mención de los derechos fundamentales de todo trabajador fijo de plantilla, y que directa o indirectamente, no se está cumpliendo por la estructura empresarial beneficiaria de nuestra prestación de trabajo, en este caso la O.T.P., que se inhiere de la responsabilidad en la prestación como empresa, del servicio de Medicina de Empresa».

«Se nos adeuda desde 1º de enero del año en curso, las retribuciones correspondientes a las horas reservadas a los representantes sindicales, para el ejercicio de sus funciones».

«Se nos adeuda también, la retribución correspondiente a los primeros días de incapacidad laboral transitoria, pese a nuestras reiteradas reclamaciones».

«Sigue sin resolverse el problema de la falta de un Inspector de Operaciones, imprescindible dada la conflictividad de las tareas Portuarias del Sector».

«Por otra parte, ante la reestructuración del sector, llevada por la Administración, y que es representada por la Dirección Central de O.T.P. y el director general de Puertos, se nos llama a negociar, y ante nuestra opinión al tema, se nos dice por rta de este último, que es inaceptable nuestra propuesta, y rompe las conversaciones, diciendo que no habrá más reuniones, cerrándose en lo que en su opinión debe de ser, adoptando una postura intransigente y negándose al diálogo».

«Dado en que la idea autoritaria, es la de dar una opción a la privatización de los Puertos del Estado, no podemos cruzarnos de brazos y admitir tal solución, pues esto sería la muerte de este colectivo y sólo estando activo, se mantendrá una defensa de los puestos de trabajo, de manera justa y equitativa».

«Así pues, esperamos que la Administración, y ante todo el director general de Puertos, opte por tomar otras iniciativas y se preste al diálogo para así llegar a un justo entendimiento con la participación de todas las partes afectadas».

La huelga está convocada para los días 15 y 25 de abril y para el día 3 de mayo.

## El martes en el Principal

# Actuará la Orquesta Deutsche Bachsolisten

La Orquesta de Cámara alemana Deutsche Bachsolisten fue fundada en 1960 por el extraordinario oboísta Helmut Winschermann, que continúa al frente de la misma.

Sus miembros han sido escogidos entre los principales instrumentistas de las mejores orquestas alemanas y de entre los maestros más experimentados.

Han efectuado numerosas giras de conciertos, siempre con grandes éxitos, por toda Europa.

Entre los solistas destacados que han colaborado con la Orquesta cabe destacar a Wolfgang Schneiderhan, Itshak Perlman, Pinchas Zukermann, Janos Starker, Hermann Prey y otros.

Los Deutschebachsolisten han grabado más de 20 discos y diversos programas para varias cade-

nas de radio y televisión alemanas y europeas.

Actuarán en nuestro país después de 13 años de ausencia.

### Programa

— Triple concierto, en Re mayor para flauta, oboe, violín, orquesta de cuerda y bajo continuo, de J.S. Bach.

— «Pièces en concert» par violoncello, orquesta de cuerda y bajo continuo, de F. Couperin.

— Concierto en Sol mayor para viola, orquesta de cuerda y bajo continuo, de G. Ph. Telemann.

— Sonata (concert) en Si bemol mayor para violín, orquesta de cuerda y bajo continuo, de G. Fr. Haendel.

— Doble concierto en Re menor para oboe, violín, orquesta de cuerda y bajo continuo, de J. S. Bach.

Domingo de Tomás  
Juan XX; 19-31

Si no lo veo,  
no lo creo

La fe está por encima del ver y tocar. Muchos han visto milagros y, a pesar de ello, no han creído. Han preferido darles una explicación natural o acorde con sus deseos. Los mismos soldados que custodiaban el sepulcro de Cristo, fueron los primeros testigos de su Resurrección, pero prefirieron aceptar el soborno, antes que publicar la verdad a los cuatro vientos. San Mateo dice que los «ancianos celebraron consejo y dieron una buena suma de dinero a los soldados, advirtiéndoles: «Tenéis que decir: sus discípulos vinieron de noche y lo robaron mientras nosotros dormíamos». Y si la cosa llega a oídos del procurador, nosotros le convenceremos y os evitaremos complicaciones» (Mat. 28; 12-15).

Estos soldados, ante el dinero, prefieren pasar a la historia como centinelas dormidos, a pesar de las penas castrenses aplicadas a los guardianes que se duermen. Los mismos judíos sobornantes conocieron la verdad de la Resurrección, vieron los milagros de los mismos apóstoles y conocieron a los enfermos curados portentosamente, pero continuaron en sus sistemáticas negaciones y siguieron persiguiendo al Resucitado y sus seguidores.

Bien contestó el padre Abraham al rico epulón cuando desde el infierno le pedía que se apareciera el pobre Lázaro, ya difunto, a sus hermanos: «Si alguno de los muertos —decía el rico a Abraham— se les aparece, mis hermanos se convertirán». Pero el padre Abraham le respondió con toda sencillez: «Si no oyen a Moisés y los profetas, tampoco se convencerán, aunque un muerto resucite». (Luc. 16; 30).

Fuerte es la expresión, pero cierta y verdadera, porque la fe está por encima del ver y palpar.

Santo Tomás en este evangelio de hoy es el incrédulo que no se fía de sus compañeros, ni de la promesa del Maestro que, antes de morir, había asegurado su resurrección. Exigió para creer, ver y tocar.

El Divino Maestro se compadeció de su discípulo discolorado y quiso sacarle de la incipiente incredulidad, que hubiera podido endurecerse para siempre.

Se apareció de nuevo a sus discípulos y llamó al orden a Tomás, que estaba ya encerrándose en sí mismo. Le tiró de las orejas cariñosamente, pero dejó bien sentado que los caminos de la fe son muy otros.

He ahí la frase del Maestro que dirigió al incrédulo discípulo: «¿Por qué me has visto has creído? Dichosos los que crean sin haber visto».

El Prior de Lledó

Las heladas de enero polarizaron su visita a la Plana Baixa

## El conseller Font de Mora inauguró ayer en la Vall d'Uixó la feria agrícola

N. NAVARRO / La Vall d'Uixó

El conseller Font de Mora inauguró ayer con una gran asistencia de público la feria agrícola celebrada en la Vall d'Uixó con motivo de las fiestas de Sant Vicent Ferrer. El acto fue precedido por una entrevista con las autoridades locales, en la que trató diferentes aspectos de la situación provocada por las heladas del pasado mes de enero.

Tras un recorrido por el recinto ferial, en el cual conseller y autoridades locales intercambiaron opiniones con el público asistente, se ofreció un vino. Vicente Zaragoza, alcalde de la Vall d'Uixó, se dirigió a los asistentes y deseó un nuevo éxito a la comisión de fiestas organizadora de la feria.



El conseller Font de Mora y el alcalde Zaragoza en el acto inaugural

«Este tipo de ferias —dijo el alcalde— permiten potenciar la fiesta y darle un nuevo aliciente, al poder valorar las nuevas técnicas que se van introduciendo en la industrialización del campo». El conseller Font de Mora destacó, a su vez, la importancia de estas ferias y su raigambre en el País Valencià, para animar seguidamente a los organizadores a que siguiesen desarrollando este tipo de actividades.

En otra parte de su discurso, el conseller se refirió también a las pasadas heladas y sus repercusiones en la agricultura en el municipio de la Vall d'Uixó y aplaudió la iniciativa de la Feria que este año ocupa unas grandes dimensiones y ha convocado a un mayor número de expositores que en su primera edición.

Font de Mora estimó de una manera positiva el progreso de la Feria y subrayó la importancia que supone para la Vall este tipo de actos, «que potencian una recuperación histórica de los mercados que se celebraban en siglos anteriores». Definió la misma como una vuelta al lugar de encuentro de los agricultores, comerciantes y los avances técnicos de la maqui-

na agrícola. También puso de relieve el esfuerzo que supone para el campo la continua renovación tecnológica, en el incremento de la producción. «Espero que otros sectores sepan valorar en su justa medida la labor de los agricultores, mediante la visita a esta exposición».

### Mercado Común

El conseller Font de Mora estimó positiva la incorporación española a la Comunidad Económica Europea, para el campo valenciano. Aunque, en su opinión, el período de transición establecido por los acuerdos alcanzados recientemente por el ministro Morán y su equipo como excesivamente prolongado. «No obstante —señaló— se ha desplegado un gran esfuerzo para reducir esta etapa previa a la incorporación».

No obstante para el País Valencià, desde el primer momento, la entrada en la CEE supondrá numerosas ventajas para los cultivos propios de «esta esquina del Mediterráneo» como las plantaciones de naranja.

Aseguró que los productos hortícolas serán los que experimenten un mayor número de impedimentos, al tener que superar una serie de calendarios y normativas especiales. En cuanto a los posibles obstáculos que ha de experimentar la ganadería valenciana, vaticinó que por medio de

los derivados de la leche se pueden soslayar los posibles problemas, que se presentan concretamente en Castellón.

En cuanto a la ganadería porcina, recordó que no será posible la entrada de productos castellonenses en Europa hasta la erradicación de la peste africana. «El reto valenciano reside, precisamente, en reducir esta enfermedad». «En Castellón parece más fácil la erradicación —agregó— aunque es necesario acabar con esta enfermedad en toda España».

En conjunto, calificó de favorable la incorporación a la CEE para el campo valenciano, ya que se verán incluso beneficiados frutos como la almendra y otros productos del secano de nuestras comarcas.



La feria presenta la maquinaria agrícola más avanzada / ANTONIO PRADAS

No obstante, señaló con especial énfasis que la entrada en la Comunidad no será la panacea para la agricultura valenciana, y pidió que nadie se llame a engaño por lo que el esfuerzo ha de ser trabajo de todos, tanto de las administraciones locales y autonómicas como del Gobierno central.

Entre las claves para un mayor desarrollo de la agricultura valenciana, destacó el fomento del cooperativismo, dado que las sociedades cooperativas se verán favorecidas con la incorporación a la CEE. También citó como una nueva ventaja la del precio mínimo de garantía que se impondrá a numerosos productos, a través de las sociedades agrarias.



### PROXIMOS CURSOS



## CAMARA OFICIAL DE COMERCIO INDUSTRIA Y NAVEGACION

CONSELLERIA DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO DE LA GENERALIDAD VALENCIANA

### CURSOS PATROCINADOS POR LA CONSELLERIA DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO DE LA GENERALIDAD VALENCIANA

CONTABILIDAD PARA COMERCIANTES A NIVEL GERENCIAL	16 al 29 de abril	CASTELLON	2.000 Ptas.
BASICO DE FORMACION PARA EL COMERCIANTE	3 al 18 de junio	VALL DE UXO	2.000 Ptas.
ESCAPARATISMO	10 al 21 de junio	SEGORBE	2.000 Ptas.
PROMOCION Y ANIMACION DEL PUNTO DE VENTA	16 al 29 de abril	VILA-REAL	2.000 Ptas.
PROMOCION Y ANIMACION DEL PUNTO DE VENTA	5 al 17 de mayo	BURRIANA	2.000 Ptas.
CURSO DE GESTION HOSTELERA	6 al 18 de mayo	CASTELLON	2.000 Ptas.

GENERALIDAD VALENCIANA  
Conselleria d'Industria, Comerç i Turisme

## IMPIVA

CURSO PATROCINADO POR EL INSTITUTO DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA INDUSTRIAL VALENCIANA

MARKETING INDUSTRIAL	3 al 18 de junio	CASTELLON	3.000 Ptas.
----------------------	------------------	-----------	-------------



Instituto Nacional de Fomento de la Exportación  
Secretaría de Estado de Comercio

### CURSO PATROCINADO POR EL INFE

CURSO DE COMERCIO EXTERIOR	20 de mayo a 5 junio	CASTELLON	8.000 Ptas.
----------------------------	----------------------	-----------	-------------

Para mayor información e inscripciones:

DEPARTAMENTO DE FORMACION DE LA CAMARA

Avda. Rey Don Jaime, 29 - Teléfono 21 50 00 (Ext. 28)  
12001-CASTELLON

EN COCHES DE OCASION

# NADIE DA MAS

- ◆ Todas las marcas a precio de coste.
- ◆ Sólo el 15% de entrada.
- ◆ 36 meses de financiación.
- ◆ Y 1 año de garantía sin límite de kilometraje.



SU OCASION GARANTIZADA

COMPRUEBELO AQUI:

Red de concesionarios



La garantía más fuerte



EL BAIX MAESTRAT

## Polémica en Peñíscola sobre la Oficina de Turismo

C. CASPE / Peñíscola

Todas las posibilidades apuntan a que no se creará la plaza de administrativo para la oficina de información local.

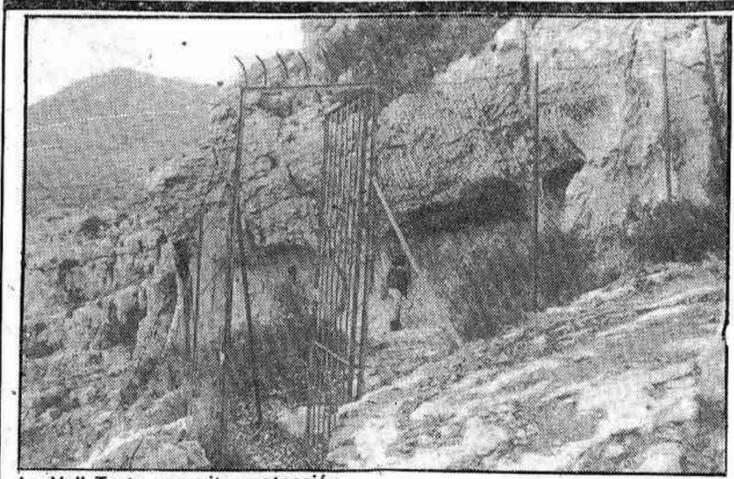
En la última reunión, que celebró el Ayuntamiento, el concejal de turismo, Jordi Pau, volvió a presentar la moción de la necesidad que se tiene en Peñíscola de crear esta plaza pero sólo tuvo el apoyo de los miembros de su partido mientras que el grupo Independiente y Alianza Popular argumentaban otros medios que les hacía pensar que no hacía ninguna falta otro administrativo para la oficina de información local.

Ramón Róvira (independiente), piensa que, si se crea la plaza, el miembro que la cubra estará totalmente manipulado por el Ayuntamiento y no por el C.I.T., pretendiendo que la política turística la marque el C.I.T. y que el Ayuntamiento colabore en su potenciación.

Por otra parte José Antonio Boix (Alianza Popular), considera que quien debe de contratar la plaza es el C.I.T. y el Ayuntamiento ayudar económicamente.

Lo cierto es que en la última reunión de la junta directiva del C.I.T. este tema también estuvo presente. Dos de sus miembros enjuiciaban en su forma de pensar que no es necesaria esta plaza porque de crearla el Ayuntamiento su dedicación podría no ser exclusiva en la Oficina de Turismo. El resto de los directivos y, sobre todo, algunos de ellos que regentan empresas de actividades turísticas tenían la determinación de que un pueblo turístico como lo es Peñíscola debería de estar bien reforzado por gente, que se dedicase a facilitar todo tipo de información y también de gestión de cara al servicio y la promoción turística aunque fuera contratado por el Ayuntamiento.

Lo lamentable es que no se llegue a un acuerdo y que no se le dé una pronta solución a este tema, en el cual muchos de los que opinan y son influyentes en él de cara a adoptar una decisión. Y no tienen ni la menor idea de lo que es un pueblo turístico y de lo que se debe hacer para mantenerse siempre en una línea importante de cara a los demás. Para salvar un poco con decencia la temporada que se nos avecina, el C.I.T. ya ha contratado verbalmente los servicios de una secretaria.



La Vall Torta necesita protección

## El delegado de Cultura presenta el estatuto del parque

## Binimelis abre el diálogo sobre la Vall Torta

P. C. / Castellón

La declaración de la Vall Torta como Parque Cultural se armonizará al máximo con los intereses de los afectados, según declaró ayer a este periódico el responsable Territorial de Cultura de la Conselleria. Ante la preocupación expresada por un sector de los agricultores de Tírig, Albocàsser y Les Coves de Vinromà, Joan Binimelis aseguró que está dispuesto a dialogar con los Ayuntamientos. Aunque, remarcó, se hace necesario poner freno al deterioro sufrido por los abrigos en los últimos sesenta años.

El responsable del Servei Territorial de Cultura achacó la actitud mostrada por un sector de afectados a la campaña de desinformación iniciada por algún grupo de presión en la comarca. «Se intenta atribuir -detralló- al proyecto de Parque Cultural ciertos perjuicios para los agricultores y ganaderos de la zona, que piensan que no podrán incorporar nuevas técnicas a sus explotaciones como consecuencia de la del estatuto de protección de la Vall Torta».

Esta eventualidad fue rechazada de pleno por Binimelis que lamentó el clima de tensión creado en torno al tema -que ha impedido el diálogo ante la cerrazón mental de algunos afectados».

Esencialmente, el plan de protección pretende detener el proceso de deterioro que afecta a las pinturas y, por otro lado, impulsar la difusión del conjunto artístico más interesante conservado actualmente

en nuestras comarcas. Igualmente, será instalado un museo que permita situar a los visitantes en las circunstancias históricas que permitieron la formación de estos abrigos.

Binimelis admitió que los agricultores de la zona pueden verse afectados por la creación del parque, dado que es necesaria una mínima protección y ordenación del territorio para poder detener el proceso de deterioro que sufren las pinturas.

### Reunión en les Coves

Enmarcado en el conjunto de contactos que el responsable territorial de Cultura está llevando a cabo con los Ayuntamientos de Tírig, Albocàsser, y Les Coves de Vinromà, la noche del pasado jueves tuvo lugar un encuentro con el alcalde de esta última población. Tras la reunión se desarrolló una asamblea con los agricultores de la zona. «En ella no estaban representados todos los intereses implicados en la Vall Torta», indicó Binimelis, «pues antes de valorar negativamente el proyecto de protección de este conjunto natural es necesario estimar el valor del tesoro artístico de esta magnitud».

Pese a todo, se mostró favorable a revisar detalladamente el proyecto que con los Ayuntamientos con objeto de que se «armonicen al máximo los intereses de las poblaciones situadas en los alrededores del barranco».

LA PLANA BAIXA

## Fuerte inversión en Borriana contra el paro

JULIO SANCHEZ / Borriana

Un total de 20 memorias valoradas con un presupuesto superior a los 104 millones de pesetas serán presentadas antes del próximo martes por el Ayuntamiento de Borriana ante la Generalitat Valenciana para su aprobación, destinadas a dar empleo a los más de 1.200 parados como consecuencia de las heladas en esta localidad.

Con estas memorias se complementará una extensa lista por un montante cercano a los 180 millones de pesetas, que el Ayuntamiento de Borriana ha venido confeccionando periódicamente desde principios de este año. Las graves incidencias de las heladas del mes de enero en la agricultura local y, por consecuencia, el elevado paro agrícola motivaron la urgente puesta en marcha por parte del Ayuntamiento de una larga serie de trabajos a través de memorias valoradas que los técnicos municipales han debido agilizar en un tiempo récord para poder optar a las subvenciones concedidas por la Generalitat.

LA PLANA ALTA

## Benicàssim paliará el desempleo por las heladas

F. COLOMER / Benicàssim

Durante esta semana han comenzado en Benicàssim las obras que el Ayuntamiento ha proyectado para posibilitar el empleo de los damnificados por las pasadas heladas. Benicàssim no ha sido una de las poblaciones que más afectadas se han visto por las desastrosas catástrofes naturales que azotaron la zona. Pero, no obstante, recurrió en su día a la Generalitat y a la Conselleria de Economía y Hacienda para formular la petición de las correspondientes subvenciones de ayuda a los jornaleros y campesinos locales, que se vieron perjudicados por las mencionadas heladas. Dichos trabajadores del campo, junto con los parados que no cobran ningún tipo de subsidio, son los que se están viendo beneficiados por las ayudas institucionales.

Las obras, que el Ayuntamiento ha iniciado con el mencionado fin, consisten en la construcción de un muro de cerramiento del cementerio municipal, cuyo coste ascenderá a setecientos cincuenta mil pesetas, empleando a dos oficiales y tres peones. Otra de las obras, que se van a llevar a cabo, va a ser la limpieza de la acequia de la Raya, contando para tal empresa con una subvención de quinientas veintiocho mil pesetas y la contratación de diez peones que limpiarán y sanearán un total de tres mil metros cuadrados.

La última obra que el Ayunta-

Los trabajos de carácter municipal comprendidos en las memorias valoradas, que ahora se remiten, abarcan un amplio abanico de actividades como son la creación de aceras y rebacheo de calles en el casco urbano, acondicionamiento de la calle Vila-real, alcantarillado en la avinguda de la Mediterrània, limpieza vial y señalizaciones así como reparaciones y mejorasen los servicios municipales del matadero, cementerio, pozo de aguas potables y mercado. En este mismo sentido, se dedicará especial atención en reformas y pintado de los edificios de los centros escolares, al igual que en las antiguas escuelas de las Alquerías de Santa Bàrbara.

La aprobación por parte de la Generalitat de esta serie de memorias valoradas y las cantidades correspondientes supondrá la ampliación del período de creación de empleo para la lista de parados, situada por encima de las 1.200 personas, de manera que podrá continuarse los dos turnos semanales con la contratación de más de 500 trabajadores diarios.

miento tiene en proyecto realizar reviste una mayor envergadura que las anteriores, supondrá un coste de ocho millones de pesetas y en un cincuenta por ciento estará subvencionada por el INEM. La obra consiste en la pavimentación del camino del Palmeral. A tal efecto se emplearán a veinticuatro peones y cuatro oficiales. El proyecto se perfila como algo importantísimo, que representará un gran logro para aquel sector de Benicàssim, posibilitando la descongestión de la avenida Ferrandis Salvador y avenida Fleming.

Otra de las ventajas que aporta esta pavimentación del camino del Palmeral es la gran mejora en el acceso a las fincas rústicas que por allí existen en la actualidad. Esta obra se piensa comenzar en breve y abarcará unos siete mil metros cuadrados de extensión.

El Ayuntamiento de Benicàssim ha solicitado del INEM la nueva lista de parados para poder controlar de esta manera las posibles irregularidades en la contratación de los mencionados trabajadores, puesto que se pretende que únicamente se beneficien de este plan de ayuda aquellos que no cobran ningún subsidio. También se ha solicitado este control de los parados en Benicàssim por la no muy lejana necesidad de contratar temporalmente a varios parados para reforzar durante el verano la brigada de obras y por otra parte la contratación de ayudantes de Policía Municipal.



## Magnífico Ayuntamiento de BURRIANA

En el tablón de anuncios del Ayuntamiento se hallan expuestas las bases de las pruebas selectivas para la contratación temporal laboral de un Psicólogo, de un Asistente Social y de un Educador para desarrollar las funciones del equipo social de base de este Ayuntamiento.

Los que deseen tomar parte en dichas pruebas y reúnan los requisitos exigidos, presentarán antes del día 21 del actual la instancia y documentación correspondiente.

Lo que se hace público para conocimiento y efectos.

Burriana, a 11 de abril de 1985

El Alcalde,

### SE TRASPASA

### NEGOCIO

EXCLUSIVO EN CASTELLON

con gran futuro y en pleno funcionamiento

Facilidades

Razón Tels. 23 27 59 ó 20 52 58



CASTELLON FM: 88.1

BURRIANA FM: 105.5

PROGRAMA INFANTIL

ARCO IRIS

TODOS LOS SABADOS DE 11 A 12 HORAS  
ACTUACION EN DIRECTO DE «GALY»  
EL PAYASO DE LA RADIO

GRACIAS  
ESPIRITU  
SANTO

I.B.C.

Este capítulo supondrá un gasto de doscientos millones

## El Ayuntamiento aprueba nuevas obras para paliar el desempleo

P. CARDA / Vila-real

Cuatro memorias valoradas, que suponen una inversión de alrededor de 31 millones de pesetas, fueron aprobadas anteanoche por el Ayuntamiento de Vila-real. Con la puesta en marcha de estos trabajos, el plan municipal para paliar el paro agrícola causado por las heladas supondrá una inversión de alrededor de doscientos millones de pesetas, según declaró ayer el alcalde Enrique Ayet, quien precisó que de la citada cantidad, ciento cincuenta millones habrán sido aportaciones de la Generalitat Valenciana y el resto son una aportación del Ayuntamiento.

En el municipio se contratan cerca de cuatrocientos parados diariamente, que viene a suponer la inversión de un millón de pesetas por día. Las memorias valoradas aprobadas anteanoche se suman al conjunto de trabajos desarrollados por los jornaleros parados y que se tratarán de rentabilizar al máximo por el Ayuntamiento, según informó ayer el titular de la alcaldía. Entre los barrios que experimentarán una notable mejoría con estas obras se citan la zona de la Senda de los Pescadores y Santa Sofía. Concretamente, las calles adyacentes a la avenida Alemania serán remodeladas con posterioridad al plan previsto para la circunvalación periférica norte. Entre tanto, según dijo Ayet, el Ayuntamiento entrará a paliar de una forma provisional las deficiencias observadas en algunas calles como la Senda de los Pescadores.

Entre las diferentes zonas ajardinadas, puestas en marcha con las inversiones contra el paro, se instalarán pequeños jardines centrales en el cruce de la avenida de Valencia y Pío XII y frente al edificio Santa Agueda. Paralelamente, esta actuación permitirá cambiar la imagen urbanística de las zonas afectadas y regular con una mayor seguridad, el tráfico. Siete millones se invertirán en la construcción de jardines y cuatro millones en las obras de la senda de los pescadores.

### Otras inversiones

Otras inversiones previstas incluyen la limpieza de los centros escolares, con seis millones de pesetas, y trabajos en el cauce del río Mijares, desde la ermita a Santa Quiteria, con catorce millones de pesetas.

«El Ayuntamiento —añadió el alcalde—, se ha convertido en la mayor empresa de Vila-real al contratar diariamente a cuatrocientas personas». No descartó, sin embargo, que a partir de ahora en que aumenta el ritmo de contrataciones con las labores del campo se lleven a cabo de forma «escalonada» las obras de carácter municipal.

Reclamó la colaboración ciuda-

deno que poner en marcha el Ayuntamiento, para mantener el ritmo de contrataciones, ha supuesto un gran esfuerzo organizativo; problema al que achacó la situación de picaresca denunciada por algunos vecinos.

«Seguiremos presionando —concluyó— para que la Generalitat invierta nuevos presupuestos en este capítulo, dados los efectos sufridos por las heladas en la localidad».

### Brigada Nocturna

Por último, anticipó que en breve serán cubiertas siete plazas de Guardia Municipal. Este incremento en los efectivos humanos de la Policía permitiría crear, informó, la Patrulla Nocturna: «De esta forma se podrán intensificar servicios como la vigilancia en el cierre de locales públicos».

Demandó la colaboración del vecindario, para que se denuncien los casos en que se incumpla el horario marcado por la ley, para que se puedan imponer las correspondientes sanciones.



El Ayuntamiento pedirá mayores inversiones contra el paro

## VEA DE CERCA EL ESTILO DEL NUEVO RENAULT 18 GTL.



La gama Renault 18, tan completa como avanzada, en mecánica, confort, seguridad y equipamiento. Con 9 modelos, en versiones Berlina y Familiar, a Gasolina, Diesel y Turbo, desde 942.200 pts. f.f.

### Nuevo

RENAULT 18 GTL	RENAULT 18 GTS	RENAULT 18 GTX	RENAULT 18 GTD	RENAULT 18 Turbo
Motor: 1.647 cm <sup>3</sup>	Motor: 1.647 cm <sup>3</sup>	Motor: Gasolina	Motor: Diesel,	Motor: 1.565 cm <sup>3</sup>
Berlina y Familiar.	Berlina y Familiar	2 litros. Berlina y Familiar.	2 litros. Berlina y Familiar.	Turboalimentado Berlina.

## Renault 18

Le esperamos en:



RED RENAULT DE LA PROVINCIA  
CASTELLON — 36 puntos a su servicio —

### Playas Benicasim

APARTAMENTOS  
Jamaica



INFORMACION: Luis Batalla  
HERRERO, 3 tel. 2204 04  
CASTELLON

## Cartas al director

### El Montí, de Tales

«Cuando un monte se quema algo» tuyo se quema».

Si bien, dicho refrán es verdad, lo es mucho más, al quemarse «todo» el pulmón de La Plana. Y, al ser, El Montí, el «alma» de la región de Edetania; nos, ha desaparecido el cielo, en donde descansar. Porque a El Montí, la antigüedad, lo relacionó con un monte Carmelo, monte de Dios o monte Sagrado.

Interntaré explicar brevemente, (lo que han sido años de trabajos), tal suposición: los griegos, añorando un dios desconocido, grabaron en el templo de Apolo en Delfos, las iniciales EI. Al tomar contacto en Sagunto, formaron un enclave en Almenara, que se llamó, con términos parecidos a Telenensia. (Así se llama una partida local). Al fusionarse las razas y lenguas, estos colonizadores, fundaron Tales; escogiendo, como lugar de devoción una montaña cercana, y no es descabellado alegorizar, la unión de los hombres: Mont-EI, Monteí y Montí.

Dejando aparte las creencias religiosas; pasan los años y Almanzor conquistó Almenara y en el litoral fundó Almazora. Pero, (por las marjalerías), su ejército no puede avanzar por La Plana, para conquistar la taifa Eslava, de Tortosa. Tiene que moverse por la falda de Espadán, que con su camino de Art o Darratx, pasa por El Montí, de Tales. Acampadas las tropas, hacen exploración y fundan un nuevo poblado en Onda, que con el río que nace en sus alrededores, el conocido Sonella, se lo dedica a la sultana Sobeya o Sobella.

En 1237, Tales recibe a Jaime I, «que al descansar y orar en el Montí y beber en su fuente de vida eterna», se apodera de El Puig y Valencia. No hay que olvidar que Onda, tardó, aún 11 años en serle fiel al conquistador. En 1839, vuelven a ser noticia Tales y las faldas de El Montí. El general O'Donell (acompañado del hijo de Tales, José Arrando, que llegó a Tte. General), venció al general Cabrera en la histórica toma del castillo de Ben-Art-Ai o Benarrai, de Tales; que a escala nacional, significó al cabo de 15 días, el abrazo de Vergara, con el triunfo de los liberales.

Consta que, El Montí, ha salvado a Tales de todas las epidemias, por la veneración ancestral de sus habitantes. Hoy, la gente ha llorado, al contemplar que desaparecían bajo el fuego devastador de las llamas los pinos, pimpollos, alcornoques, algarrobos y olivos. También se sabe que 56 hombres fueron con ilusión, ¿de un sacrificio? a sofocar el incendio de la montaña sagrada. Tan agradecido, El Montí ha quedado, que nos ha enseñado su esplendor de sus 7 lanzas o lágrimas, que como cilios o dolores de la Virgen, se contemplan a kilómetros de distancia. Ofrenda, de gratitud y amor, que El Montí, siempre ha ofrecido por la salvación de los Edetas y especialmente por sus predilectos hijos de Tales.

Martí Ortells

### Incendi del Montí

Sr. Director de Mediterráneo:  
M'he vist sorprés per unes lletres de Salvador Aguilera aparegudes en el seu diari, les quals venen a dir textualment: «...convertir una extensa zona en parque

natural, en la qual estaria incluído el Montí, ha deixat el motiu de ser amb aquesta catàstrofe».

Front a aquesta opinió crec un deure manifestar-me en contra i declarar que ara més que mai es deu accelerar la consecució d'eixe objectiu. Pensar el contrari és desconèixer la història i la intencionalitat última del projecte que com es recordarà nasqué per protegir l'ampla zona Penyes Altes-Montí d'una pedrera, després va haver també un incendi en la zona de les Penyes (presumptament provocat per l'incomode veí), tot açò supose ens deu portar a una conclusió lògica, a més agressions més necessitat de protecció té el paratge.

Per això incloure al Montí dins del parc natural, potser siga l'única forma de salvar-lo ja que la protecció comportaria un pla de repoblació forestal i una defensa integral de la zona.

Josep Herrero i Cabanyes

### Al cronista de Benicàssim

Carta abierta al señor Colomer, cronista de «MEDITERRANEO» en Benicàssim.

Muy señor mío: He leído —con algunas fechas de retraso— cuanto usted comenta respecto a la simpática fiesta celebrada a propósito del primer aniversario de nuestro Hogar de Pensionistas y Jubilados, llevada a efecto, en esta de Benicàssim, el día 31 del pasado marzo, y no he podido por menos de sorprenderme al constatar el calificativo que usted hace de mi persona. Que yo sepa, —y a Dios gracias— jamás mi nombre y apellidos han aparecido en las páginas de sucesos y menos en la crónica negra... En lo que al nombre toca, —y le aseguro muy formalmente que tengo un nombre—, es éste bastante popular, especialmente en el Levante español: Me llamo Vicente; así de sencillo.

Lo de Rebolledo no es, —como usted parece suponer— un apodo, o un mote, sino mi primer apellido; apellido que yo llevo con la máxima satisfacción y hasta con modesto orgullo pues que igualmente —supongo— lo llevaron notables personalidades que, según he podido comprobar, nunca fueron implicados en hechos onerosos, sino todo lo contrario.

Dicho apellido llevaron, a saber: Benito Rebolledo Correa: Pintor, primer premio internacional.

Pedro Rebolledo: Compositor y director de orquesta. Autor de obras tanto musicales como literarias.

Efrén Rebolledo: Poeta y escritor.

Bernardino Rebolledo: Militar, diplomático y poeta. Embajador en Dinamarca. Nombrado conde por Felipe IV. Autor de innumerables obras.

José Rebolledo Palafox y Melci: Héroe de Los Sitios, duque de Zaragoza.

El enumerar aquí a tan eximios personajes es simplemente para decirle que si ellos fueron y son, dignos merecedores del más profundo respeto, yo, lo soy así mismo, y en ningún caso me considero acreedor de que se me «cuelgue» un despectivo «alias».

Estimando que su indelicadeza hacia mí no ha sido intencionada, disculpo su proceder, en gracia de su peliaguda labor de incipiente gacetillero.

Vicente Rebolledo Cortés



## Un solo partido, una sola dirección y una sola política (I)

ANTONIO COLLADO GARCIA (\*)

Desde hace varios años, antes y después del X y XI Congreso, de forma ininterrumpida, se vienen abriendo y reabriendo crisis en el C. C. del P. C. E. El P. C. E. ha podido resistir las crisis de la dirección, la ofensiva bipartidista desarrollada entre el P. S. O. E. y la derecha, a las presiones e ingerencias externas..., gracias a la historia de lucha abnegada del P. C. E., al respeto y reconocimiento de esa historia por amplios sectores, en el país y fuera de él, incluso de quienes no profesan nuestras ideas, pero sobre todo en la fidelidad y patriotismo de partido de la militancia, que halla su más firme soporte en un sector de cuadros y militantes veteranos forjados en una larga lucha, difícil y generosa.

A pesar de ello, las crisis han hecho inevitable el abandono del partido de muchos comunistas honestos, jóvenes y veteranos, muchos de los cuales esperan con ansiedad una oportunidad para volver al partido, como lo esperan otros muchos que nunca han pertenecido al P. C. E.

La normalización de la vida del P. C. E., la unidad del P. C. E., la demandan no sólo miles de comunistas, con o sin carnet, también muchas personas de izquierdas, progresistas, etc.

Porque el P. C. E. es un instrumento imprescindible para recuperar una izquierda fuerte, social y política, capaz de ofrecer una verdadera alternativa de progreso, impidiendo el desarme moral de la izquierda misma, al que le conduciría el mantenimiento de la actual hegemonía del P. S. O. E., que da sostén a la política claudicante del Gobierno de F. González.

Por todo ello es una necesidad nacional la existencia de un P. C. E. sólido y unido. La unidad en el P. C. E. se debe hacer en base a la normalización de la discrepancia, como ratificó el XI Congreso y últimamente la Conferencia Nacional.

El problema viene, cuando tras el XI Congreso, una parte de los miembros del Comité Central, han ido prescindiendo crecientemente de las normas del partido, hasta el punto de que algunos hablan de la

existencia de dos partidos dentro del P. C. E., lo que se ha venido manifestando en el C. C. del P. C. E. no es solamente la pluralidad de opiniones, sino también una acción plural, con ello se daba la quiebra de la unidad.

El hecho de que no haya total acuerdo en lo político, no puede impedir la normalidad de la vida del partido, por cuestiones obvias:

1.º—Hoy en día el monolitismo en el P. C. E. es imposible, rechazado en las resoluciones del P. C. E.

2.º—La legitimidad del XI Congreso, de la política y órganos emanados de éste son lógicamente incuestionables. Hoy en día se puede decir que estamos de acuerdo en cuestiones de principios, así:

— Todos abrazamos una vía democrática al socialismo.

— Todos defendemos un socialismo en libertad.

— Todos defendemos la independencia del partido, su carácter nacional.

— Todos aceptamos como fundamento filosófico el marxismo revolucionario.

— Todos proclamamos la naturaleza de clase y revolucionaria del P. C. E.

— Estamos de acuerdo en cuestiones internacionales: la lucha por la paz, salida de España de la OTAN, neutralidad activa.

— Estamos de acuerdo en nuestra alternativa económica, en el modelo de Estado de las autonomías, en la defensa de las libertades, etc.

Por lo tanto, cabe preguntarse, ¿dónde están las diferencias, dónde está la causa que produce la crisis?

En lo político, se manifiesta en la «Política de Convergencia». Esta política no es coyunturalista, no tiene como horizonte las elecciones del 86, aunque no ignora estas. Se inspira en la tradición unitaria del P. C. E. y en el proyecto estratégico nuestro de «revolución de la mayoría», como así mismo en los cambios que se vienen produciendo en la base social de la población de nuestro país.

La política de Convergencia hay

que entenderla como un elemento importante de nuestra política de alianzas, se orienta esencialmente a la recomposición de la izquierda en nuestro país.

Va dirigida a modificar la contradicción entre una base social amplia que quiere cambios y una fuerza hegemónica —PSOE— que no los realiza, porque no tiene voluntad de realizarlos y porque se ha dejado maniar por otras fuerzas y otros intereses.

La política de convergencia va dirigida en primer lugar a la articulación y movilización social de las fuerzas objetivamente transformadoras. La convergencia, es también una respuesta a la nueva complejidad en la que tiene que realizarse hoy la política de izquierdas.

No se trataría nunca de trabajar por una alternativa que niegue la existencia del PSOE, se trata de una política que tire de los sectores más a la izquierda del PSOE, hacia esa nueva alternativa.

El PCE desde unas posiciones autárquicas, no está en condiciones de impulsar ese proceso, ya que su propia recuperación depende de que se vaya desarrollando por la izquierda del PSOE un movimiento de naturaleza alternativa, si el movimiento avanza el PCE se fortalecerá inevitablemente, ya que somos la única fuerza política organizada de carácter estatal a la izquierda del PSOE y la fuerza con más soporte ideológico.

Hoy, no hay alternativa de izquierda sin el PCE y éste para ello, tiene que introducir una gran renovación en la práctica política. Por todo ello, frente a la política de convergencia, ¿qué se opone por parte de la llamada «minoría»? Pues el vacío, el cerrarse en sí mismo, el esperar que se derrumbe el edificio montado con las ilusiones de millones de personas que le votaron al PSOE, para luego del naufragio, intentar que el PCE se desarrolle.

(\*) Del PCPV-Castellón

Prensa

Diario 16

Una sentencia frustrante para una ley chapucera

La decisión del Tribunal Constitucional, impidiendo la despenalización del aborto en una serie de supuestos, va a generar una profunda frustración en buena parte de la sociedad española, puesto que perpetúa la hipócrita situación actual: cien mil delincuentes anuales con sus correspondientes cómplices a quienes nadie persigue, divididas en quienes abortan confortablemente en Londres y quienes, faltas de medios materiales, lo hacen en condiciones sinistras en territorio nacional.

A raíz de esta decisión, España continúa equiparada a la confesional Irlanda y alejada de los restantes países de ámbito europeo al que acabamos de incorporarnos, en los que —con unos u otros matices— el problema queda remitido al terreno de la conciencia individual. Con la comunidad científica dividida sobre cuál es el umbral del origen de la vida.

Tras diecisiete meses en el dique seco del Tribunal Constitucional, la regulación racionalista de la interrupción del embarazo queda ahora dilatada a un horizonte lejano e inconcreto. Aunque la inoportunidad de las declaraciones de Guerra fue manifiesta y su tono intolerable, no cabe duda que ahora el Gobierno tendrá que hacer funcionar esa «máquina de conceder indultos» para evitar que entre nosotros se produzcan situaciones de las que tengamos que abochornarnos.

LA VANGUARDIA

El peso de una sentencia constitucional

La sentencia del Tribunal Constitucional muestra una vez más la tremenda trascendencia de una frase, deslizada por unos u otros en el texto constitucional, que fue de consensos y transacciones, de

equilibrios delicados y fórmulas vagas. No ha entendido el tribunal que fuera una fórmula vaga la que va al principio del artículo 15, que habla también de la tortura, los tratos inhumanos y la pena de muerte, y se ha inclinado por el no a la ley estudiada. Como en el caso de la LOAPA, precedente de obligada memoria, el Tribunal Constitucional ha puesto patas arriba un largo proceso que, arrancado del ejecutivo, se coronó con la solemne aprobación de una ley por el legislativo. Ha actuado como poder.

Queda la última y más urgente e inmediata consideración. ¿Qué va a pasar ahora? ¿Cuál es la perspectiva que se abre? Más concretamente, cabe preguntarse qué se va a hacer en el caso de las personas condenadas por prácticas abortivas. Desde el Gobierno se anticipó días atrás la vía del indulto. Pero el problema mayor no está en las personas ya condenadas, sino en qué va a pasar en adelante, y si cada vez que los tribunales condenen a alguien va a venir en seguida el indulto del Gobierno.

Si una nueva ley no consiguiera adecuar el texto con la Constitución, de acuerdo con la sentencia del alto Tribunal, no quedaría más remedio que modificar la Constitución. Si tenemos en cuenta que el Tribunal no ha considerado inconstitucional el aborto, sino la ley de despenalización, habrá todavía trabajo para los jueces y legisladores.

EL PAIS

La moral y la política, en la sentencia sobre el aborto

El veredicto es una batalla política perdida por el Gobierno de Felipe González, desautorizado a causa de la deficiente técnica de su proyecto de ley, y ganada por Alianza Popular, cuyo recurso de inconstitucionalidad ha prosperado. Pero la sentencia significa, en parte, una derrota ideológica para la derecha montañés, que había apostado todas sus bazas en pro de un contundente pronunciamiento del tribunal contra cualquier forma de despenalización del aborto. Se admite que el aborto es constitucionalmente posible.

Haití: La tortura y la muerte

AMNESTY INTERNATIONAL

«Hoy es el turno de Gérard y de otros cuyos nombres desconocemos, pero mañana será el nuestro, el vuestro, el mío, el de otro. Siempre que se tortura a un hombre se tortura y degrada a toda la humanidad». Estas palabras de los obispos de Haití se refieren al predicador laico Gérard Duclerville, que fue detenido en 1982, por su trabajo con los desposeídos; y encerrado en una celda de aislamiento del cuartel Dessalines, en Puerto Príncipe, se le sometió a duras sesiones de tortura en una de las cuales llegó a pedir a sus verdugos que lo «matarán y acabarán con todo». Puesto en libertad, después de los llamamientos realizados por la iglesia católica de Haití y otras organizaciones, fue preciso practicarle injertos de piel y otros tratamientos hospitalarios como resultado de los golpes recibidos.

Este caso es uno más de los muchos que se recogen en el informe que Amnistía Internacional acaba de sacar a la luz sobre las múltiples violaciones que los derechos humanos están sufriendo en la República de Haití. Este estado incontrolado de violencias contra la población se viene dando desde que en 1957 accediera al poder el extinto François Duvalier. Bajo su gobierno miles de personas fueron arbitrariamente detenidas, torturadas, desaparecieron o fueron ejecutadas extrajudicialmente. En 1971 le sucedió en el cargo de presidente vitalicio su hijo Jean-Claude, quien mantuvo esa misma situación hasta que, en 1977, decidiera seguir perpetrando esos abusos con una mayor selectividad. Actualmente, las víctimas son personas capaces de influir en la opinión pública (organizadores de sindicatos) o consideradas como opositores políticos o sospechosos de estar relacionados con organizaciones de exiliados; es decir, personas que defienden los derechos humanos y que son sospechosas de desafiar la política gubernamental en otros temas.

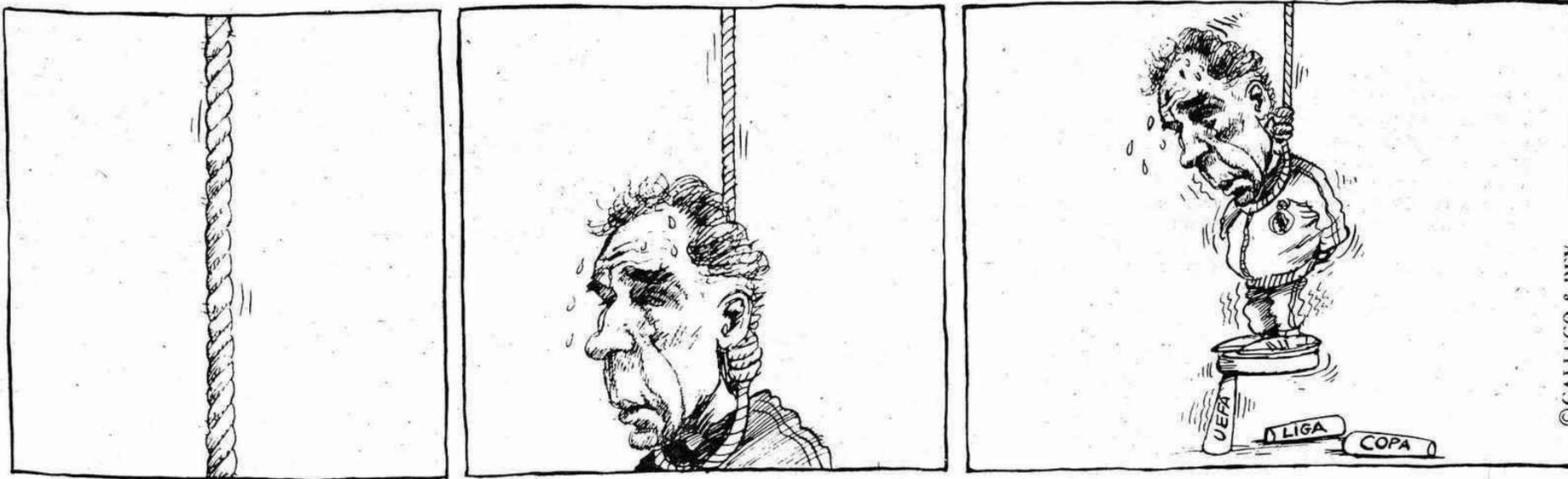
De la amplia información disponible se desprende que las detenciones tienen lugar fuera del marco de la Constitución, de las leyes y de los tribunales. Los tribunales, por ejemplo, no intervienen en ningún momento durante la detención y posterior prisión, ni tampoco en los casos de torturas, desapariciones y homicidios políticos perpetrados por los agentes gubernamentales. Los familiares y amigos de las víctimas nunca reciben explicación alguna.

Los presos políticos están a menudo en régimen de incomunicación durante largos períodos de tiempo, desnudos o semi-desnudos, en celdas húmedas, oscuras y sucias en Casernes Dessalines, sede del Service Detectif, la policía secreta. Este cuartel, cercano al palacio presidencial, es uno de los mayores edificios de la capital, Puerto Príncipe. Algunos presos han estado encarcelados durante varios años sin que las autoridades reconocieran públicamente su detención.

La labor de la única organización de derechos humanos independiente del país, la Liga Haitiana de los Derechos Humanos, ha sido interrumpida casi por completo tras un violento asalto perpetrado por hombres que se cree eran «tontons macoutes» en 1979. El ataque realizado en el transcurso de una reunión dio como resultado la muerte de un periodista radiofónico por lesiones en la cabeza y decenas de personas heridas.

Las palabras criollas tontons macoutes (equivalentes a «cucos», seres fantásticos con los que se asusta a los niños) son utilizadas en Haití para referirse a los Voluntarios de la Seguridad Nacional (VSN), milicia armada responsable en gran parte de la represión política. Fundada a finales de los 50, actualmente la forman 9.000 hombres, alguno de ellos miembro del Gobierno, incluso ministros, que sólo responden ante el presidente, son entrenados por oficiales del ejército, pero no forman parte de las

fuerzas armadas, y que pueden portar armas en cualquier circunstancia que lo exija. Las actividades de estos terroristas se caracterizan siempre por una extrema brutalidad. Aún no se ha olvidado el incidente ocurrido en 1964 en la ciudad de Jérémie donde fueron asesinadas centenares de personas después de una invasión fallida. Hoy, intimidan a la población con la estrecha vigilancia a la que es sometida y por las detenciones arbitrarias que realizan. Como dijo un ex-presos: «Si es un miembro de los VSN quien me encarceló, puede liberarme cuando le de la gana, ese es el problema...» En septiembre de 1983, un campesino de 23 años fue golpeado repetidamente en la cara; un miliciano procedió a introducir un palo entre sus brazos y su espalda, atándole las manos al pecho y procedió a darle golpes... En noviembre de 1980 se detuvo a St. Ange Alexis; conducido al cuartel de los VSN en Moron fue muerto de un bastonazo en la cabeza... Yves Richard, sindicalista y secretario general de la Central Autónoma de Trabajadores de Haití, hizo la siguiente relación de su detención en 1980: «Me detuvieron sin orden judicial a las 10 de la mañana durante una reunión que estaba teniendo lugar en la oficina de los padres salesianos con 35 trabajadores de la compañía textil Mesdan. Sin la menor advertencia previa irrumpió un grupo de tontons macoutes y, sin más, comenzó a golpear a los trabajadores. Mi compañero sindicalista Simeón Jean Baptiste fue muerto de un balazo. Me llevaron con los demás trabajadores al Cuartel Dessalines en donde nos interrogaron bajo tortura y acusaron por primera vez de ser incendiarios y agitadores comunistas. Desde ese momento me tuvieron completamente aparte a los demás obreros y me trasladaron a las celdas subterráneas que están ocultas bajo el Palacio Nacional, donde no entra la luz del día».



© GALLEGOS & REY

DIARIO 16 (Gallego & Rey)

Mediterráneo

Promociones y Ediciones Culturales, S.A. (PECSA)  
Avda. del Mar, 29. 12003 Castellón.  
Teléfonos 22 00 60 y 22 00 56. Télex: 65454 MPEC E.  
Depósito legal CS 6-1953.

Consejero-gerente:  
Angel Pérez Ponz

Director:

Tomás Alvarez Domínguez

Subdirector: Javier Andrés Beltrán. Redactor jefe: Ernest Nabás. Local: Amparo Panadero, Javier Andréu, Jesús López. Diputación y Cultura: Nadal Escrig. Comarcas: Pasqual Carda. Exterior y Economía: Josep P. Broch. Deportes: Amparo Villalonga. Fotografía: Vicent Gamir. Suplemento Día Siete: Jesús López. Diseño: Carlos Escrivá.

Administración: Francisco Senón. Publicidad: Isabel Carrión. Suscripciones: María Jesús Amat.

Director técnico: Raimon Galiana

Control de difusión



## En enero aumentaron las inversiones industriales

A más de 3.047 millones de pesetas ascendió el volumen de inversión industrial en la Comunidad Valenciana durante el primer mes de 1985 según publica el Boletín «Indicadores de conjuntura. Série Indústria» editado por la Consellería de Industria, Comercio y Turismo de la Generalidad Valenciana. Ello significa una cuota superior a la media mensual del año anterior y bastante por encima de los primeros meses de 1984.

Por sectores destaca el «vidrio y cerámica» con más de 616 millones (más del quinto del total), el textil con 351, el papel con 345 y la confección con 341. Estos cuatro sectores

suman más de la mitad de las inversiones valencianas en enero. Después quedan calzados con 211 millones, los plásticos con 153 y la agrícola-ganadera con 132. Como se observa todas ellas son industrias tradicionalmente asentadas en la Comunidad.

Lógicamente, y conectando con lo anterior, la distribución geográfica va pareja a la relación señalada, salvo la excepción de l'Horta valenciana que absorbe 773 millones (un cuarto del total) con un reparto variado. Así la Plana Alta de Castelló (cerámica) recibe 608 millones.

Lo presentó ayer Felipe Guardiola

## La Generalitat crea un servicio para los que sufran agresiones

FRANCESC BAYARRI / Valencia.

Los delitos tendrán a partir del próximo día 16 un servicio de la Generalitat en donde poder recabar información sobre que pueden hacer tras haber sufrido una agresión criminal... El conseller de Governació, el castellonense Felipe Guardiola, presentó ayer ante los medios informativos el esquema de esta experiencia piloto que comenzará a funcionar en la ciudad de Valencia, con posibilidad de ampliación a otras zonas del País Valenciano; la iniciativa del Consell es pionera en el Estado español, y sólo existe en dos países, Estados Unidos y Francia.

llamando al teléfono 352 12 12

de Valencia, cualquier persona que haya sido víctima de un delito puede obtener información durante las 24 horas del día sobre que puede hacer. Las diligencias judiciales que se pueden seguir, el derecho a iniciar acciones a través de una querrela, o la posibilidad de que sea el Ministerio Fiscal quien, de oficio, lleve el caso, las direcciones de los médicos forenses más cercanos, o incluso información sobre la dinámica de los seguros, en caso de tenerlos, son algunas de las noticias que se pueden obtener de este Servicio Público.

Felipe Guardiola explicaba, a preguntas de este periódico, que

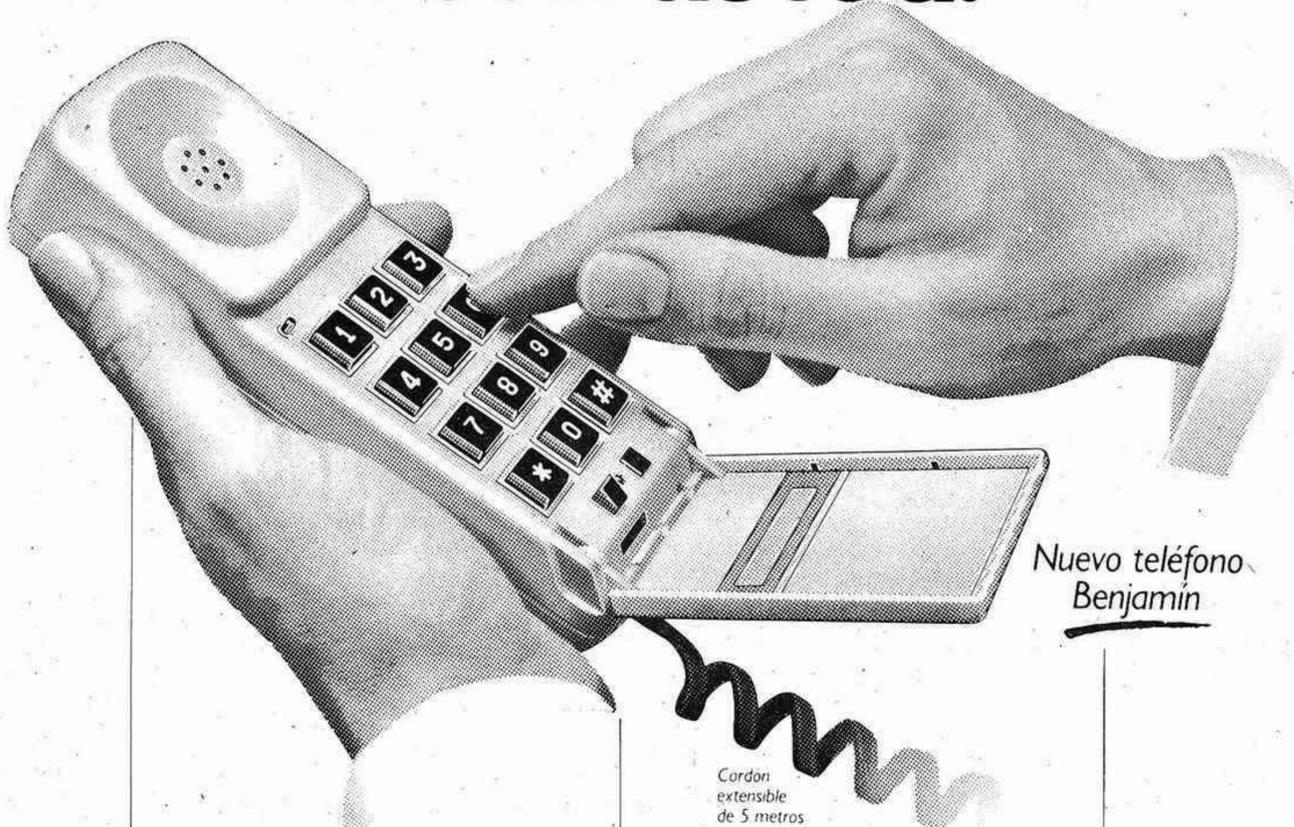
los ciudadanos pueden denunciar cualquier delito, aunque se centrarán especialmente en los delitos contra la vida y la integridad física, y los delitos contra la propiedad. Este servicio está formado por un abogado, un criminólogo, un psicólogo y un asistente social. En breve, la Consellería iniciará una campaña para promocionar la utilización de este servicio. La promoción se efectuará desde los medios de comunicación social y a través de posters y pegatinas. La campaña publicitaria tiene un coste aproximado de 7.000.000 y medio de pesetas.

La iniciativa autonómica enmarca dentro de las recomendaciones del Consejo de Europa para humanizar el derecho penal. Hasta ahora, el derecho siempre ha prestado una mayor atención a la figura del delincuente, a través de la criminología. Desde hace pocos años, sin embargo, comienza a tenerse en cuenta también la situación en que quedan las víctimas de los delitos. La victimología es una nueva ciencia que va adquiriendo cada vez un mayor auge. Si pensamos en los delitos contra el medio ambiente o en los delitos fiscales, o si tenemos en cuenta las discriminaciones por razón de sexo, raza o ideología, casi podemos considerarnos todos como víctimas. No es extraño pues que la victimología adquiera una creciente importancia en la sociedades avanzadas.

Además de la posibilidad de llamar por teléfono para recabar información, los ciudadanos objeto de cualquier acto criminal pueden acudir directamente a las oficinas del servicio de asistencia a las víctimas de los delitos. La sede del servicio se encuentra en el Pasaje del Doctor Serra de la ciudad de Valencia. De lunes a jueves el horario es de 9 de la mañana hasta las 10 de la noche. Los viernes y sábados, el servicio está abierto hasta las 2 de la madrugada, y los domingos hasta las 11 de la noche.

Felipe Guardiola, a quien acompañaba en la rueda de prensa Ramón Aguilar, director general de Interior, explicó que con esta iniciativa se reducirá la psicosis y la inseguridad ciudadana. La puesta en marcha de esta oficina coincide con el comienzo del plan de seguridad que afecta a 4 ciudades del Estado. Madrid Barcelona, Valencia y Sevilla están dentro de este programa iniciado por el Ministerio del Interior, y en el que colabora la Consellería de Governació de la Generalitat Valenciana.

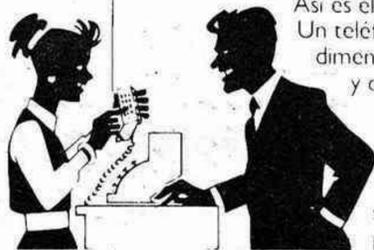
# El pequeño Benjamín va con usted.



Nuevo teléfono Benjamín

Cordon extensible de 5 metros

### Pequeño en tamaño



Así es el nuevo Benjamín. Un teléfono de reducidas dimensiones, compacto y de avanzado diseño. De un solo módulo. Ideal para acoplarse en cualquier lugar por pequeño que sea. Más cómodo y práctico. Más a mano.

también posee memoria. Retiene la última llamada realizada, permitiendo la repetición de la misma con sólo pulsar una tecla. Un teléfono que dará mucho que hablar.



### En la oficina, en el despacho y en su casa

El nuevo Benjamín siempre está cerca de usted.

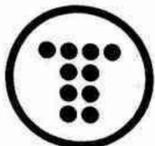
Con cordón extensible de 5 metros para su mayor movilidad. Un modelo en línea con sus gustos y actividades.

### Grande en tecnología

Totalmente electrónico, con botón de retención y transferencia y la posibilidad de conexión con centralita, el Benjamín



Venga a conocer los diferentes modelos y equipos telefónicos en cualquiera de las Oficinas Comerciales de Telefónica, o llame al 004 (llamada gratuita).



**Telefónica**

**anúnciense más en Mediterráneo es mejor.**

Esperamos su ayuda. **Hágase socio del UNICEF**  
**Unicef**  
Asociación UNICEF-España  
Solicite información al Apartado de Correos 12 021 de Madrid.

# Auto '85

SUPLEMENTO SEMANAL DEL AUTOMOVIL

n.º 10



## Nuevo Supercinco GTL



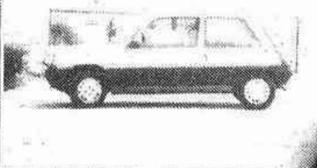
**Se aplaza  
la subida  
al desierto  
de Las Palmas**



**Brasil, Fórmula Uno:  
Prost arrasó**

# Auto'85

**Nuevo Supercinco GTL**



**AUTO' 85**  
Suplemento semanal del mundo del automóvil

**Coordinador:**  
**Fernando Lobón**

**Colaboradores:**  
Joel Peirat  
Jesús Reig  
Juan Aparicio

**Fotografía:**  
Joel Peirat  
Vicente Gamir  
Antonio Pradas

**Diseño y maquetación:**  
Carlos Escrivá

**Publicidad:**  
Departamento propio

**Redacción:**  
Avda. del Mar, 29  
12003 Castellón  
Teléfonos: 22 00 56 - 22 00 60

AUTO'85 es un suplemento de MEDITERRANEO

**Director:**  
**Tomás Alvarez**

**EDITA: Promociones y Ediciones Culturales S.A. (P.E.C.S.A.)**

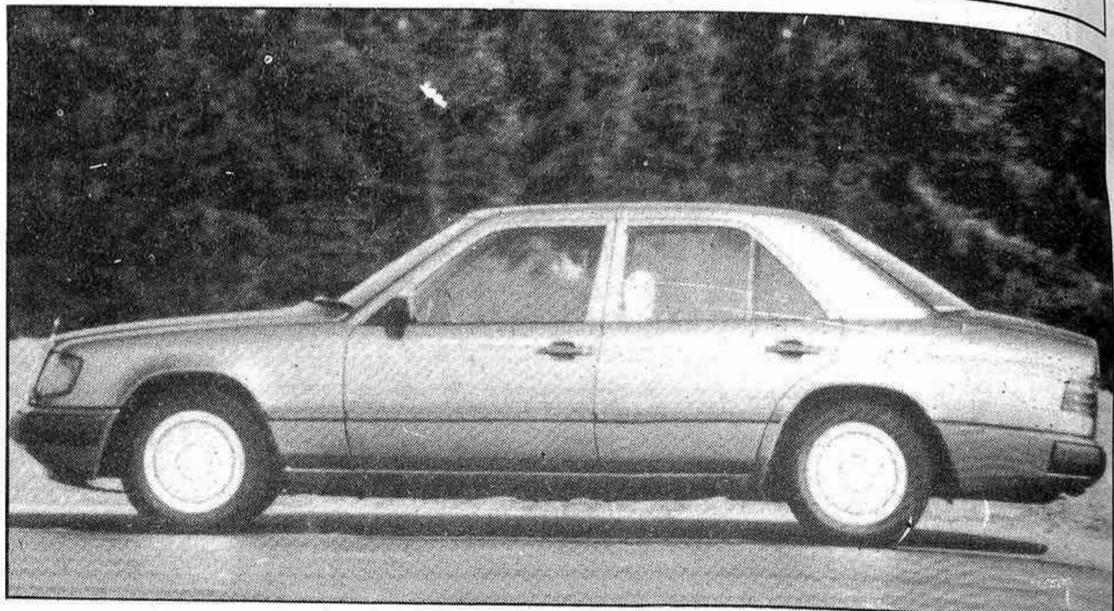
## Las marcas informan

### Mercedes-Benz: Pensando en nuevos modelos e inversiones

La filial española de Daimler-Benz A.G., Mercedes-Benz España, modernizará su programa actual de vehículos de transporte ligero con cargas útiles entre 850 kg. y 1.800 kg. y lo adaptará a las exigencias comunitarias con vista a la entrada de España en la CEE.

El nuevo programa de vehículos de Mercedes-Benz España se producirá en la fábrica de carrocerías y montaje de Vitoria. Estarán equipados con los motores Diésel de 2 litros y 2,4 litros de la serie OM 615/616 fabricados en Barcelona con notable éxito. Al igual que la serie de furgonetas actual, también los nuevos modelos se venderán en España y en los mercados de exportación a través de la organización comercial de Daimler-Benz. En la actualidad son ya más de 20 los mercados de exportación a los que dirige MBE sus productos.

Asimismo está en proyecto completar, hacia abajo, la serie de furgonetas de Mercedes-Benz España, con un vehículo más ligero. Este vehículo, más pequeño, con una carga útil de 800 kg., se desarrollará, conjuntamente por Daimler-Benz y Mitsubishi, en base al vehículo de Mitsubishi L 300. Serán montados, en primer lugar, 9.000 unidades asimismo en la fábrica de Vitoria de Mercedes-Benz y se equipará con el motor Diésel de 2,4 litros OM 616 procedente de la fábrica de Barcelona. Aparte de España se prevé su venta en determinados mercados de exportación en Europa y en el norte de África.



Con las medidas ahora adoptadas que también incluyen importantes aportaciones financieras de DM 250 millones (aproximadamente 14.300 millones de Ptas.) entre 1985 y 1986, tendentes al aumento de la productividad, se utilizará, totalmente, la capacidad instalada de montaje de la fábrica de Vitoria de 28.600 unidades a partir de 1989. El tránsito de España desde un mercado cerrado a un mercado abierto con la competencia internacional, permitirá mejorar decisivamente la posición de Mercedes-Benz España.



### Coches patrulla Ford, también en España

En estos días se está procediendo a la entrega de una serie de unidades Ford Orión destinadas para su utilización como coches

patrulla de carretera de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil. Estas unidades van equipadas con todo el equipo reglamentario exigido para realizar estos servicios y van pintadas con los colores identificativos del Cuerpo. Es esta la primera vez que la Agrupación de Tráfico de la Guar-

dia Civil utiliza para sus servicios un vehículo Ford y la elección se ha decidido después de una exhaustiva serie de pruebas con vehículos de distintas características en las que resultó elegido el Ford Orion.

### Novedad en España: Garantía de por vida

El próximo día 1º de abril la red de Concesionarios de Ford España establece una garantía en sus reparaciones por la que los clientes Ford no tendrán que volver a pagar.

Este programa supone el que la red de Concesionarios y Talleres autorizados Ford, en todas las reparaciones realizadas por ellos garantizan a sus clientes que las mismas están bien efectuadas.

Dicha garantía, que se añade a las habituales que ofrece Ford de un año sin límite de kilometraje, tres años de seguridad mecánica y seis años de garantía anti-corrosión, cubre la mayoría de las piezas y componentes de un automóvil, como motor, caja de cambios, dirección, sistema eléctrico, etc., y no incluye piezas de desgaste como bujías, platinos, filtros, lubricantes, etc.

Este programa no supone la creación de una nueva garantía de automóvil. Es una garantía de reparaciones por la que el Concesionario o Taller de Servicio Ford que la ha efectuado se responsabiliza de que una vez que un cliente ha pagado una reparación, no la volverá a pagar mientras el vehículo sea de su propiedad.

La garantía de por vida de las reparaciones es aplicable a todos los vehículos Ford, tanto nuevos como usados.

La red de Concesionarios y Servicios Oficiales Ford es la primera en poner en marcha un programa de esta envergadura, con el que quiere demostrar su confianza en la calidad del trabajo realizado en sus talleres, tanto en lo referente a piezas como a mano de obra.

## SUMARIO

**NOTICIAS DE LAS MARCAS**  
Las últimas noticias relacionadas con los fabricantes ..... 2

**SEGURIDAD VIAL**  
Algunos consejos de cara a una mejor utilización del automóvil ..... 2

**DEPORTE**  
Prost arrasó: el mundial de fórmula uno comenzó ..... 3  
El Rally Safari, primera derrota de Peugeot ..... 3  
La subida al Desierto se aplaza ..... 7  
El equipo Nissan consigue una victoria en Túnez ..... 7

**PRUEBA/TEST**  
El supercinco es uno de los vehículos más esperados. Lo hemos probado para usted ..... 4

**USADOS**  
Como siempre, la habitual sección de vehículo de ocasión ..... 6

**PRECIOS**  
Los precios de todos nuestros coches ..... 8

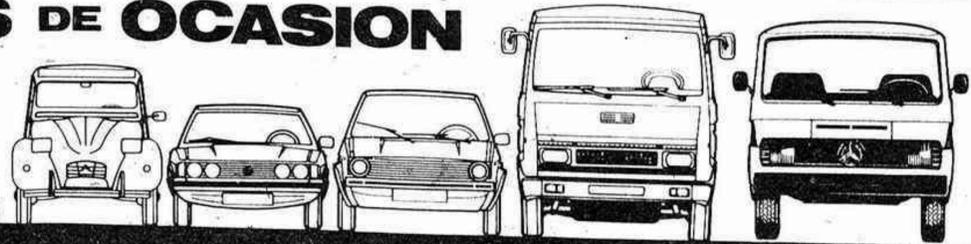
## Seguridad vial



**Información en gasolineras.** En este tiempo de viajes es frecuente que los automovilistas tomen una serie de medidas importantes tendentes a la puesta a punto de los coches. Se revisan motores, se limpian carrocerías... pero la cosa más sencilla como es mirar la presión de los neumáticos se deja para última hora y muchos sólo se acuerdan cuando están en la gasolinera repostando. Entonces surge la duda, ¿qué presión deben llevar las ruedas? En prácticamente todas las gasolineras del país existen unas tablas que informan sobre este particular. De cualquier forma, bueno es aprenderse o llevar apuntado, o mirar en el libro de mantenimiento, por si la información falla.

## VEHICULOS DE OCASION

Más de 150 modelos de turismos e industriales de todas las marcas nacionales y de importación. Garantizados.



ABIERTO SABADOS MAÑANA

**Autolica**

Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 62 Tel. 52 00 62 CASTELLON



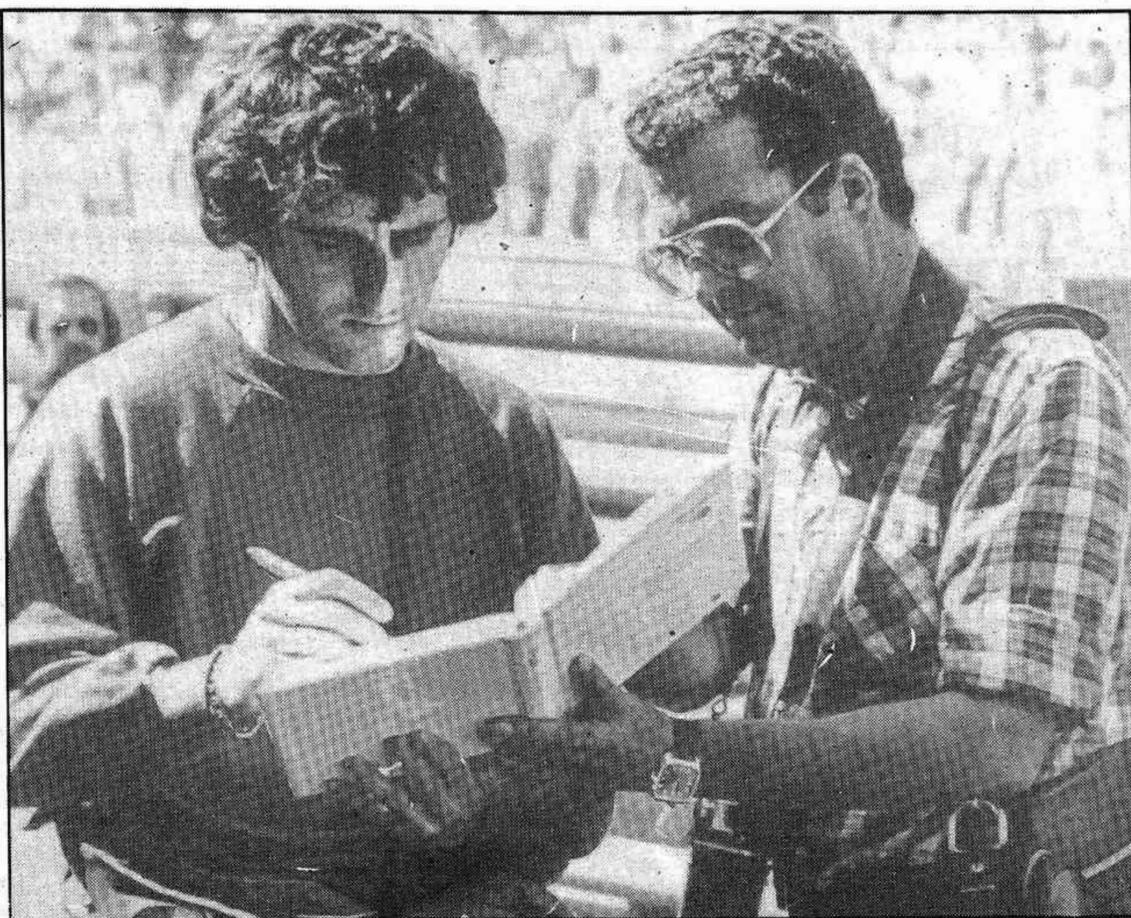
Con Toyota

## El sueco Kankunen ganó el Rallye Safari

El piloto finlandés Juha Kankunen, al volante de un Toyota Celica oficial ha sido el vencedor de la última edición del Rallye Safari, prueba puntuable para el campeonato del mundo de la especialidad. La dureza del recorrido y el propio Kankunen han conseguido romper la racha de victorias que protagonizaba el equipo oficial de Peugeot-Talbot desde el final de la pasada temporada, a partir de la que ha ido ganando uno tras otro todos los rallyes del mundial empezando este año con motivo del Rallye de Montecarlo. Sin embargo, sobre el duro trazado del Rallye Safari, una prueba que verdaderamente se asemeja más a una excursión por la selva más que a una carrera de automóviles, los potentes Peugeot 205 turbo 16 no han resistido el esfuerzo. Vatanen y el francés Bruno Saby que le acompañaba en esta ocasión se vieron obligados a abandonar después de los problemas mecánicos que protagonizaron. Tras ellos, se encontraban los Lancia que también sufrieron todo tipo de problemas, ya que, al igual que les ocurre a los Peugeot, no son coches preparados para las carreras por la jungla.

De esta manera, los más modestos fueron ascendiendo posiciones gracias al abandono de los hombres de cabeza. Weber con el Opel Manta 400 y Waldergaard y Kankunen al volante de sendos Toyotas Celica, se enzarzaban en una pelea por las primeras posiciones que se resolvía finalmente a favor de este último, que aventajaba por poco a su compañero de equipo el sueco Bjorn Waldergaard.

Tras esta dura prueba y después de la celebración de las cuatro primeras confrontaciones del campeonato del mundo de rallyes 1985, marcha en cabeza el piloto de Peugeot, Timo Salonen seguido del también piloto de la marca francesa Ari Vatanen. De cuatro carreras celebradas, los coches franceses han ganado en tres ocasiones, Montecarlo con Vatanen, Suecia y Portugal, donde tras los problemas de Vatanen era Salonen el que se hacía con la victoria, demostrando que hoy en día el Peugeot 205 turbo 16 es el arma a batir en los rallyes del campeonato del mundo. La próxima prueba puntuable es el Tour de Córcega a celebrar durante los primeros días del mes de Mayo y en donde estarán presentes nuevamente los mejores especialistas del mundo.



Prost puede ser este año el campeón del mundo.

## Gran Premio de Brasil de F-1

# Alain Prost comenzó su camino hacia el título

Brasil fue el escenario de la celebración de la primera prueba puntuable para el campeonato del mundo de fórmula uno. Sobre el circuito de Jacarepagua, el piloto francés del equipo McLaren, Alain Prost consiguió su primera victoria del año. Inmejorable comienzo.

Después de más de cinco largos meses desde la celebración del último gran premio celebrado el año pasado, el mundillo de la fórmula uno, el popular «circo» viajaba a Brasil para iniciar allí el campeonato del mundo de Jacarepagua era el encargado de albergar a los equipos participantes al tiempo que iba a ser escenario de los pri-

meros metros de muchos nuevos monoplazas.

Las novedades era, ya se pueden imaginar, abundantes. Cinco meses dan mucho tiempo para pensar en nuevas técnicas y en nuevas trampas de cara a conseguir que un monoplaza vaya más deprisa que el del contrario. Muchas veces la inter-temporada

es casi más importante que las propias pruebas puntuables pues en ese tiempo de intervalo entre un año y otro se ponen a punto diferentes modificaciones tanto mecánicas como aerodinámicas que pueden ser vitales a la hora de la carrera.

### Calor agobiante

Bajo un calor que marcaba de manera determinante —al igual que en años anteriores— el comportamiento de motores y neumáticos, se ponía en marcha el primer gran premio puntuable de esta temporada. En entrenamientos, sorprendía la presencia de

Keke Rosberg, antaño campeón del mundo de la especialidad y que con su nuevo Williams equipado con un también nuevo propulsor Honda, conseguía colocarse en la primera línea de la parrilla de salida acompañando al piloto de Ferrari, Michelle Alboreto que conseguía la «pole position» al volante de su nuevo coche rojo de maranello.

Los McLaren no brillaban especialmente, pese a ser los grandes favoritos desde el principio —luego lo demostraría Prost—, ya que sus pilotos se situaban en sexta y novena posición respectivamente en la parrilla de salida (Prost por delante de Lauda).

Bajo un calor agobiante que sobrepasaba la cifra de 35 grados y ante un numeroso público que se congregó en el circuito brasileño para asistir al comienzo del campeonato se daba la salida. Desde el primer momento y merced a una fulgurante salida, tomaba el mando de la carrera, Keke Rosberg. La potencia de su máquina era sensible, dominando totalmente la carrera hasta la vuelta octava en el que el propulsor japonés cedió y todo acabó para el bravo finlandés. Alboreto fue el líder a partir de entonces.

### Senna abandona

Casi al final, Senna debe de abandonar por fallos en su Lotus. Mientras, Prost se encamina hacia su primera victoria sin problemas, empezando con muy buen pie el que debe ser su año de victoria, el año en el que por primera vez un piloto francés consigue proclamarse campeón del mundo de fórmula uno. Después de varios años de intentos frustrados, parece que este año el francés tiene ante sí una verdadera oportunidad, con el permiso de Lauda, claro.

### Clasificación

- 1.- Alain Prost, McLaren-TAG
  - 2.- Michelle Alboreto, Ferrari
  - 3.- Elio de Angelis, Lotus-Renault
  - 4.- René Arnoux, Ferrari
  - 5.- Patrick Tambay, Renault
  - 6.- Jacques Laffite, Ligier
  - 7.- Stefan Johansson, Tyrrell
  - 8.- Philippe Alliot, RAM-Hart
- FERNANDO LOBON

**NUEVO CITROËN BX 19 GT**

# 105 Caballos de alegría

**Garage Castellón, S/L**  
avda. valencia, s/n. tel. 21 46 22 castellón



Nuevo Supercinco GTL

# Sustituir a un automóvil de éxito, una tarea difícil pero posible

Desde luego, la papeleta con la que se enfrentaban los diseñadores de Renault era difícil. Sustituir a un modelo de tanta popularidad y de tan importante índice de ventas a lo largo de todos sus años de existencia es algo que no se hace todos los días. Por ello, había que pararse a pensar a ver que era lo que se hacía. Se podía optar por un primer camino, como es el de ofrecer un nuevo modelo de ese mismo segmento de mercado pero totalmente distinto, o bien, apoyarse en el prestigio del modelo anterior para lanzar un automóvil de líneas similares pero con tecnología más al día. Renault eligió el segundo camino. Estaba claro que muchos usuarios todavía tenían al Renault 5 en la mente cuando se trataba de comprar un vehículo de esa categoría y por ello, había que seguir ofreciendo esa misma opción.

De esta manera, Renault ha lanzado hace unas semanas, el nuevo Supercinco. Este nombre, que al principio era solamente un argumento publicitario, ha pasado a ser definitivo. Basándose en una similitud exterior, pero variando por completo interiores, mecánica suspensiones y otros elementos de importancia, la marca del rombo consigue así modernizar su vehículo sin perder esa imagen que atraía tantas ventas.

En Francia, en un principio, las ventas de este nuevo modelo no tuvieron gran éxito. Renault apoyó su publicidad en la gran similitud del nuevo modelo con el anterior y no tuvo demasiado efecto. En nuestro país, quizá con la lección aprendida en el país vecino, se opta por basar la imagen

Desde su lanzamiento, el Renault 5 había tenido un importante éxito en sus ventas. Año tras año, el popular modelo de la marca del rombo se colocaba entre los primeros en el «ranking» de ventas de nuestro país, luchando incluso con otros modelos de mayor actualidad. Pese a ello, la gente seguía teniendo cierta simpatía hacia el pequeño

de Renault. Hace muy poco tiempo que ha llegado momento de la sustitución. Y Renault, consciente de la popularidad de su automóvil ofrece ahora un coche parecido exteriormente al R-5, pero con importantes y decisivas variaciones. Esta semana hemos probado el nuevo Supercinco.



El nuevo Supercinco, en acción / JOEL PEIRAT

del vehículo en una línea similar desde el exterior, pero una gran reforma mecánica y de interiores, que es lo que verdaderamente se ha efectuado sobre el coche.

El nuevo Supercinco tiene una gran cantidad de piezas diferentes, hasta el punto en que, a pesar de su semejanza de líneas, ninguna de las piezas de la carrocería anterior

sirve para ser utilizada en la nueva, y viceversa.

Una imagen semejante, pero «Distinta»

Exteriormente, no cabe duda de que el nuevo Supercinco mantiene muchas similitudes con la versión anterior. Fundamentalmente no ha cambiado nada en su esencia. Sigue siendo un tres puertas (de momento hasta que se lance la carrocería de cinco puertas) con portón trasero encuadrado en ese interesante segmento de mercado que es el de los pequeños valientes medios que gozan de unas buenas ventas en la actualidad. Sin embargo, cuanto a la línea del vehículo se notan diferencias con respecto a su hermano anterior. Las líneas son ahora más redondeadas y también, que no, más modernas. El amplio protector invade la parte inferior de los laterales

de forma que la chapa queda totalmente protegida de los pequeños roces típicos de ciudad. Pese a estos cambios, el nuevo modelo se asemeja notablemente a la versión anterior que era, a fin de cuentas lo que quería el fabricante: algo parecido pero modernizado y mejorado.

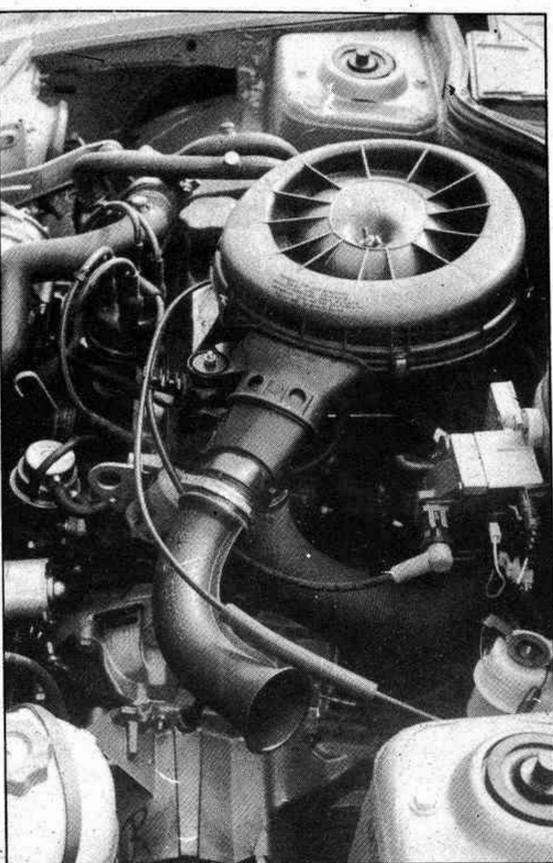
En el interior, la cosa cambia. Las similitudes ya no son tantas si no más bien, al contrario. Todo es básicamente distinto. Distintos instrumentos, distinto tablero, distinto salpicadero, en suma distinto estilo, más a la nueva moda Renault y que ya se respiraba en modelos anteriores como el R-11 o el R-25. Así, el tablero de instrumentos sigue las tendencias de estos dos modelos citados, con esa gran consola anti-reflejos que les caracteriza. La instrumentación nocturna sigue siendo de lo mejor que hemos visto, mientras que el salpicadero sigue igualmente las tendencias observadas en los otros modelos. Igualmente, en el apartado negativo también hay que destacar el mismo defecto visto en los anteriores modelos. Es excesiva la utilización del plástico en el interior.

La habitabilidad del vehículo ha aumentado sensiblemente merced a la colocación del motor y en cambio en posición transversal en vez de longitudinal tal y como la llevaba el modelo anterior. Como se ve, los cambios no son superficiales sino que afectan hasta a la colocación de la mecánica en el vano motor que afecta a la habitabilidad interior del vehículo mucho mejor en el nuevo modelo.

Los asientos son los clásicos en Renault, de tipo «pétalo». A pesar de que a primera vista parecen «amarrar» al conductor y al pasajero perfectamente, a la hora de la verdad no lo son tanto. Sin embargo, el interior en general ha mejorado notablemente, quedando patente el buen hacer de la marca del rombo.

**El motor**  
El propulsor de 1.237 centímetros cúbicos ocupa por primera vez el vano motor del Supercinco. Con 55 caballos de potencia rinde bien y conjuga unas prestaciones dignas con unos consumos discretos de los que hablaremos más tarde. El par máximo es de 9,1 Mkg logrado a un régimen de 2.750 rpm.

La caja de cambios es, lógicamente, de cinco velocidades hacia adelante con un desarrollo más bien largo que proporciona una conducción tranquila



El motor de 1.237 c.c.



Las llantas son de nuevo diseño

en carreteras rápidas y ayuda a reducir los consumos. Los frenos son los habituales. De disco en la parte delantera y de tambor en la parte posterior. La frenada es buena y agradable y en situaciones normales no se produce ningún tipo de problema en este apartado.

**Suspensiones nuevas**  
Como es lógico las suspensiones también han sufrido cambios destinados a hacerlas más modernas. El veterano R-5 necesitaba algunos cambios y aquí están. Ahora el coche se tiene ligeramente mejor y sobre todo parece ser más reactivo al balanceo tan habitual en el otro modelo. Ello no quiere decir que el nuevo Supercinco cometa el «sacrilegio» de no levantar la rueda interior trasera en apoyos un poco pronunciados, situación habitual que se producía con el R-5

«antiguo» y que no tiene ninguna consideración negativa en el comportamiento del vehículo. La dirección es francamente agradable. No hay que trabajar excesivamente con ella en los aparcamientos y maniobras ni tampoco se muestra impredecible en recorridos rápidos.

**Conclusión**  
En resumen, el nuevo Supercinco viene a sustituir con toda dignidad a su antecesor. En concreto, el modelo GTL probado en esta ocasión presenta unos consumos muy discretos junto a unas prestaciones que si bien no son sensacionales están en la línea de lo razonable. El «restiling» realizado sobre la carrocería y la mecánica ha traído consigo importantes cambios positivos, con lo que el nuevo Supercinco tiene ya para otros muchos años.

FERNANDO LOBON

## Equipamiento

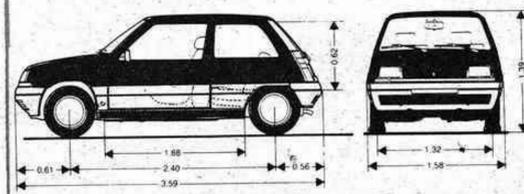
Cuentakilómetros parcial	si
Cuentarrevoluciones	si
Termómetro de agua	si
Voltímetro	no
Indicador presión de aceite	no
Reloj	si
Chivato freno de mano	si
Chivato reserva gasolina	si
Chivato stárter	no
Chivato desgaste pastillas	no
Faros halógenos	si
Pilotos anti-nieblas	si
Limpia luneta trasera	no
Luneta térmica	si
Parabrisas laminado	si
Retrovisor regulable interiormente	si
Apoyacabezas delanteros	si
Apoyacabezas traseros	no
Elevavinas eléctricos delanteros	no
Elevavinas eléctricos traseros	no
Espejos de cortesía	si
Luz lectura	si
Cierre centralizado	no
Tapón de gasolina con llave	si
Retrovisor exterior derecho	no

## Lo mejor:

- Consumos discretos
- Habitabilidad sensiblemente mejorada
- Dirección cómoda y precisa

## lo peor:

- Excesiva utilización del plástico en el interior



## MOTOR

Cilindrada cm. <sup>3</sup>	1.237
Diámetro X carrera (mm)	71,5 x 77
Relación de compresión	9,25:1
Potencia máxima CV	55 CV (ECE 1504), a 5.250 p.m.
Par máximo mkg DIN a	9,1 mkg r.p.m.
Ventilador	eléctrico

## CAJA DE CAMBIOS

Número de velocidades	5
-----------------------	---

## FRENOS

Ruedas delanteras	discos
Ruedas traseras	tambor
Asistencia	master-Vac

## DIRECCION de cremallera

Diámetro de giro entre aceras (m)	9,80
NEUMATICOS	155/70 SR 13

## CAPACIDADES

Volúmen del maletero (dm <sup>3</sup> )	De 233 a 617,5 dm <sup>3</sup>
Depósito de carburante (l)	43

## PRESTACIONES

Velocidad máxima (km/h.)	152
CONSUMO a los 100 kms.	
A velocidad estabilizada de 90 kms/h.	4,7 l.
A velocidad estabilizada de 120 kms/h.	6,5 l.
Según ciclo urbano	7,0 l.



El interior, otro estilo



Vista frontal del coche de pruebas

# michavila S. A.

Exposición: Avda. Dr. Clará, 17 - Tel. 21 53 21 -  
Plaza Padre Jofre, 21 - Tel. 21 78 11

**Red Seat. La garantía más fuerte.**

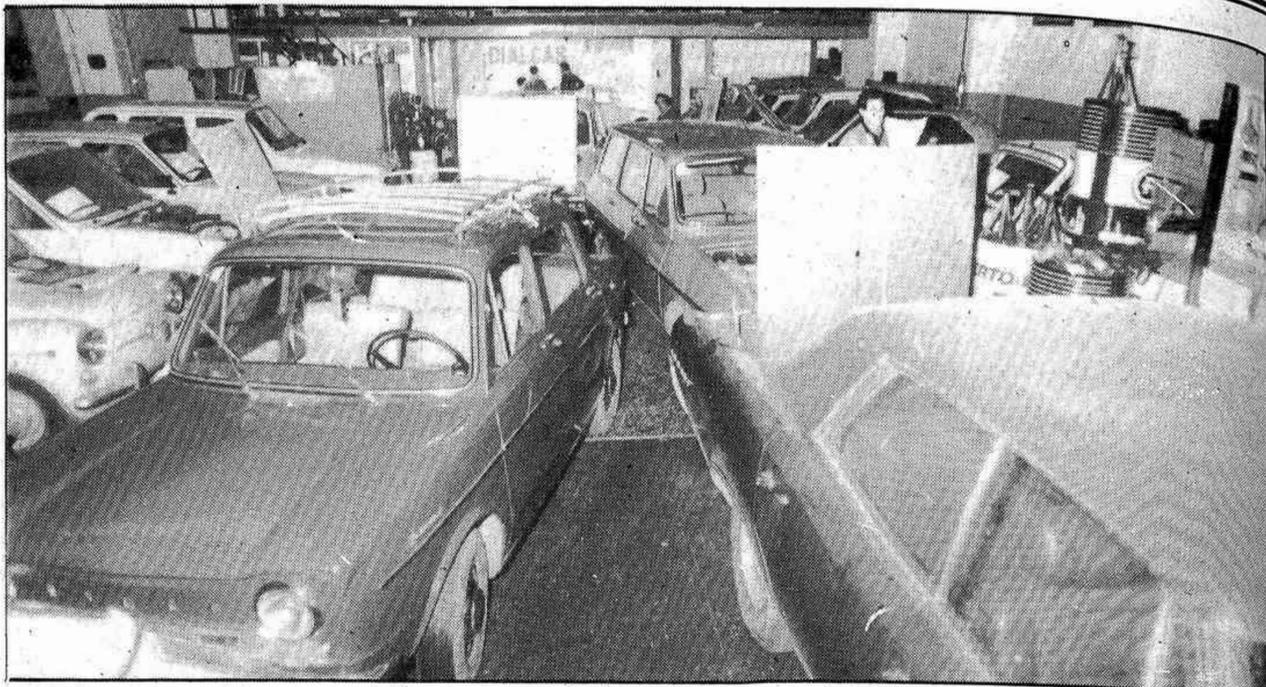


SISTEMA VEHICULO OCASION

Marca	Matrícula
AUDI 80 Turbo Diesel AA	CS-L
FURA CRONO	CS-K
VOLKSWAGEN SANTANA	CS-D
GOLF GTI	CS-K
LANCIA COUPE	CS-G
TALBOT 150 GLS	CS-G
SIMCA 1.200	CS-F
SEAT 132-2.200 Diesel	CS-H
SEAT 132-2.000	CS-G
SEAT 127-3P	CS-G
SEAT 127-2P	CS-E
SEAT 128-1.430	CS-G
RITMO 75 C.L.	CS-I
RITMO DIESEL	CS-J

Hasta un año de garantía en piezas y mano de obra.

Sábado: Abierto todo el día. Domingo: Abierto mañana.



## Satra NISSAN

Avda. Valencia, Km. 62,8 Tel. 21 08 66 Castellón  
FURGONETAS

EBRO F-350 Capitoné	CS-J
EBRO F-275 Capitoné	CS-J
EBRO F-260 Combi-5	B-CM
EBRO F-260 Combi-9	CS-F
EBRO F-108 Combi-5	CS-D
SAVA J-4 Combi-5	CS-E
MB N-1.300 Plataforma	CS-H
MB N-1.000 Combi-5	CS-E
AK-400	CS-G
AK-400	CS-F

### TURISMOS

PEUGEOT 504	CS-F
SEAT-124 Gas-oil	CS-A
RENAULT R-12 Ranchera	CS-C

### CAMIONES

EBRO L-35A1 Volquete	CS-I
EBRO L-60A3 Frutera	CS-K

## CENTRO DE OCASION TODAS MARCAS

Modelo	Mat.	En miles
CITROEN DYANE-6	CS-K	340
PEUGEOT SR A.A.	CS-I	850
CITROEN VISA II	CS-J	425
RENAULT-6	CS-K	235
FIESTA TECHO SOLAR	CS-F	360
FIESTA GUIA	V-AB	395
SEAT FURA	CS-K	450
SEAT-127	CS-G	295
SEAT-127	CS-F250	
CITROEN DYANE-6	CS-J325	
SEAT RITMO 75	CS-H	425
SEAT RITMO DIESEL	CS-I	690
SEAT 131, 1600, S. MIRA	V-AJ	480
SEAT 127	CS-B	185

Abierto sábados por la mañana

**LUIS PRADES, S.A.**  
Avda. Vall de Uxó, 25  
Tel. 21 55 11 - CASTELLON

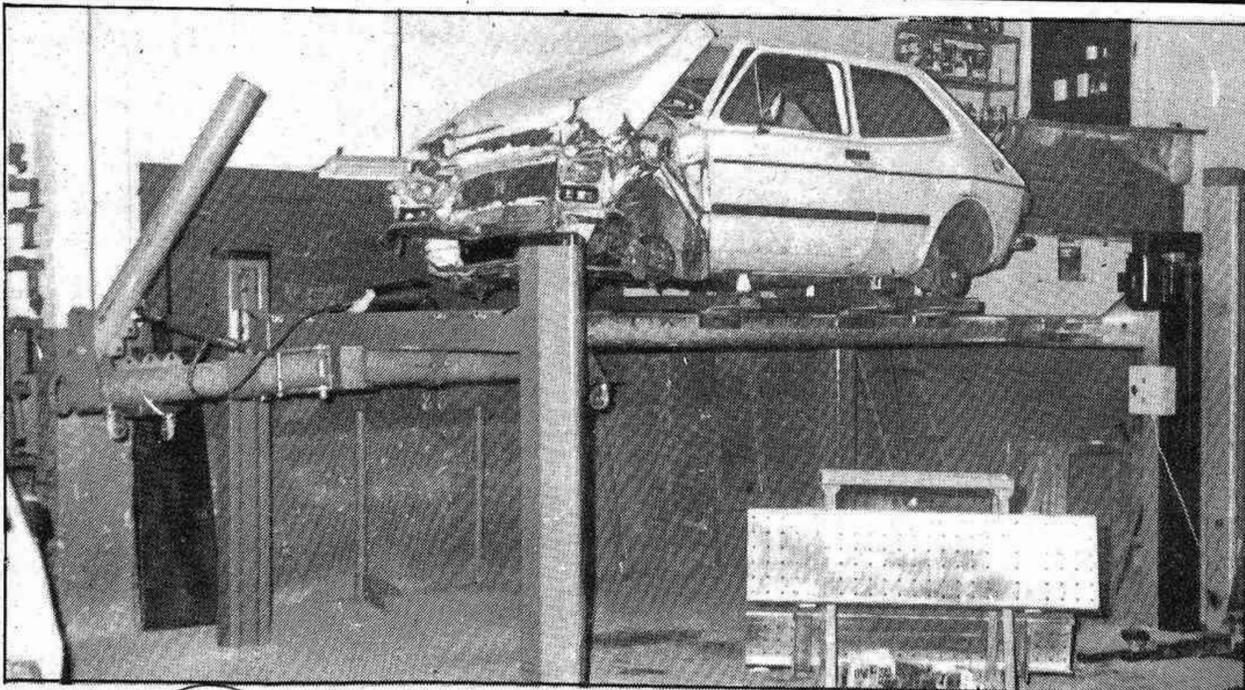
## mercado nacional de ocasión



**TALLERES VILAUTO**  
AGENCIA OFICIAL RENAULT  
CARRETERA DE ONDA, KM. 1  
VILLARREAL - TELEF. 52 46 11

Seat 131 SOFIM diesel	750.000 buen estado
Seat 132 Diesel motor Mercedes	585.000 buen estado
R-5 GTL	450.000 buen estado
Sava J-4-1.000	375.000 buen estado
R-5 TX	550.000 buen estado
R-12 TSC	415.000 buen estado
Seat 131 motor 1600 5 v.	295.000 buen estado
R-5	220.000 buen estado
Seat 128, 1.430	240.000 buen estado

Disponemos de más marcas y modelos  
Abierto sábados mañanas  
VISITENOS, LE ESPERAMOS ...  
y estudiaremos la forma de pago



ASTRAUTO AL HABLA

## «Inspecciones a talleres»

La competencia ilícita en la reparación de automóviles, no sólo perjudica a los industriales que se han establecido cumpliendo con sus obligaciones legales de pago de impuestos, etc., sino en general a los usuarios por fallos mecánicos que hubieran podido evitarse si el vehículo causante hubiera sido bien reparado.

Por desgracia todavía hay usuarios que prefieren ir a talleres no legalizados y creen

que sus coches funcionan igual con repuestos viejos, o con «remiendos» de quien es más o menos enterado de la mecánica de los vehículos, pero ni siquiera se atrave a tener un establecimiento abierto al público, porque se da cuenta de que no puede responsabilizarse de la calidad de las reparaciones que hace.

A los talleres responsables, como son los de la Asociación de Talleres, que ostentan una

placa redonda verde en su fachada, para su correcta identificación, esa actitud de los usuarios «espabilados» y de esos mecánicos o planchistas de ocasión, les perjudica enormemente, ya que una buena parte de la desconfianza de los usuarios en general hacia los talleres es debida a que cuando alguno se queja contra algún taller, normalmente generaliza las culpas a todos y el usuario no quiere reconocer su propio «pecado» de haber sido tan «dis-

to» como para esperar que la rebaja de un precio de reparación no tuviera también una grave rebaja de calidad; algo así como esperar que le vendiesen duros a cuatro pesetas.

Los profesionales responsables, titulares de talleres legalizados deben defenderse de esa competencia ilícita, y por ello la Comunidad, Hacienda, Trabajo, etc., reciben cada vez más denuncias de la Asociación de Talleres y se harán muchas más contra quienes

están reparando coches sin cumplir los mínimos requisitos de legalidad ni profesionalidad, y no sólo en base a la competencia ilegal, sino especialmente para evitar el peligro que puede representar para cualquier conductor, y pasajeros, de verse implicados en algún accidente causado por un fallo mecánico de un coche mal reparado.

**MARTIRIAN MARTIN SERRA**  
Presidente de Astraauto

## OCASIONES DEL LEON

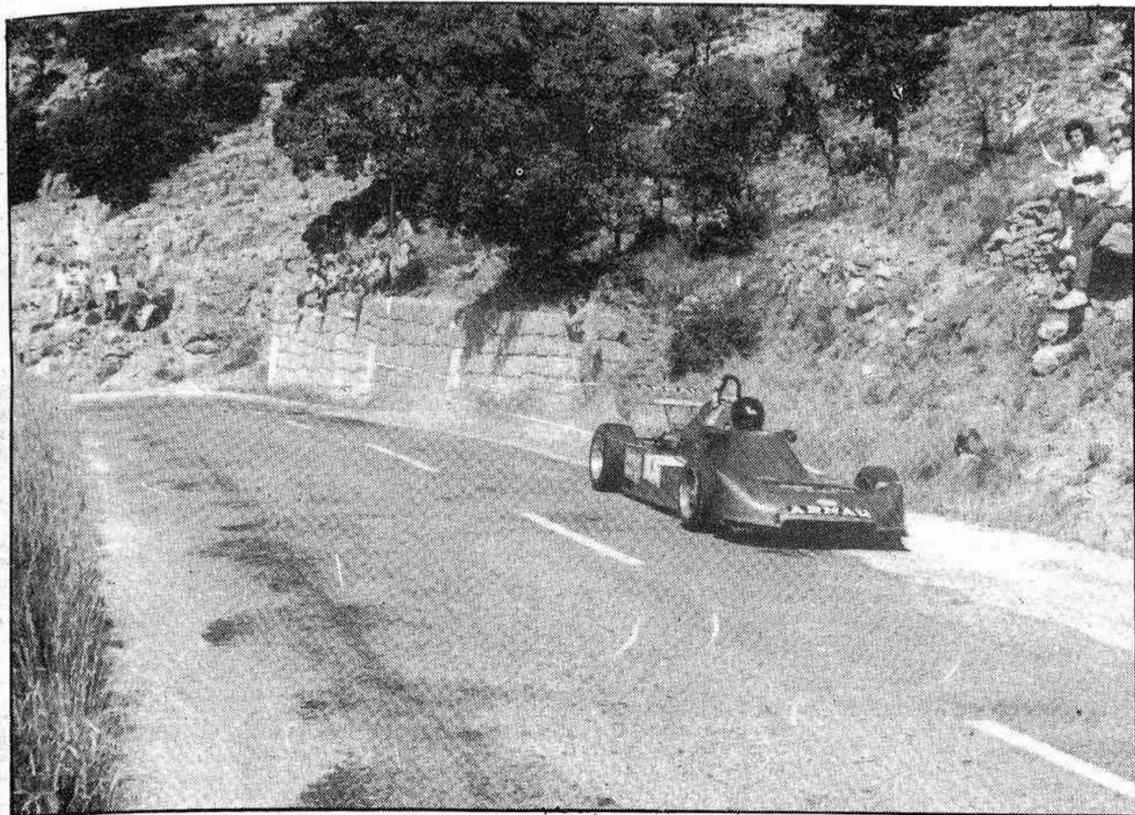


MARCA Y MODELO	MATRÍCULA	OBSERVACIONES
RENAULT 6 TL	CS-E	Inmejorable
RENAULT 4 F	CS-I	Perfecto
RENAULT 5-950	CS-C	Excelente
RENAULT 5-950	CS-D	Seminuevo
RENAULT 5 GTL	CS-G	Impecable
RENAULT R-18 GTL	CS-G	Revisado
SEAT 132 Diesel	CS-H	A toda prueba
SEAT Panda 40	CS-K	Sensacional
SEAT 131 Supermirafiori	V-AK	Ocasión
SEAT 127 3 p.	CS-D	Perfecto
TALBOT 150 SX automático	CS-I	Oportunidad
TALBOT SOLARA SX	CS-I	Gran ocasión
PEUGEOT 505 GRD	CS-J	Ocasión
PEUGEOT 505 SRD TURBO	CS-J	Seminuevo
FORD FIESTA UNO	CS-K	Revisado

**LeonAuto**  
PEUGEOT TALBOT

ABIERTO SABADO  
POR LA MAÑANA

Ctra. Nacional Valencia-Barcelona, Km. 67'400 - Tel. 21.13 22  
Avda. Pérez Galdós, 9 - Teléfono 21 64 53 - CASTELLON



Los fórmulas tienen una cita en Castellón

Por falta de patrocinador

## Se aplaza la carrera en cuesta al desierto

La popular y tradicional carrera en cuesta al desierto de Las Palmas que todos los años organiza el Automóvil Club de Castellón y que el próximo cumplirá sus bodas de plata no se celebrará durante el presente mes de abril según todos los indicios. Problemas de tipo económico han motivado este aplazamiento de fechas una vez que el día previsto para su celebración era el pasado día siete de abril, pasando más tarde a ser el próximo día 21. Finalmente, y a falta de que la Federación Territorial de Automovilismo de su conformidad, parece ser que la carrera se llevará a cabo durante el próximo mes de mayo.

El próximo año, la carrera en cuesta al desierto de Las Palmas cumplirá sus 25 años de existencia. Mientras tanto, la popular prueba automovilística que año tras año reúne a una enorme cantidad de espectadores a lo largo de los ocho kilómetros de recorridos, está sufriendo en la presente edición una serie de problemas que han hecho que la prueba haya tenido que ser aplazada, posiblemente hasta el próximo mes de mayo.

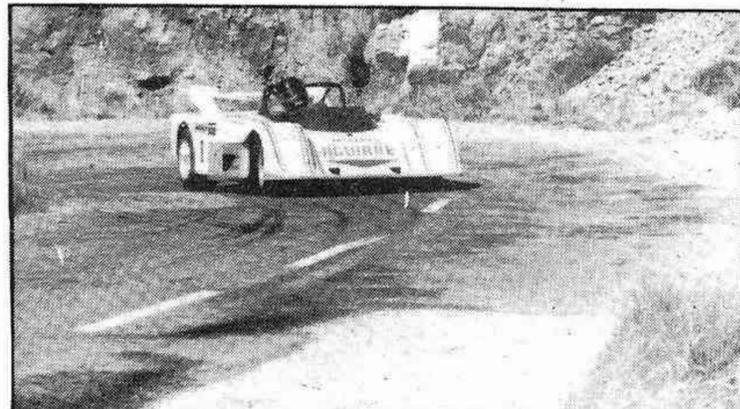
### El problema del dinero

El problema fundamental es el dinero. No existe de momento un patrocinador que apoye económicamente la celebración de la prueba, aunque los hombres del Automóvil Club de Castellón parece ser que están haciendo las gestiones oportunas para conseguir que esta tema quede solucionado en breve y que el próximo mes de mayo aficionados y pilotos puedan disfrutar con la celebración de una nueva edición de la habitual carrera que abre el calendario provincial automovilístico.

En un principio, la fecha prevista para la celebración de esta carrera era la del siete de abril. Esta fecha había sido impuesta por la Federación Territorial, después de una reunión de los hombres del Automóvil Club de Castellón con miembros de la federación se llegó al acuerdo de aplazarla al día 21 del mismo mes, por considerar que se trataba de una fecha mejor y que, sobre todo, no coincidía con la celebración del Rallye Ciudad de Teruel, puntuable para la Copa de España de Rallyes y al que tenían previsto asistir algunos equipos castellanenses. Al final, la prueba aragonesa también ha sido aplazada, de manera que la fecha inicialmente prevista quedaba vacía pero el Automóvil Club de Castellón no tenía



Los pilotos castellanenses aumentarán este año



Nuevas máquinas, una de las novedades más interesantes

tiempo para llevar a cabo su carrera en dicho fin de semana.

Ahora y tal y como apuntábamos anteriormente, debido principalmente a lo falto del patrocinador principal, la carrera en cuesta al desierto de Las Palmas ha tenido que ser aplazada nuevamente a una fecha todavía no decidida pero que podría ser durante el mes de mayo próximo.

### Nuevos equipos

Mientras tanto, pilotos y aficionados esperan con paciencia la celebración de la subida, toda vez que tal y como ocurriera en años anteriores, la carrera traerá con-

sigu la presencia de nuevos equipos participantes. Ya es segura la participación, junto a los habituales y por lo tanto ya conocidos por el gran público, de otros seis o siete nuevos pilotos, con lo que la participación castellanense rayará a un gran nivel, pudiendo superarse con seguridad la cifra de participantes locales conseguida el año pasado.

Todo queda de momento en el aire, a la espera de que la federación Territorial de Automovilismo de Levante otorgue una nueva fecha al organizador mientras éste busca un nuevo patrocinador.

FERNANDO LOBON

## Cosas de las carreras...

El antiguo piloto automovilístico y ahora metido a organizador, Miguel Calduch ha puesto a la venta su coche, un Seat 124-2.000 equipado con una serie de elementos homologados en el antiguo grupo uno de rallyes. Un coche interesante para comenzar que se suma al que también ha puesto a la venta Andrés Pérez, también con las mismas características. El interesado no tiene más que ponerse en contacto con ellos.

El Real Automóvil Club de España ha llegado a un acuerdo con Ford por el cual, los hombres del RACE se encargarán de hacer correr un Ford RS 200 en las pruebas del campeonato de España de Rallyes de asfalto. El compromiso, que tiene una duración de tres años fue firmado hace algunos días. El equipo tendrá su sede en el circuito madrileño del Jarama. Ford entregará al RACE dos unidades del nuevo y competitivo Ford RS 200 con tracción a las cuatro ruedas, de los cuales uno se destinará a la competición y otro se destinará a los entrenamientos. En un principio parece que «Pipo» Couret



será el piloto en los rallyes que se disputen este año, aunque para el próximo año es casi seguro el cambio del conductor. Concretamente, Antonio Zanini y Carlos Sáinz dos hombres fuertemente unidos al RACE están en el pensamiento de Carmelo Ezpeleta, director del equipo.

Este fin de semana se celebra el Criterium Gerona-Gulleurias. Bajo la organización del Automóvil Club de Cataluña, la pugna por la victoria estará centrada entre los mejores pilotos españoles, capitaneados por Antonio Zanini que sobre los pasillos de su casa, puede ir a buscar la primera victoria del Peugeot 205 turbo 16 en España. Servía y su Lancia 037 Rallye es sin embargo el favorito. Su montura se adapta totalmente a este tipo de tramos cronometrados. La prueba comenzará en Llanfranc a las 17.30 horas del sábado para terminar a las diez de la mañana en el mismo lugar, después de un parque de trabajo en Viladrau a las diez de la noche del sábado.



Con victorias de Prieto y Kaibel

## Gran éxito de los Nissan en el Rallye de Túnez

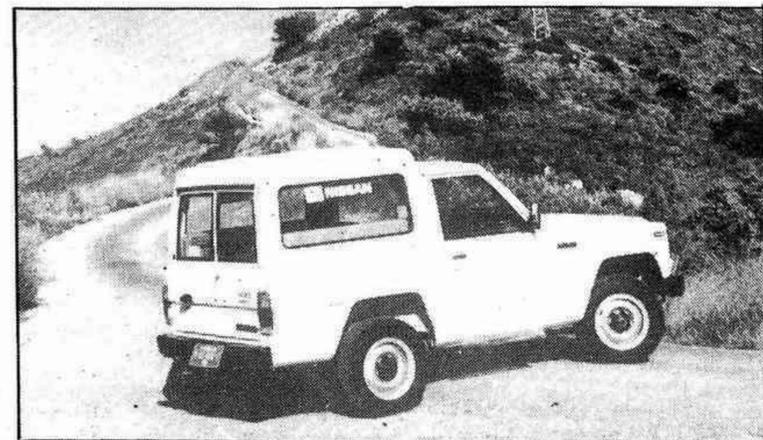
Un equipo español, concretamente el equipo oficial de Nissan Motor Ibérica ha sido el brillante vencedor del Rallye de Túnez, celebrado hace apenas una semana. Prieto, uno de los pilotos del equipo Nissan se hacía con la victoria después de que otros dos de sus compañeros figurasen en cabeza en diversos compases del rallye. Al final y por diversos problemas de sus otros compañeros, fue Prieto el que se alzó con la victoria, reforzado por las meritorias clasificaciones del resto de los coches del equipo que también se conseguían colocar entre los diez primeros de la clasificación final.

El Rallye de Túnez es una de las pruebas más importantes y a la vez duras celebradas en el continente africano, al estilo del famosísimo Rallye París-Dakar. Allí y frente a la flor y nata de esta especialidad automovilística, el equipo Nissan daba los primeros pasos de un interesante programa de participaciones que el equipo tiene previsto durante el presente año. Después de este Rallye de Túnez, los hombres —y mujeres,

que también hay— del equipo Nissan tienen previsto participar en el Rallye de los Faraones y en la Baja Montesblancos así como en la nueva Trans Almería celebrada en el Sur de nuestro país por vez primera.

Hay que destacar igualmente la carrera llevada a cabo por las dos señoritas del equipo, dos conocidas pilotos españolas, «Susy» Cabal y Begoña Kaibel. Después de dos años participando en pruebas del campeonato de España de Tierra y en la Baja Montesblancos, han demostrado totalmente su nivel, batiendo a todas las francesas en carrera y ganando holgadamente la clasificación de damas.

Así pues, primera victoria internacional de los hombres del equipo Nissan Motor Ibérica. Teniendo en cuenta que iban «a aprender» en esta primera participación, el resultado, cuatro coches entre los diez primeros, dice mucho en su favor. Ahora a esperar a las dos pruebas españolas que este año pueden tener, por fin un color claramente español.



«Susy» y Begoña ganaron su apartado de damas

Notas



Desde hace un par de semanas ya está disponible en nuestro país el nuevo todo-terreno Suzuki SJ/410. Este pequeño automóvil nace en España gracias al convenio firmado entre Land Rover Santana y la propia Suzuki, por el cual la primera de las firmas se encargará de comercializarlo en nuestro país. El Suzuki SJ/410 utiliza un motor de 970 centímetros cúbicos que proporciona una potencia total de 45 caballos para un peso de 890 Kg. La tracción es, lógicamente, a las cuatro ruedas. Un nuevo y manejable modelo en el segmento de los vehículos «campesters».

Los conductores franceses tienen ya a su disposición la última versión del Citroën BX, que se ha puesto a la venta recientemente en el país vecino. Se trata del llamado Citroën BX Sport, que utiliza el mismo propulsor del ya conocido BX 19 GT, pero con un 20% más de potencia, merced a la utilización de un árbol de levas más rápido, un equipo de carburación más deportivo y un escape también más adecuado para este tipo de vehículos. La imagen deportiva del coche se refuerza con la adopción de diferentes elementos aerodinámicos como son los spoilers, alerones, etc. Aunque en principio se ha previsto llevar a cabo una serie de 2.500 unidades, no se descarta que se eleve la cifra de unidades fabricadas.

Nissan-Motor Ibérica ha lanzado hace breves fechas la nueva furgoneta Vanette. A mitad de camino entre el turismo convencional y la furgoneta comercial tradicional, la nueva Vanette, pretende colocarse a caballo entre esos dos segmentos de mercado. De momento se utiliza el propulsor diésel de cuatro cilindros y 1.952 centímetros cúbicos que proporciona una potencia de 60 caballos. La nueva Vanette se encuentra claramente diferenciada del arquetipo de furgoneta conocida en nuestro país.

Ya está ahí, a la vuelta de la esquina el Salón del Automóvil de Barcelona. A principios de mes de mayo se reunirán en la Ciudad Condal los mejores fabricantes y especialistas del mundo del automóvil nacional y europeo. De momento son varias las novedades mundiales que se van a presentar en dicho certamen, destacando por lo que a España interesa, la presencia del nuevo Seat Málaga, al que también podría acompañar quizá la nueva gama Opel Corsa de cinco puertas. Para el nuevo Citroën Visa GTI también será su bautismo de fuego ante el gran público, ya que empezará su comercialización una vez dé por finalizado el Salón del Automóvil.



El nuevo supercinco GT Copa Turbo será presentado oficialmente durante la próxima semana, quedando a partir de entonces completa la gama del nuevo modelo de Renault que sólo queda a la espera de la nueva carrocería de cinco puertas. El nuevo modelo equipa el propulsor ya conocido en el R-11 turbo pero con una potencia de 115 caballos.

Igualmente, en breve también serán presentados en Bilbao los nuevos Opel Corsa de cinco puertas de los que se esperan unas ventas interesantes en su segmento de mercado y que vienen a completar la nutrida gama del más pequeño de los Opel vendidos en nuestro país.

Otro coche que espera su presentación oficial durante próximos días quizá a primeros del próximo mes de Mayo es el nuevo modelo de Seat el Málaga que también estará dispuesto antes del verano en los concesionarios españoles.

PRECIOS DE LOS COCHES NUEVOS

ALFA ROMEO

Sprint V. 1.5 Q.V.	1.944.707
Alfa 33 Q.O.	1.692.308
Alfa 33 Q.V. 85 CV	1.692.308
33 Q.V. 105 CV	1.744.787
Giulietta 2.0	2.295.608
Alfetta 2.0 Q.O.	2.592.989
Alfetta 2.4 TD	2.769.377
GTV 2.0	2.495.528
GTV 2.5 V6	3.195.248
Spider 2000	3.057.803
Alfa 90 2.0 I	2.720.438
Alfa 90 2.5 Q.O.	3.095.288
Alfa 90 2.4 TD inter	2.831.852

AUDI

80-CD	2.549.465
80 CD TD	2.977.531
80 Quattro	3.771.392
100-CD	3.552.730
100 CD TD	4.109.841
Coupe-GT	3.169.633
Quattro	7.283.737
Audi 200	5.604.784

BMW

316 A	2.369.537
316	2.132.132
316 4p	2.294.567
316 A 4p	2.531.972
318 I	2.432.012
318 IA	2.669.417
318 I 4p	2.594.447
318 IA 4p	2.831.852
320 I	2.870.378
320 IA	3.107.783
320 I 4p	3.032.813
320 IA 4p	3.270.218
323 I	3.207.743
323 IA	3.445.148
323 I 4p	3.370.178
323 I 4p A	3.607.583
520 I	3.257.723
520 IA	3.520.118
525 I	3.782.513
525 IA	3.982.433

CITROEN

2 CV Special	492.118
2 CV6 CT	588.984
Mehari	675.102
LNA	680.931
LNA 11 E	730.321
LNA 11 RE	775.257
Visa Especial	721.076
Visca Club	775.725
Visa II E	814.237
Visa Challenger	832.626
Visa II RE	873.548
Visa 14 TRS	940.240
Visa GT	978.812
Visa 17 D	988.867
Visa 17 RD	1.044.617
Visa 17 RD 5V	1.068.134
GSA Special	965.273
GSA X1	1.008.915
GSA Palas	1.033.520
GSA X3	1.134.400
GSA Special Break	1.005.094
BX	1.076.125
BX 14 E	1.209.510
BX 14 RE	1.267.785
BX 16 RS	1.320.526
BX 16 TRS	1.438.047
BX 19 GT	1.578.585
BX 19 D	1.481.460
BX 19 RD	1.454.913
BX 19 TRD	1.643.335
CX 20	1.919.717
CX GTI	2.481.781
CX Prestige	3.548.854
CX 25 D	2.053.773
CX Diesel Familiar	2.467.358
CX 25 D Palas	2.323.665
CX 25 RD Turbo	2.553.312
CX TRD Turbo	2.680.222
CX TRD Turbo F.	2.882.242

FIAT

Uno 45 3P	838.504
Uno 45 ES 3P	868.492
Uno 55 3P	972.956
Uno 55 5P	1.001.694
Uno 70 3P	1.010.441
Uno 70 5P	1.042.928
Uno Diesel 3P	1.088.404
Uno Diesel 5P S	1.172.121
Regata 70	1.209.114
Regata 70 S	1.374.048
Regata ES	1.296.579
Regata 85 S	1.474.895
Regata 100 Super	1.562.360
Regata 1.7 Diesel	1.437.773
Regata 1.9 Diesel	1.615.202
Regata 2.0 E	1.700.846
Argenta Volumax	1.975.736
Argenta 2.5 Diesel	1.842.611
Argenta Turbo D	2.094.647

FORD

Fiesta Balear	740.055
Fiesta Balear D	977.795
Fiesta 957	763.365
Fiesta 1.6 D	979.090
Fiesta L	821.640
Fiesta 1.1 L 5V	848.835
Fiesta 1.6 D	1.051.610
Fiesta S 1.1 5V	854.015
Fiesta S 1.3	913.045
Fiesta Ghia 1.1 5V	909.700
Fiesta Ghia 1.3	968.730
Fiesta Ghia 1.6 D	1.115.065
Fiesta XR2 1.6	1.106.887
Escort Laser 1.1	964.845
Escort Laser 1.3	1.047.207
Escort Laser 1.6 D	1.175.930
Escort L 1.1	958.370
Escort L 1.3	1.019.235

Escort L 1.6	1.051.202
Escort L 1.6 D	1.134.490
Escort GL 1.1	1.024.415
Escort GL 1.3	1.116.360
Escort GL 1.6	1.153.507
Escort GL 1.6 D	1.267.875
Escort Ghia 1.3	1.194.060
Escort Ghia 1.6	1.196.242
Escort Ghia 1.6 D	1.345.575
Escort XR3-I	1.726.042
Escort Cabrio 1.6	1.948.577
Escort Cabrio 1.6 I	2.187.107
Orion 1.3 GL	1.142.260
Orion 1.6 GL	1.179.407
Orion GL 1.6 D	1.293.775
Sierra 1.6	1.365.302
Sierra 1.6 Familiar	1.430.276
Sierra 1.6 L	1.515.242
Sierra 1.6 L Fam.	1.580.216
Sierra 2.0 L	1.598.596
Sierra 2.0 L Fam.	1.619.837
Sierra Laser 2.0	1.619.837
Sierra 2.0 GL	1.867.238
Sierra 2.0 GL Fam.	1.818.508
Sierra 2.3 GL	1.958.452
Sierra 2.3 GL Fam.	1.928.464
Sierra 2.0 Ghia	2.234.591
Sierra 2.0 Ghia Fam.	2.022.176
Sierra 2.3 Ghia	2.347.046
Sierra 2.3 Ghia Fam.	2.417.018
Sierra XR3-I	2.675.456
Sierra 2.3 D	1.566.471
Sierra Laser 2.3 D	1.675.178
Sierra L D	1.678.926
Sierra GL D	1.872.349
Capri 2.0 S	1.539.869
Capri 2.8 I	2.293.109
Granada 2.3 GL	2.078.404
Granada 2.3 GL Fam.	2.194.507
Granada 2.5 D	2.155.873
Granada 2.5 D Fam.	2.272.076
Granada 2.8 I GL	2.634.233
Granada 2.8 I Ghia	2.832.893
Granada 2.8 Ghia A	2.936.277
Granada 2.8 Ghia F	2.969.089
Granada Ghia 2.8 I X	3.013.696

LANCIA

Delta 1.600 GT	1.691.056
Delta HF Turbo	2.050.703
Prisma 1.600	1.822.256
Trovi 2.0 IE	2.056.954
Trovi Volumex VX	2.273.117

MERCEDES BENZ

190	3.444.107
190 E(*)	3.782.513
190 D	3.636.893
190 E 2.3/16	6.368.978
200	2.475.345
200 D	3.661.883
200 T	3.931.412
230 E	3.869.978
230 DE	4.525.966
230 TE	4.319.798
240 D	3.786.833
240 TD	4.236.653
250	3.969.938
300 D	4.087.600
300 TD	4.543.667
300 TDT	5.355.842
280 E	4.682.153
280 CE	5.206.943
280 TE	5.094.488
280 S	5.369.378
280 SE	5.806.703
280 SEL	6.294.008
280 SL	6.943.748
380 SE	6.962.491
380 SEL	7.487.281
380 SEC	9.898.816
380 SL	8.305.703
500 SE	7.631.925
500 SEL	8.569.050
500 SEC	10.543.260
500 SL	9.449.948

OPEL

Corsa City	696.765
Corsa 1.0	726.702
Corsa Swing 1.0	763.187
Corsa 1.0 L	793.798
Corsa 1.0 5V L	836.403
Corsa Swing 1.2 5V	819.163
Corsa 1.2 L	860.339
Corsa 1.2 5V L	877.692
Corsa 1.2 5V B	915.894
Corsa 1.3 5V B	952.025
Corsa SR 1.3	985.695
Corsa TR 1.2	782.121
Corsa TR 1.2 L	870.569
Corsa TR 1.2 5V L	887.922
Corsa TR 1.2 5V B	925.995
Corsa TR 1.3 5V L	931.693
Corsa TR 1.3 5V B	962.126
Kadett GL 1.3	1.397.164
Kadett 1.6 GLS	1.505.630
Kadett 1.6 Diésel GL	1.532.610
Kadett GSI 1.8	1.740.161
Ascona LS 1.6 4P	1.504.633
Ascona LS 1.6 5P	1.563.110
Ascona GLS 1.6 4P	1.599.345
Ascona GLS 1.6 4P	1.685.561
Ascona LS Diésel 4P	1.623.943
Ascona LS Diésel 5P	1.682.419
Ascona GLS 1.8 4P	1.752.628
Ascona GLS 1.8 5P	1.838.843
Ascona GT 1.8 2P	1.681.063
Manta Coupe GSI	1.773.276
Manta Coupé 200	2.174.865

PEUGEOT

205 GL 4V	841.730
205 GL 5V	802.751
205 GR	898.751
205 SR	949.305
205 GT	1.021.327
205 GTI	1.772.273
505 GL 5V	1.458.001
505 GR 5V	1.639.042

505 GTI	1.887.558
505 Turbo Inyección	2.970.338
505 GLD	1.617.027
505 GRD	1.786.802
505 GRD Break	2.112.137
505 GRD Turbo	1.914.877
505 GTD Turbo	2.111.199
604 GTD Turbo	3.410.368

PORSCHE

924	4.251.076
944	5.781.713
911 Carrera	8.355.683
911 Carrera Targa	8.730.683
911 Carrera Cabriolet	9.280.313
911 Turbo	13.779.465
928 S Coupe	11.417.910

RENAULT

R4 TL	634.182
R5 TL	759.480
R5 GTL	861.785
R5 GTS	967.435
R5 GTL 5P 5V	879.915
R5 TL 5P	736.559
R5 GTL 5P 5V	847.799
R5 Copa Turbo	1.311.497
R6 GTL	798.848
R9 GTC	967.345
R9 GTL	1.020.181
R9 TSE	1.114.587
R9 GTD	1.164.962
R11 GTC	974.338
R11 GTL	1.051.481
R11 GTS	1.099.396
R11 TSE	1.147.829
R11 Turbo	1.334.548
R11 GTD	1.197.557
R18 GTS	1.286.414
R18 GTS Familiar	1.350.775
R18 GTX	1.415.396
R18 Turbo	1.530.526
R18 GTD	1.489.489
R18 GTD Familiar	1.556.052
R25 GTS	2.027.924
R25 GTX	2.382.323
R25 GTD	2.328.166
R25 GT Turbo Diésel	2.624.435
R. Fuego GTX	1.895.977

SEAT

Panda 40	584.195
Panda 40 B-Y-R	615.404
Panda 40 Descap.	612.944
Panda 40 Terra	659.693
Panda Marbella	695.378
Panda Marbella 5V	714.932
Ibiza L	833.960
Ibiza GL	912.437
Ibiza GLX	1.003.845
Ibiza LD	1.021.735
Ibiza GLD	1.080.010
Ronda Porsche 1.2 L	952.712
Ronda Porsche 1.2 GL	1.016.167
Ronda Porsche 1.5 GLX	1.102.653
Ronda Diésel 1.7 GL	1.160.948
131 Panorama S. 1.600	1.198.114

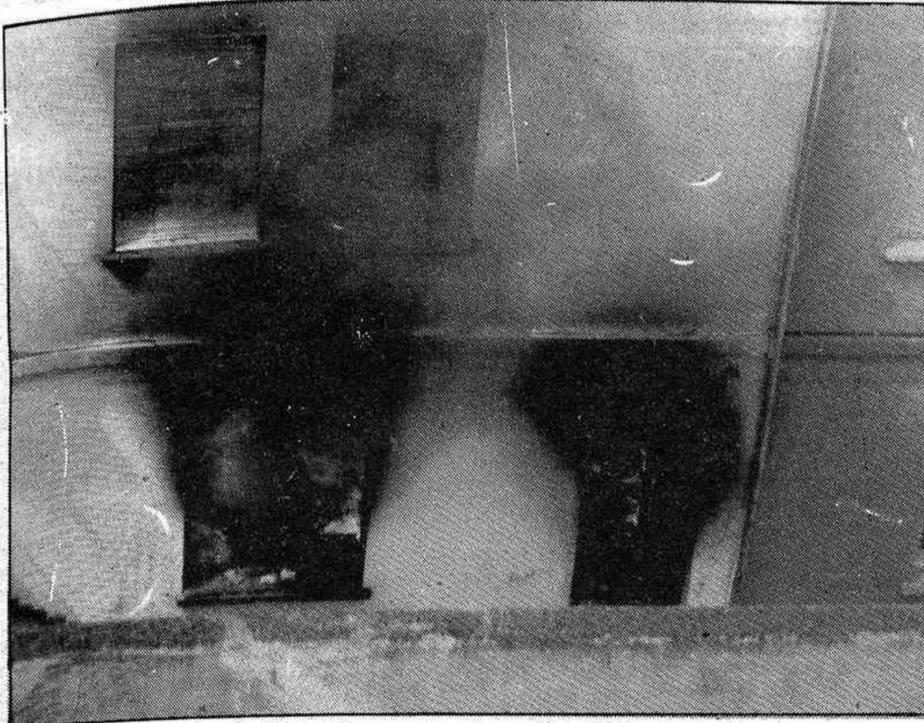
TALBOT

Samba LS	712.838
Samba GL	768.394
Samba S	868.219
Samba Rallye	896.579
Horizon LS	938.945
Horizon GL	995.517
Horizon GL Auto	1.116.859
Horizon GLS 5V	1.069.332
Horizon S2	928.177
Horizon GT	1.147.032
Horizon LD	1.142.260
Horizon GLD	1.180.333
Horizon GTD	1.271.760
Horizon EXD	1.235.889
Solara 1.6	1.238.887
Solara 1.6 Aut	1.342.487
Solara 1.9 D	1.375.360

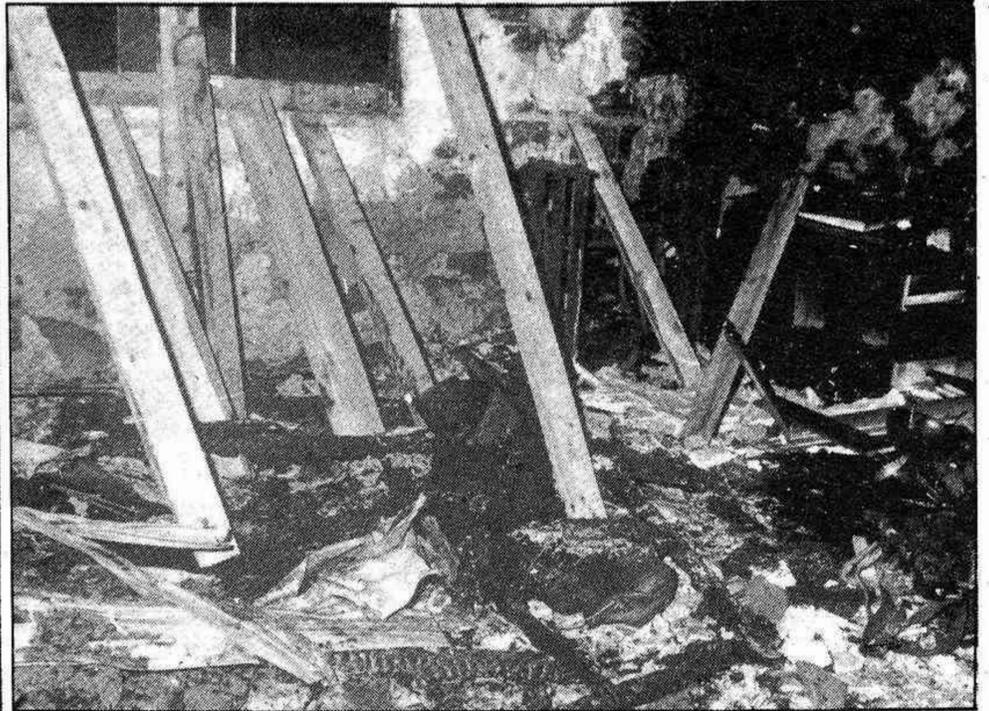
VOLKSWAGEN

Polo 40 C	759.480
Polo 40 C Oxford	820.045
Polo 55 CL	839.489
Polo 55 CL Oxford	895.951
Polo Classic GL	1.076.039
Golf GTD Turbo	2.055.147
Passat 1.6 CL	1.333.163
Passat CL 1.8	1.388.589
Passat GL D	1.528.469
Passat Fam. GL D	1.480.554
Passat GLT D	1.998.442
Scirocco GTS	2.137.130
Santana LX 1.8	1.675.302
Santana GX5	2.032.172
Santana GX TD	2.081.265
Santana LX TD	1.945.694
Santana LX 5 I	1.907.222

VOLVO



Jugando con fuego los 3 niños casi encuentran la muerte. FOTO: MIGUEL



La planta baja quedó totalmente destruida, excepto la cocina. FOTO: STUDIO 3

Los bomberos reanimaron a los 3 hermanos, tras incendiarse su vivienda

## Los corazones de Pedro, David y Estela se encontraban paralizados

JAVIER ANDREU / Castellón

**Pedro, David y Estela estaban prácticamente muertos. Por sus bocas emanaban coágulos de sangre. Jugando destrozaron su casa, y por poco, sus vidas. Miguel, un joven fotógrafo de Castellón estaba allí. MEDITERRANEO publica en exclusiva lo que sus ojos captaron en el rescate de los niños.**

La tragedia se cernió ayer sobre tres hermanos de corta edad, en su domicilio de Castellón, junto a la zona del final de la avenida de Valencia, al producirse un fuerte incendio debido, al parecer, a un descuido cuando jugaban a quemar papeles. Los dos chicos de 8 y 6 años están ingresados en la Unidad de Cuidados Intensivos y la niña, de 4 años, en Pediatría, en la Residencia de la Seguridad Social.

Eran las 14.10. Los vecinos de la calle Ricardo Catalá se alarmaron al ver como el humo y las llamas salían de la vivienda de dos plantas, en el número 18. Rápidamente dieron aviso a los bomberos, así como a la madre que, en esos momentos, se encontraba en una peluquería cercana al lugar del siniestro. El padre se hallaba a esas horas trabajando en la empresa de Limpieza FOCSA.

Primero llegó la madre. Quiso entrar para poder rescatar a sus hijos pero le fue imposible. El fuerte humo y las llamas se lo impidieron. Al salir sufrió un golpe en una pierna al darse con algún objeto, dado que no se veía nada.

Inmediatamente, se personó el retén número 1, al mando del comandante y sargento, así como una unidad de la Policía Municipal, al mando de su jefe, Javier Enríquez.

No se oía otra cosa... los niños, los niños, por favor salven a los niños... Están ahí dentro... Los niños... Son tres pequeños...».

### Sus corazones, paralizados

Los bomberos se adentraron al interior de la planta baja, intentando dar con los 3 hermanos. A los dos minutos fueron encontrados en la cocina. Pedro y David Martínez Ferreras, de 8 y 6 años, respectivamente, estaban en la

entrada, cogidos de la mano. Su hermana pequeña, Estela, de 4 años, fue hallada al lado del frigorífico. Según fuentes de los bomberos «los tres niños estaban muertos. Tenían el corazón parado. Por su boca emanaban sangre, quizá por reventarse sus pulmones, debido al calor que despedían las llamas».

Seguidamente, el retén número 1 dedicó todos sus esfuerzos en la extinción del fuego que, se logró en un cuarto de hora. La planta baja quedó totalmente destruida, a excepción de la cocina y parte del comedor. La televisión quedó intacta.

La primera planta tampoco quedó dañada por el fuego aunque sus paredes, al igual que la escalera de acceso, quedaron socarradas por el humo.

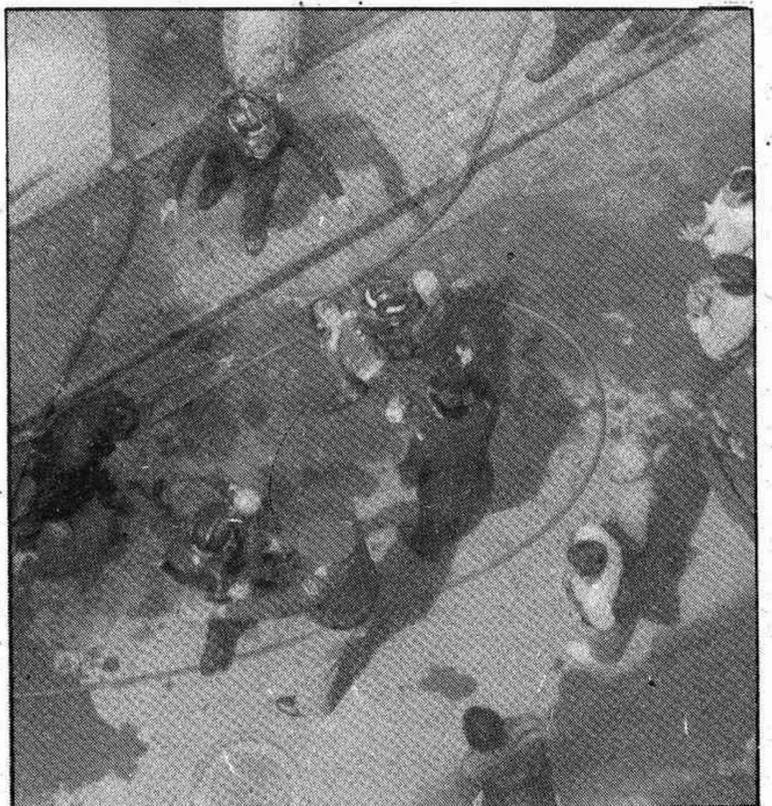
Al parecer, las llamas se originaron cuando los niños estaban jugando con fuego en el salón de la vivienda. Al propagarse éste rápidamente y no poder salir por la puerta, decidieron adentrarse a su interior para intentar escapar por el patio, situado junto a la cocina. Allí tampoco pudieron ya que éste está totalmente cubierto por placas de zinc.

La madre de los niños, Fina

Ferreras, quedó en observación debido al golpe sufrido, siendo dada de alta posteriormente. A la hora de cerrar estas líneas estaba

junto a su hija Estela, quien tras mejorar de sus heridas, fue ingresada en la quinta planta, en la sección de Pediatría.

Cabe señalar que dos policías nacionales resultaron heridos de gravedad, uno de ellos con conmoción, tras sufrir un accidente de tráfico en el cruce de la avenida de Alcora con la carretera nacional 340, cuando trasladaban a uno de los niños a la Residencia de la Seguridad Social. El vehículo colisionó con la furgoneta, matrícula CS-4253-C.



Momento en que son sacados dos niños. Uno de ellos llevaba un manojito de hierbas en la mano. FOTO: MIGUEL

Era un pescador que se encontraba en paro

## Un ahogado en el puerto de Castellón

J. A. / Castellón

El cuerpo sin vida del pescador Amado García Monteserín, de 54 años, vecino de Castellón fue encontrado ayer flotando en la dársena del muelle pesquero del Grao por unos pescadores.

Los hechos se produjeron alrededor de las 7.30, momento en que un grupo de pescadores regresaba al Puerto tras faenar, en la modalidad de cerco, en aguas de la provincia. En ese instante se dieron cuenta que en la dársena del muelle se encontraba el cadáver de un hombre flotando. Estos tomaron la decisión de amarrar su cuerpo junto a un «murai», cercano a las escalinatas del Puerto. Tras dar aviso a la Cruz Roja del Mar, éstos esperaron a que se presentase el juez instructor del Juz-

gado número 4 de Castellón quien se personó hacia las 10 de la mañana. Este ordenó levantar el cadáver hacia las 10.15, hecho que realizaron 3 voluntarios de la Cruz Roja del Mar. Tras soltar la cuerda que lo sujetaba fue llevado al depósito de cadáveres del cementerio de Castellón.

Amado García Monteserín, nació en la localidad asturiana de La Faidosa el 2 de agosto de 1930. Era soltero y pescador de embarcación, con domicilio en la calle Santa Bárbara, número 9, 3.º izquierda, de Castellón.

La víctima actualmente se encontraba en paro y dormía habitualmente en una barca del muelle del Grao, denominada «Racelo». Según fuentes consultadas de personas que le conocían, Amado García era muy aficionado

a la bebida, por lo que se cree que cayó al agua, dado el estado de embriaguez en el que se encontraba. Estuvieron presentes tanto la Guardia Civil del Grao, Policía Nacional y Municipal, Cruz Roja y Junta del Puerto, así como numerosos pescadores.

MEDITERRANEO ha tenido conocimiento que el juez ha ordenado que se instruyan diligencias por parte de los especialistas fiscales del puerto de Castellón.

Al parecer, según testigos presenciales, el pescador tenía en su muñeca izquierda un reloj no sumergible, con las manecillas indicando las 12.10 del día de ayer, por lo que se supone que se debió caer a las aguas del puerto a la primera hora de la madrugada de ayer.

## Mediterráneo

NECESITA

### REGENTE DE TALLER

SE EXIGE:

Experiencia demostrada en puesto similar.

SE OFRECE:

Puesto trabajo estable  
y remuneración a convenir.

Interesados, concertar entrevista.  
Teléfono (964) 22 00 60.

## Varios millones en pérdidas en atentado a la empresa Koipe

EFE / San Sebastián

A varios cientos de millones de pesetas ascienden los daños causados por el incendio provocado ayer tarde en un almacén de la empresa aceitera «Koipe» en la zona industrial del barrio donostiarra de Martutene.

Veinte empleados de la empresa declararon que estaban comiendo en el almacén y fueron obligados a salir a punta de pistola por cuatro encapuchados.

Estos rociaron con gasolina el aceite almacenado en las naves y dispararon dos tiros sobre ella, lo que inició las llamas.

Los cuatro individuos huyeron en una furgoneta modelo Seat Trans, matrícula SS-4598-U, propiedad de una empresa de electrodomésticos de Hernani, que abandonaron posteriormente.

Mientras los Bomberos intentan controlar el fuego, se ha quemado todo el almacén de «Koipe», con 150.000 litros de aceite y los archivos de la empresa, dos camiones y dos furgonetas de esta empresa, una nave de «Industrias Marpe» de muebles industriales, otra de «Elektra», dedicada a los electrodomésticos y parte de «Comidas Industriales Arratibel».

En el lugar de los hechos han estado presentes el gobernador civil de Guipúzcoa, Julen Elgorriaga y el alcalde de San Sebastián, Ramón Labayen.

Los directivos de «Koipe», que desde el primer momento se encuentran en las inmediaciones del incendio, han declarado que los daños ascienden a varios cientos de millones.

### Grupo francés

La multinacional de alimentación francesa «Lesieur» es la propietaria, desde finales del pasado año, de más del 60 por ciento del capital de la empresa «Koipe», que adquirió tras una dura negociación con los socios españoles.

La firma francesa, que controla una gran parte del mercado europeo de aceites vegetales, era propietaria desde hace varios años del 49 por ciento del capital de «Koipe» y, tras llegar a un acuerdo con los accionistas españoles, que entonces disponían del 51 por ciento muy repartido, se hizo una ampliación en la que «Lesieur» suscribió la mayor parte de las acciones.

La ampliación se hizo en la proporción de tres acciones nuevas por cada ocho antiguas, y «Lesieur» garantizó la compra de todas las que no fuesen suscritas por los accionistas españoles, pagando un derecho de cupo de mil pesetas por acción.

La batalla fundamental antes del acceso de la multinacional al control del «Koipe» la dio Juan Alkorta, antiguo presidente de la empresa, que mantuvo junto a él a prácticamente todos los socios españoles, frente al representante de «Lesieur», Guy de Brignac.

Finalmente la parte española acabó cediendo, tras una negociación llevada a cabo sobre todo por Adolfo Crespo, entonces consejero de «Koipe», que accedió a la dirección general de la empresa en sustitución de José Antonio Urkizu, una vez que los franceses tomaron el control de la misma.



Manifestación de mujeres pro-aborto, duramente reprimida por la policía / EFE

## Un nuevo proyecto de ley o modificar el existente

# El Gobierno estudiará opciones para poder despenalizar el aborto

EFE / Madrid

La elaboración de un nuevo proyecto de ley o la modificación de algunos aspectos del declarado inconstitucional son las opciones que estudian el Gobierno y los diputados socialistas para despenalizar el aborto.

Sin embargo, tanto el Gobierno como el Grupo Socialista del Congreso están a la espera de conocer los considerandos de la sentencia (de los 12, sólo se dio a conocer uno) antes de tomar una decisión definitiva.

La conferencia episcopal, en su primera reacción, reiteró que «nunca se puede legitimar la muerte de un inocente» y anunció que si se modificara la legislación vigente sobre el aborto ofrecerían criterios doctrinales y orientaciones prácticas a los católicos.

Mientras prosiguen las reacciones a la sentencia del Tribunal Constitucional, el presidente del Congreso Gregorio Peces Barba afirmó que habrá una ley despenalizadora del aborto «bastante antes de que finalice el año».

Organizaciones feministas y de izquierda celebran hoy manifestaciones y anuncian otras para los próximos días para protestar por la sentencia del alto tribunal, que ayer declaró inconstitucional la ley aprobada en octubre de 1983.

A reserva de conocer los considerandos de la sentencia, el Gobierno, en principio «tiene la intención de introducir en el mismo texto del proyecto de ley las garantías que pide el Tribunal Constitucional», dijo a EFE un portavoz oficial.

En Bilbao, el vicepresidente del Gobierno Alfonso Guerra dijo que la sentencia declara inconstitucional la ley porque faltan dos garantías a juicio del Tribunal, «pero no declara la inconstitucionalidad de que una ley despenalice el aborto».

Guerra añadió que «no habrá más que incluir ambas garantías en las Cortes y la ley entrará automáticamente en vigor».

Por su parte el presidente del Grupo Socialista del Congreso, Javier Sáenz Cosculluela, dijo

que «cabe la posibilidad de otro proyecto de ley sobre el aborto», aún acatando la sentencia del Tribunal Constitucional.

En una conferencia de prensa en el Congreso, Peces Barba anunció hoy que propondrá la devolución a la comisión de justicia de la ley del aborto, para la incorporación de las garantías exigidas en la sentencia del Tribunal.

El presidente de la Cámara Baja dijo que, en cualquier caso, habrá una ley despenalizadora del aborto «bastante antes de que finalice el año».

«Yo eso no lo comparto. Punto», dijo el diputado conservador José María Ruiz Gallardón, que asistió a la rueda de prensa porque «es la única forma de estar bien enterado», afirmó. Ruiz Gallardón reiteró ayer su petición de que dimita el ministro de Justicia, Fernando Ledesma.

Peces Barba indicó que someterá su propuesta a la mesa y junta de portavoces de la Cámara, para la inmediata introducción de las enmiendas de los distintos grupos parlamentarios.

### Enmiendas

Según Peces-Barba, estas enmiendas se referirán a las garantías jurídicas estimadas por el Tribunal Constitucional, sin que se produzca un nuevo debate sobre los tres supuestos contemplados en la ley.

Recordó Peces-Barba el precedente de la Ley Orgánica de Armonización del Proceso Autonómico (LOAPA), en la que el alto tribunal estimó inconstitucionales sólo algunos de sus artículos.

En aquella ocasión, las mesas del Congreso y del Senado acordaron la eliminación de estos preceptos y la reordenación del resto de la ley, que fue después publicada en el Boletín Oficial del Estado.

En opinión del presidente del Congreso, «este modelo no es

aplicable ahora», ya que, afirmó, «no se trata de eliminar nada, sino de añadir».

El dirigente socialista Cosculluela estimó «adecuada» la propuesta formulada ayer por el presidente del Congreso, aunque precisó que «no sólo cabe la vía de las enmiendas, sino también la de elaborar un nuevo proyecto».

El diputado afirmó que su grupo se reserva la definitiva actitud de adoptar ante la propuesta de Peces-Barba, hasta conocer la sentencia completa del Tribunal Constitucional y los votos particulares.

La ejecutiva federal del PSOE denunció la «confusión que la derecha intenta introducir» en la opinión pública sobre el asunto del aborto, «llevada por su enfoque visceral» de este problema.

El PSOE estima que el Tribunal Constitucional estaría otorgándose facultades propias del poder legislativo por algunas de las opiniones contenidas en la sentencia conocida hasta ahora.

Enrique Curiel, vicesecretario general del PCE, calificó la sentencia de «regresiva, anacrónica, injusta y moralista».

Luis Arroyo, de la comisión de justicia del PCE, afirmó que el PCE presentará inmediatamente una proposición de ley de regulación de la interrupción voluntaria del embarazo.

El Instituto de la Mujer instó al Gobierno a que incorpore con la máxima urgencia las garantías exigidas por el Tribunal Constitucional para dos de los supuestos de interrupción del embarazo.

Las mujeres españolas deben saber que podrán interrumpir su embarazo en los casos previstos en la ley con plena legalidad y en condiciones sanitarias adecuadas tan pronto como se lleven a cabo las modificaciones exigidas», añade.

El secretario general del Consejo General de Colegios de Médicos, Ricardo Cedrón, manifestó a EFE que la sentencia del Tribunal Constitucional sobre la ley del aborto garantiza el derecho a la vida de la madre y la protección del no nacido.

## Barón censura la actitud de los controladores aéreos

EFE / Madrid

El ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, Enrique Barón, censuró ayer a «una asociación minoritaria» de controladores aéreos de la región centro, durante una rueda de prensa en la delegación del Gobierno, en La Coruña.

El presidente de la Asociación Regional Centro de Controladores Aéreos (ARCCA), José Luis de la Calle, por su parte, pidió la mediación del Senado en el conflicto que les enfrenta con la Administración.

Para Barón, estos controladores aéreos «están armando mucho lío y diciendo muchas insensateces», aunque «en estos últimos años se ha avanzado mucho en el tema de la seguridad».

El titular de Transportes y Comunicaciones consideró injustificadas las campañas sobre supuesta inseguridad en el transporte aéreo, y recordó que España exporta tecnología en este sector y en materia de seguridad.

Tuvo Barón palabras de elogio para la mayoría de los controladores y pilotos que trabajan en actitud ejemplar, frente a «colectivos minoritarios que mantienen una actitud levantisca e insolente con la autoridad del Gobierno».

En su comparencia ante la comisión especial del Senado sobre la situación de los aeropuertos nacionales, José Luis de la Calle solicitó la mediación de esta comisión entre el ministro de Transportes y los controladores para evitar, «que se llegue a medidas extremas».

De la Calle señaló que «hay que matizar los términos sobre inseguridad», debido a su «enorme impacto» sobre la opinión pública, al tiempo que subrayaba las posiciones para garantizar la seguridad, que existen en los controladores, y cómo estos suplen con voluntad la falta de medios.

## Alfonso Guerra ensalza la figura de Txiki Benegas

Bilbao

El vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, declaró ayer en los pasillos del IV Congreso de los Socialistas Vascos que salvo Felipe González, no hay nadie para Euskadi y para España como Txiki Benegas.

Alfonso Guerra acudió hoy a Bilbao para asistir a la apertura del IV Congreso del PSE-SPOE al que asisten 380 delegados que debatirán, además del análisis de las dos ponencias presentadas, si los cargos de Benegas como secretario de organización y secretario general del PSE son compatibles.

Guerra y Benegas, en sendas intervenciones, resaltaron la existencia de un nuevo horizonte para Euskadi y la validez del pacto de legislatura firmado con el Gobierno Vasco al lograr que el ejecutivo de Vitoria acepte el juego democrático contenido en el estatuto y la constitución.

En declaraciones a los periodistas, tras la apertura del Congreso, Alfonso Guerra opinó que no existe incompatibilidad jurídica en los estatutos del partido para que Benegas continúe con los dos cargos de secretario de organización y general del PSE.

## Los funerales por Enver Hoxha se celebrarán sin invitados

Viena

Albania no invitará a delegaciones oficiales extranjeras a los funerales del jefe del Partido Comunista Albanés Enver Hoxha, fallecido el pasado 11 de este mes. Según la agencia oficial ATA, la comisión organizadora de los actos fúnebres declaró que la presencia de representantes estatales extranjeras en estos actos «no es compatible con las costumbres de nuestro Estado».

La comisión organizadora del sepelio comunicó que numerosos países habían anunciado la intención de enviar representaciones para participar en los funerales de Hoxha.

El Gobierno albanés decretó una semana de luto con motivo del fallecimiento del máximo líder, a los 76 años de un paro cardíaco, de acuerdo con el parte médico oficial.

## Colisionan un portaviones de EE.UU. y un barco ecuatoriano

EFE / Washington

Un portaviones norteamericano y un petrolero ecuatoriano colisionaron el jueves por la noche cerca de la base de Guantánamo en Cuba, informó ayer la Marina de Estados Unidos.

No hubo heridos entre las tripulaciones, pero el choque causó destrozos en las dos unidades navales, agregó un portavoz.

La colisión entre el portaviones Coral Sea y el petrolero ecuatoriano Napo se produjo a las 19.48 locales del jueves (00.48 GMT del viernes) a unas 45 millas al Suroeste de Cuba.

Un helicóptero acababa de aterrizar en el puente y 11 aviones que se hallaban en vuelo en el momento del choque tuvieron que dirigirse a la base norteamericana en Guantánamo.

Aunque las dos unidades navales sufrieron daños en la colisión, pudieron llegar hasta la base sin necesidad de ayuda.

## Tancredo Neves, otra vez al borde de la muerte

MARIO PASSO / Sao Paulo

El presidente electo de Brasil, Tancredo Neves fue sometido ayer durante seis horas a su séptima intervención quirúrgica en 29 días para extirparle 3 nuevos focos infecciosos que lo pusieron una vez más al borde de la muerte.

Con un cuadro clínico desesperante Neves fue llevado al quirófano a las 23.55 y salió a las 6 de la mañana después de presentar sensibles alteraciones de frecuencia cardíaca, respiratoria, temperatura y presión arterial.

La operación fue efectuada en la misma herida quirúrgica, de 20 centímetros efectuada durante las tres primeras intervenciones que, tras de seis horas fue cerrada con una prótesis de tejido plástico de teflón.

Para frenar la pus encontrado en los nuevos focos infecciosos fue colocada una sonda a través de la prótesis que continuará en el lugar por tiempo indeterminado.

## Belaunde Terry se dirigirá hoy al país

# Los peruanos van mañana a las urnas bajo un clima de violencia

ENRIQUE VALLS / Lima

Aunque los mítines en plazas y calles ya terminaron en Perú, los candidatos al poder en el país dirigieron por radio y televisión su último mensaje al votante, ante las elecciones generales del domingo.

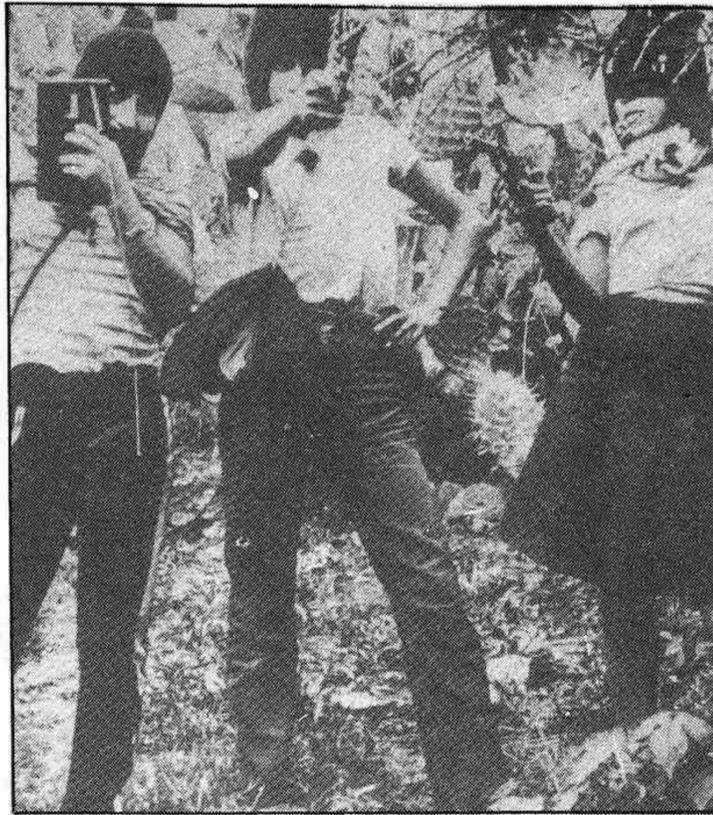
El afán de convencer resumirá una serie de puntos que han sido expuestos en todos los discursos previos ya pronunciados: Nacionalismo, largos plazos para el pago de la deuda externa, que nadie dice no pagará, dar de comer al pueblo, reactivar la industria, reducir importaciones consideradas suntuarias, nacionalizar el cobre y revisar los contratos petroleros.

Algunos candidatos coinciden en ciertos puntos, pero los representantes del conservadurismo ven el totalitarismo y el estatismo como una amenaza intolerable, así como un supuesto recorte a la libertad de expresión si llegan al poder partidos como el socialdemócrata APRA o la marxista Izquierda Unida.

Estos partidos a su vez atacan duramente al Gobierno actual, presidido por Fernando Belaunde, pero insisten más que nada en divulgar sus posiciones, sin prestar demasiada atención a lo que se dice contra ellos.

Tal vez porque tanto el APRA como la Izquierda Unida consideran que se encuentra cerca del poder, según indican los sondeos de opinión cuya divulgación está prohibida desde primeros de abril para que no influya en la decisión de los electores.

Según las cifras del jurado nacional de elecciones, los posibles electores son 8.290.000 en sus manos se halla el futuro del país en los próximos cinco años.



Los senderistas están intentando biocotear los comicios / REUTER

Pero mientras el elector reflexiona sobre a quien va a votar, se están produciendo brotes de violencia en Ayacucho, donde actúan los terroristas de Sendero Luminoso que anunciaron reiteradas veces que harán todo lo posible por perturbar el proceso electoral.

Según informaciones divulgadas ayer, los senderistas distribuyeron volantes en Ayacucho anunciando un paro general de 72 horas entre los días 13 y 15 próximos y amenazando de muerte a quienes vayan a votar.

Según las informaciones, los senderistas cortaron dos dedos de la mano a cinco campesinos y destruyeron o anularon las libretas electorales de personas a

las que asaltan, sellando esos documentos con la hoz y el martillo.

Se atribuye también a los senderistas el incendio de un mercado de productores, en una zona llamada Santa Anita en las afueras de Lima.

Mientras tanto, la policía y las Fuerzas Armadas están acuarteladas y tienen bajo su responsabilidad el control y la seguridad del proceso electoral.

Los diarios opositores señalan que nada más cumplirse las elecciones se producirán una serie de alzadas, que habían sido contenidas por el Gobierno, a fin de que el proceso se realizara en paz y tranquilidad.

## Nueva misión comercial del Discovery, esta vez de carácter científico

S. PALACIOS / Cabo Cañaveral

En una fecha señalada de la historia de los vuelos espaciales y tras cinco aplazamientos sucesivos, el Discovery emprendió vuelo ayer finalmente para una misión de cinco días.

Los siete tripulantes, incluido el primer legislador que viaja al espacio, Jake Garn, aguardaron con impaciencia el lanzamiento que tuvo que aplazarse 55 minutos por la presencia de un carguero en la zona marítima restringida en torno al cabo y, luego, la acumulación de nubes.

La nave abandonó el Centro Kennedy a las 08.59 locales (13.59 GMT) al cumplirse el cuarto aniversario del vuelo del primer transbordador espacial norteamericano Columbia y a los 24 años del primer viaje del hombre al espacio: el soviético Yuri Gagarin.

Poco después de alcanzar su órbita de 281 millas de altitud empezaron los preparativos para la puesta en órbita del primero de los siete satélites que lleva en el compartimento de carga.

El sábado los tripulantes lanzarán el segundo satélite, el Leasat 3, fabricado por la compañía

Hugues, que será utilizado por la Marina de Estados Unidos.

La NASA espera que la misión sea un éxito y le devuelva la credibilidad comercial perdida parcialmente en febrero cuando una serie de problemas técnicos y un accidente la obligaron a aplazar cinco veces el lanzamiento del Discovery y combinar dos misiones en una.

Mientras salía la nave, continuaban los preparativos para el lanzamiento del Challenger el próximo día 29 que llevará al espacio el Spacelab europeo, y emprendía viaje al cabo la cuarta unidad de la flota de transbordadores, el Atlantis, que hará su vuelo de

estreno —por cierto militar— en septiembre.

Pero en los primeros minutos del despegue, se temió un nuevo contratiempo. El comandante de la misión, Karol Bobko, anunció al centro de control que un piloto luminoso estaba encendido, indicando algún tipo de problema. Resultó que era una falsa alarma.

Además del senador republicano de Utah, Jake Garn, que ostenta el título oficial de observador del Congreso, la tripulación se compone del copiloto Donald Williams, los tres especialistas Rhea Seddon, David Griggs y Jeffrey Hoffman, y el ingeniero astronauta Charles Walker

## Firmado un compromiso por toda la oposición chilena

Santiago de Chile

Dirigentes de la oposición, desde demócratas a marxistas, firmaron ayer un compromiso solemne por la vida, los derechos humanos y la democracia en Chile.

En ceremonia realizada en la comisión chilena de los derechos humanos se firmó el documento, calificado como trascendental por los propios dirigentes.

El documento expresa que, para conseguir los objetivos de defensa de los derechos humanos y retorno de la democracia, estamos dispuestos a postergar nuestras legítimas aspiraciones ideológica e intereses.

Entre los firmantes figuran Gabriel Valdés, Andrés Zaldívar, Ricardo Lagos, Carlos Briones, Enrique Silva Cimma, José Sanfuentes, Ramón Silva Ulloa, el sacerdote Rafael Marotto e Irene Frei.

## Primera sesión plenaria en la conferencia de desarme

Ginebra

Las delegaciones negociadoras de Estados Unidos y la Unión Soviética celebraron ayer una sesión plenaria para hacer balance de los trabajos de los expertos sobre armas espaciales, armas estratégicas y «euromisiles».

La reunión se desarrolló en absoluto secreto como es habitual y reunió a los principales responsables de las tres negociaciones paralelas.

Se trata de la primera sesión plenaria desde que los grupos de expertos comenzaron sus sesiones de trabajo separadas el pasado día 26 de marzo.

Un breve comunicado facilitado al final por la delegación de Estados Unidos informó que había durado una hora y 35 minutos en la sede diplomática soviética en Ginebra.

El texto sólo añadió que, como ya se había anunciado, los expertos encargados de negociar la defensa y el espacio se reunirán el martes 16 de abril en la sede diplomática estadounidense.

Los observadores advirtieron aquí que la sesión plenaria de ayer se celebró antes de lo previsto, puesto que el acuerdo inicial había establecido que se convocarían cada tres semanas.

Al mismo tiempo recordaron que coincidió con el debate abierto entre Washington y Moscú a propósito de la moratoria temporal anunciada por Mijail Gorbachov para el despliegue de los «SS-20» soviéticos (misiles de alcance medio apuntados hacia Europa occidental).



## ROMER IBERICA, S.A.

En cumplimiento del Artículo 86 de la Ley de Sociedades Anónimas y según acuerdo adoptado por Junta General Ordinaria con carácter Universal celebrada el pasado 25 de Marzo de 1985, ha tomado el acuerdo de cambiar la Sede Social a NULES (Castellón) Ctra. Nacional 340, km. 44,7.

Manuel Marín ultimará los detalles

## Las negociaciones con la CEE pueden terminar en la próxima semana

Madrid

**El secretario de Estado para las relaciones con las comunidades europeas espera concluir la próxima semana en Bruselas los «flecos» que faltan de la negociación, con la CEE.**

Manuel Marín viajará a media semana a Bruselas para iniciar el último «maratón» negociador, que previsiblemente durará tres días, en el que se tratarán de cerrar diversos aspectos pendientes en algunos capítulos.

Ayer se reunió en Bruselas el comité de representantes permanentes (COREPER) de la Comunidad. «A partir de hoy —dijo Marín a EFE— sabremos cuál es la posición de las comunidades europeas en orden a lo que nosotros llamamos flecos que quedan».

El secretario de Estado no cree que en la cuestión de los precios agrarios se planteen problemas «puesto que lo que nos queda es fijar los precios para la campaña 84, que hace el Ministerio de Agricultura».

«Los precios agrícolas para España —añadió Marín—, se establecerán en su momento a través de un sistema de precios constatados».

En cuanto a la asociación europea de libre cambio (EFTA), el secretario de Estado

dijo que había dos problemas por negociar. Uno relativo al papel y otro a algunos productos CECA (Comunidad Europea del Carbón y del Acero).

«Intentamos negociar con la comunidad, dentro de lo difícil que va a ser el establecer medidas discriminatorias frente a EFTA, diferentes de lo que se pueda establecer del cuadro de la negociación de adhesión por un sistema de control y vigilancia de los intercambios en materia de importaciones de papel sobre todo», añadió.

Manuel Marín especificó que se hará «de modo y manera que en el caso de producirse algún desequilibrio importante dentro del mercado interno español, se pueda automáticamente recurrir a una cláusula de salvaguarda específica para este sector».

«Si eso saliera según nuestras pretensiones —continuó— pues digamos que esta cuestión se podría resolver en diez minutos».

Para el secretario de Estado para las relaciones con la CEE

el asunto más difícil es la cuestión de América Latina, «mucho más trascendente —explicó— por su trasfondo político».

«Aquí hay dos tipos de problemas —dijo—, uno que afecta estrictamente a la declaración de América Latina presentada por España y el borrador que nos presentó la comunidad en su día, que nos parece muy vago e impreciso que nos gustaría mejorar».

El otro problema es el reconocimiento por parte de la comunidad de unos intercambios tradicionales en el comercio «que a España, evidentemente, le interesa que sean mantenidos».

A España le interesa, agregó Marín, «no por lo que en sí mismo representan desde un punto de vista comercial o por su entidad económica, sino como elemento simbólico que propicie en el futuro el establecimiento de un cuadro de cooperación específico hacia América Latina».

«Es un proyecto posibilista que no se va a poder conseguir en 24 horas, que va a costar negociar pero, en cualquier caso se trata de dar un primer aldabonazo de que esto es en sí una constante que va a mantener España una vez dentro de la CEE», concluyó.

## El dólar USA sigue con su tendencia a la baja

Madrid

El Banco de España fijó ayer un cambio medio para la divisa estadounidense de 170,949 pesetas por dólar, lo que supone una apreciación de dos pesetas respecto al cambio del jueves a 173 pesetas.

La depreciación del dólar ha sido del 1,19 por ciento. Esta caída de la moneda estadounidense se debe, según fuentes consultadas, a las cifras económicas negativas en los Estados Unidos (caída de un 1,9 por ciento en el índice de ventas al por menor para marzo).

El Banco de España abrió a 170,30/60 y quedó al final de la mañana a 170,85/171,15. En bolsa de divisas, abrió a 170,75/95 pesetas y vendió 11,950 millones de dólares.

La peseta fluctuó respecto al dólar estadounidense entre las 170,35 y las 171,15 pesetas.

El resto de monedas europeas resultó también fortalecido respecto al dólar, aunque según fuentes especializadas el precio de 3,03 marcos por dólar alcanzado al cierre en Nueva York no responde al verdadero valor de la moneda estadounidense.

El marco quedó ayer en Madrid a un cambio medio de 55,837 pesetas.

Elías Aparicio es el nuevo secretario general de la Confederación Española de la Pequeña y Mediana Empresa (CEPYME), por acuerdo de su comité ejecutivo y junta directiva. Elías Aparicio Bravo, que sustituye en el cargo a Luis Santiago de Pablo, es de Segovia, tiene 34 años, está casado y tiene dos hijos.

## Agricultura distribuirá subvenciones por 4.000 millones en 1985

Madrid

Las comunidades autónomas recibirán del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación un volumen de subvenciones próximo a 4.000 millones de pesetas durante 1985.

Informa el departamento con la aprobación de los programas específicos para el fomento de la ganadería extensiva en Castilla-León, Canarias y Rioja se ha cerrado el mapa autonómico de este tipo de planes, que se han ido poniendo en marcha en los últimos meses en todas las comunidades a partir de la normativa nacional aprobada en agosto del pasado año.

Los programas de estas tres comunidades autónomas supondrán unas subvenciones de 782 millones de pesetas, destacan-

do la comunidad castellano-leonesa con 721 millones.

En los tres casos, los programas elaborados por estas comunidades autónomas contemplan ayudas similares con un límite máximo en el 30 por ciento de la inversión, así como primas a la reposición de hembras de razas autóctonas —con 13.000 pesetas por hembra para vacuno o caballar y 1.300 para el resto—, y subvenciones de hasta el 30 por ciento en las inversiones realizadas por entidades asociativas.

El objetivo fundamental de estos programas pasa por el fomento de la ganadería extensiva a través de una mejora de aprovechamiento de los recursos forrajeros, conservación de las especies autóctonas y modernización de las explotaciones ganaderas, con una incidencia especial en la agricultura familiar.

Durante el mes de marzo

## El consumo de energía eléctrica bajó el 3,1%

Madrid

El consumo de energía eléctrica descendió un 3,1 por ciento en el mes de marzo, sobre el mismo mes de 1984, según datos del sector facilitados a EFE.

Las zonas con un mayor descenso del consumo fueron Centro-Levante, con un 7,8 por ciento menos, seguida de Cataluña, con un 5,8 por ciento y Aragón, con un 1,6 por ciento. En las zonas Noroeste, Andalucía y Centro-Norte el consumo se incrementó

un 0,2, 0,1 y 0,3 por ciento, respectivamente.

La producción, por su parte, disminuyó un 0,4 por ciento. La diferencia entre producción y consumo viene dada por los consumos para generación, bombeo y el saldo de los intercambios internacionales, que en marzo fue favorable a España en 134 millones de kilovatios/hora.

Los embalses de interés hidroeléctrico se encontraban al 61 por ciento de su capacidad a finales de marzo.

La Bolsa

## Cierre con bajas

Valencia

La presión del papel, especialmente importante en la banca y electricidad, se ha acentuado algo más al término de la semana, lo que trae consigo el aumento del número y la importancia de las bajas.

El dinero continúa retraído en términos generales, razón por la que el balance de la sesión es nuevamente negativo: Se han contratado 78 valores, de los que repiten 53, mientras que suben seis y tienen pérdida un total de 19, con lo que el índice baja 99 centésimas.

En el grupo eléctrico hay pérdida de dos en Hidrola y de un ente-

ro en Iberduero y Sevillana. Fecca baja tres cuartos y Unión-Fenosa un cuarto.

Ha repetido Valenciana de Cementos a 355, y hay baja de medio en Explosivos. Las manufactureras y el comercio se limitan a repetir y Telefónica tiene una baja de medio punto.

En la banca, solamente el Hispano da una mejora de dos puntos. Hay seis valores que repiten y siete valores con bajas.

Indíces

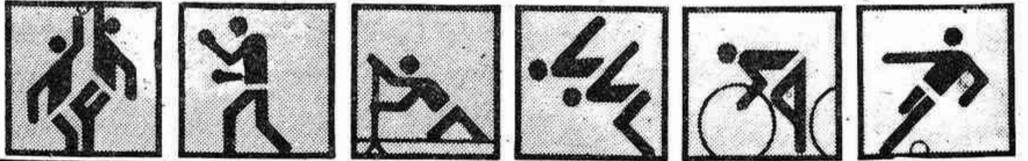
Madrid ..... 109,85 (-0,79)  
Barcelona ..... 103,82 (-1,18)  
Bilbao ..... 109,89 (-1,05)  
Valencia ..... 113,14 (-0,99)

## Cotizaciones de Bolsa

BANCOS		NAVIERAS Y TRANSPORTES	
Banco Vizcaya	412.00	Transmediterránea	—
Banco Atlántico	—	Unión Naval de Levante	—
Banco Bilbao	335.00	Metro de Madrid	—
Banco Central	316.00		
Banco Español de Crédito	325.00	QUIMICAS Y SIMILARES	
Banco Europeo Negocios	—	Cristalería Española	—
Banco Exterior de España	200.00	Cros	51.00
Banco F. Industrial INDUBAN	402.00	Energía e Indus. Aragonesas	128.25
Banco Fomento	155.00	Española de Oxígeno	615.00
Banco Hispano Americano	159.00	Española de Petróleos CEPSA	146.25
Banco Ibérico	—	Fosforera Española	191.00
BNP España S. A.	—	Hidro-Nitro Española	—
Banco Mercantil e Industrial	—	Ibys	—
Banco Popular Español	365.00	Insular del Nitrógeno	51.00
Banco Rural	—	Perfumería Gal	—
Banco de Santander	342.00	Papelera Española	45.00
Banco Urquijo	—	Papelera Reunidas	—
Banco de Valencia	—	Petroliber	—
Banco Zaragozano	204.00	Sarrío, Papelera de Leiza	60.00
Unión Industrial Bancaria	—	Snicea	65.00
Bankinter	214.00	Unión Explosivos Río Tinto	45.75
Banco Comercial	127.00	Unión Resinera Española	—
Banco Herrero	800.00		
Banco Pastor	248.00	SEGUROS	
		La Estrella	—
		La Unión y el Fénix Español	—
		SIDEROMETALURGICAS Y MINERAS	
		Altos Hornos de Vizcaya	31.50
		Astilleros Españoles	—
		Auxiliares de Ferrocarriles	105.00
		Citroën Hispania	—
		Duro-Felguera	295.00
		Empresa Nacional Aluminio	—
		Española de zinc	—
		Fasa-Renault	84.00
		Ind. Asturiana Santa Bárbara	—
		Materiel y Construcción	—
		Metalúrgica de Santa Ana	71.00
		Minero Metal-Los Guindos	—
		Minero Siderur. de Ponferrada	37.00
		Nueva Montaña Quijano	38.00
		Seat	—
		SOCIEDADES DE INVERSION	
		Cartinba	186.00
		Cartisa	295.00
		Ceivasa	251.00
		Cibansa	260.00
		Finsa	—
		General de Inversiones	116.00
		Industria y Navegación INSA	—
		Invasisa	310.00
		Popularinsa	365.00
		Vamosa	—
		Esp. de Inversiones	130.00
		Figravinsa	—
		VARIOS	
		Central Inversión Crédito CIC	—
		Española Acumulador TUDOR	—
		Femsa	—
		Finanzauto	195.00
		Finanzauto y Servicio	—
		Galerías Preciados	—
		Marconi Española	—

## Mercado de Divisas

	Comprador	Vendedor
1 Dólar estadounidense	170,735	171,163
1 Franco francés	18,259	18,305
1 Libra esterlina	214,051	214,587
1 Franco suizo	66,228	66,394
100 Francos belgas	276,606	277,299
1 Marco alemán	55,718	55,857
100 Liras italianas	8,707	8,728
1 Florin holandés	49,249	49,372
1 Corona sueca	19,111	19,159
1 Corona danesa	15,564	15,603
1 Corona noruega	19,281	19,329
1 Marco finlandés	26,569	26,636
100 Escudos portugueses	99,121	99,369



Hoy se conocerá la hora del comienzo del partido

## Dunai: «El Lorca vendrá a Valencia a ganar y pondrá muchas dificultades»

AMPARO VILLALONGA / Castellón

Hasta hoy no se sabrá la hora del inicio del partido Castellón-Lorca, que se disputará mañana en el Luis Casanova. En un principio estaba previsto que comenzase tras finalizar el Valencia-Real Madrid, pero el Comité de Competición le ha clausurado por un partido el campo al Valencia, a raíz de los incidentes producidos el pasado jueves en el encuentro de copa de la Liga frente al Santander. El equipo valencianista ha presentado el correspondiente recurso y hoy por la mañana se reunirá el Comité de Apelación que decidirá si da la razón al Valencia o ratifica la sanción del Comité de Competición.

En el caso de que la sanción siguiera adelante, el Valencia jugaría su partido con el Real Madrid en el estadio Carlos Belmonte de Albacete, y entonces el Castellón está haciendo gestiones para que su encuentro con el Lorca comience a las seis.

Por lo que respecta al Castellón, Botella es la duda más importante que tenía Dunai de cara al partido frente al Lorca. Los albinegros, como es habitual, realizarán hoy por la mañana un último entrenamiento a cuyo término el entrenador dará a conocer la probable alineación.

Ayer, Antal Dunai, ya manifestaba que lo tenía todo claro de cara a este encuentro: «Estamos trabajando, aunque no hace falta esforzarse mucho ya que últimamente estamos jugando muchos partidos y entonces hay que tener mucho cuidado con los entrenamientos, porque el mejor entrenamiento es el partido, y como hasta ahora hemos jugado partidos de copas y Liga, son muchos; en las copas estamos cumpliendo y en la Liga hay que tener más atención y ganar, porque hacen falta los puntos».

—¿Botella no está recuperado?  
—Es una pena, porque se trata de un hombre muy importante, se lesionó en un entrenamiento, pero espero que no haya problemas porque Botella es muy importante. Está también Alfredo con algunos problemas, pero ya está trabajando y Viña se ha recuperado y con él no habrá ningún problema.

—¿El hecho de que el partido se juegue en campo neutral es una baza a favor del Lorca?

—Eso nunca se sabe. A pesar de que este partido nos corresponde jugarlo en casa, debemos hacerlo

fuera, y ya sabemos que nuestro equipo fuera no rinde mucho. Todo el mundo piensa ahora que el Lorca es el último en la clasificación y creo que no debe mirarse la tabla; hay que mirar que el Lorca viene a Valencia a ganar, como todos, y va a dar muchas dificultades, por eso nosotros tenemos que jugar muy serio, corriendo, luchando y sacrificándonos porque sólo así podemos ganar.

—¿Dunai ya tiene por lo menos la base del equipo que enfrentará al Lorca mañana?

—La base es más o menos la que viene jugando últimamente, porque es importante alinear a los mismos, no cambiar mucho en cada partido, salvo que te obliguen las circunstancias, así hay un mayor entendimiento entre ellos. Así, González estará en la puerta, con la defensa habitual; el centro del campo es donde siempre tenemos alguna novedad y hay que pensar, pero estarán Ibeas, García Hernández, Casuco y Alfredo también puede entrar y delante tenemos tres delanteros porque no hay más.

—¿La oportunidad para Víctor ha terminado ya?

—Eso no lo digo, ya que como hay muchos partidos puede volver a entrar; hay muchos partidos en las dos copas que estamos inmersos, ha jugado dos partidos y estamos contando con él, y con otros que estamos mirando del amateur y la semana que viene vendrá otro jugador a entrenar con nosotros.

Posteriormente nos diría Dunai que el jugador en cuestión era Balaguer.

—El Castellón necesita los dos puntos en litigio, ¿cree que el Lorca vendrá a cerrarse y al Castellón le será difícil marcar el tanto que le dé los dos puntos?

—Eso es difícil predecirlo en estos momentos. Si se cierra a la espera de unas oportunidades puede acertar, ya que podemos ir con mucha prisa atacando y caer en la trampa. Pero como ellos quieren ganar y nosotros también puede que el partido no sea bonito, lo que sí será es muy disputado y el equipo que va a correr más, que va a poner más ambición, que va a jugar con más cabeza creo que va a ganar y al final lo más importante es que las ocasiones de gol que se creen se marquen, últimamente encajamos goles tontos, no metemos y eso que las ocasiones son claras y no hay manera de que la pelota entre.



Los jugadores del Onda serán quienes gestionen ahora el club

Tras la dimisión de Salvador Romero y su directiva

## Los jugadores del Onda se hacen cargo del club

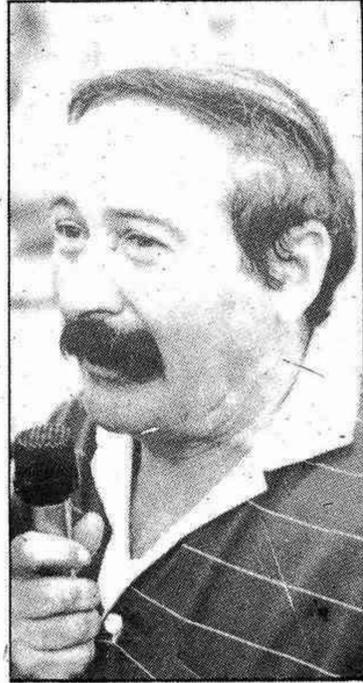
Los jugadores del C.D. Onda se han hecho cargo de las riendas del club, tras la dimisión irrevocable de su presidente y directiva. La grave situación económica por la que atraviesa el club es la que ha llevado a los jugadores a tomar tal resolución, después de una reunión que mantuvieron el pasado jueves. Los jugadores no descartan la posibilidad de declinar tal actitud si surge una persona que se responsabiliza de llevar la gestión del club. La directiva dimisionaria se hará cargo de las deudas contraídas hasta el momento de abandonar el club.

EDUARD AGUILLELLA / Onda

Lo que estaba temiendo en el C.D. Onda ha ocurrido y el presidente del club, Salvador Romero, y su junta directiva han dimitido. La mala situación deportiva y económica del club han llevado consigo un desenlace esperado.

Cuando hace pocas semanas parte de la junta directiva dimitió por los continuos desembolsos económicos de sus propios bolsillos, la actual situación no podía tardar en llegar. El punto culminante fue cuando la taquilla del partido frente al Nules, que era esperada por los jugadores para poder cobrar sus atrasos, no fue dedicada a tal fin, según información recogida de los propios jugadores. Por tal motivo, son los propios jugadores los que, tras una reunión de la junta con la directiva y de acuerdo con ella, decidieron hacerse cargo del club, por lo que han dado a conocer un comunicado para que los aficionados sepan por fin la situación del club. El texto de este comunicado es el siguiente: «La totalidad de la plantilla de jugadores del C.D. Onda, ante la gravísima situación por la que atraviesa el club, en reunión que hemos mantenido con la junta directiva tras el último entreno de la semana, hemos acordado hacer público el siguiente comunicado:

De acuerdo unánimemente con la junta directiva y ante la imposibilidad de ésta de encontrar soluciones concretas al problema económico que ha



Salvador Romero, el presidente dimitido

desembocado en la no percepción de los haberes contratados con los jugadores y personal del club desde el pasado mes de enero, inclusive, hasta hoy no vislumbrando ninguna posibilidad de solución, los jugadores hemos decidido por unanimidad y de común acuerdo con la directiva, hacernos cargo del C.D. Onda, en las condiciones siguientes:

En primer lugar, la junta directiva con su presidente, Salvador Romero a la cabeza, nos ha presentado su dimisión irrevocable, dimisión que se han comprometido a hacer lle-

gar de manera oficial a la Federación Valenciana de Fútbol.

Que de los gastos habidos hasta el jueves 11 de abril, no específicos de jugadores y personal del club corren a cargo de la directiva dimisionaria, así como los haberes formalizados a través de documentos con vencimientos anteriores y posteriores a la fecha de hoy, y extendidos por miembros de esta junta directiva dimitida.

Que a partir de este momento somos los jugadores los que de la mejor forma posible gestionaremos el club, tanto a nivel de primer equipo, como de juveniles e infantiles, no descartando la posibilidad de que si alguna persona quiera tomar las riendas del C. D. Onda, declinaríamos la postura adoptada porque entendemos que nuestra misión es la de jugar y ganar el máximo número de partidos en los terrenos de juego, y que solamente asumimos esta determinación porque somos conscientes de que la situación creada es muy especial.

Finalmente, los jugadores del C. D. Onda queremos hacer un llamamiento general a la afición ondense para intentar concienciarla de la gravedad de los momentos actuales por los que atraviesa el club, al mismo tiempo, que intenten comprender lo delicada que resulta nuestra situación, para que entre todos logremos salvar el prestigio y la solera de nuestro histórico y querido C. D. Onda».

## Arbitros para la copa del Rey y copa de la liga

El Colegio Nacional de Arbitros designó los colegiados que dirigirán los partidos de ida de los cuartos de final de la Copa del Rey de fútbol, que se jugarán el miércoles próximo, día 17 del presente mes. Sporting - Atlético de Madrid; Merino González.

CASTELLÓN - Zaragoza: Socorro González.

Betis - Barcelona: Soriano Aladrén.

Ath. Bilbao - Real Sociedad: Sánchez Arminio.

Los árbitros que dirigirán los partidos de vuelta de la primera eliminatoria de la Copa de la Liga

de fútbol, Primera División, son los siguientes: Tarragona - Sevilla: Guruceta Muro.

Antequera - Valladolid: Pérez Sánchez.

Español - Tudelano: Borrás del Barrio.

CASTELLÓN - Elche: Enríquez Negreira.

Osasuna - Málaga: Franco Martínez.

Hércules - Murcia: Jiménez Moreno.

Santander - Valencia: Marín López.

Estos partidos de vuelta se jugarán el día 17 de este mes, excepto el Castellón-Elche, ya que el primero jugará ese mismo día su partido de Copa del Rey.

Ultimo encuentro de liga en el Bovalar

# El juvenil albinegro se despide de su afición frente al Trajana

RICARDO GIMENEZ / Castellón

Mañana, a las 11,30 se va a disputar el último encuentro en el Bovalar correspondiente a la Liga Nacional de Juveniles con la visita del equipo catalán del Trajana, aunque aún quedará por disputar un partido de la competición en el campo del C.D. Sabadell.

Es indudable que el Castellón ha llegado a este final de la Liga con fuerza y con capacidad goleadora tras el bache que produjo las visitas del Barcelona y el Mallorca, lo que ha llevado a los albinegros a ocupar el tercer puesto en la tabla, lo cual, dadas las circunstancias por las que ha atravesado el Juvenil cabe considerarla como una muy buena posición, aunque el cómputo de la historia del Castellón en la Liga no deje de ser una de las menos buenas.

El rival es un equipo que también ha llegado al final de la competición con fuerza, moral y ganando puntos, lo que le ha llevado de ser un equipo con probables problemas de descenso a la zona templada y sin sobresaltos de la clasificación. La mayor virtud del Trajana, al margen de ser un equipo eminentemente luchador, es su gran fuerza física y la talla considerable de alguno de sus jugadores. Es un equipo difícilmente batible en ese terreno y sólo a base de un mejor fútbol y una mayor calidad se le puede derrotar.

En el partido celebrado en los campos de la Federación Catalana, el Castellón y el Trajana empataron a dos en partido que cualquiera de los dos

pudo ganar. En la segunda vuelta, que ha sido con mucho mejor que la primera para el conjunto catalán, sólo ha conocido la derrota en tres ocasiones de las trece jornadas que ha disputado y todas ellas lejos de su campo. Ocupa el octavo puesto en la tabla, ha marcado cuarenta y ocho goles y ha encajado cincuenta y dos.

Por su parte, el Castellón sigue excesivas novedades que no sean ya conocidas; sigue sin recuperarse Carrero y García y por ello, pese a que Planas y Sancho no han estado en plenas condiciones durante la semana, se espera que estén en condiciones de saltar al césped del Bovalar. También Toño ha tenido molestias pero estará, salvo circunstancias de última hora, en la formación inicial que no debe sufrir, variación alguna, es decir Sánchez en la puerta, Barrachina, Miró, Carmona y Mata en la defensa, Toño, Valls y Alfredo en la línea medular y en vanguardia Sancho, Raúl y Planas.

Como hemos comentado, es la última ocasión de ver el juvenil esta temporada en Bovalar en partido oficial puesto que al no clasificarse para la Copa el fútbol oficial juvenil a nivel nacional finaliza el próximo domingo día 21.

El partido es interesante, habrá dos equipos sin problemas importantes para la tabla y por ello puede verse un buen partido, contando con el buen momento que parece atravesar el conjunto albinegro que lleva nada más ni nada menos que veintidós goles en tres partidos, todo un récord.



En San Fernando, el Alzira salió derrotado

Esta tarde, en el Suñer Picó

# Importante Alzira-Burriana de cara a las aspiraciones de ascenso

JOSE C. PLANELLES / Borriana

Esta noche, en jornada adelantada al domingo, a partir de las ocho y media, está previsto en el campo Luis Suñer Picó de Alzira, el encuentro más importante de la actual, trigésimotercera jornada en este grupo sexto de la Tercera División. El duelo en la cabeza, enfrentará a los titulares del campo, el Alzira, segundo puesto en la clasificación, y al C.D. Burriana, tercer lugar con un punto menos que los anteriores.

Partido en el que los dos equipos se juegan sus aspiraciones de esta temporada, el ser o no ser, el estar o no estar en esas dos plazas disponibles para acceder a la fase de ascenso a la segunda B, pues de entre éstos y el Mestalla, primer clasificado con un punto más que el Alzira y dos que el Burriana, saldrán esos dos puestos.

Puestos en contacto con el técnico burrianaense, después del último entrenamiento de la plantilla cara a este encuentro, ésta es su impresión, tanto de la contienda como del rival: «Es un partido de los más difíciles que se tienen a lo largo de toda la temporada, pero es una oportunidad que tenemos al alcance de la mano de conseguir algo positivo y tras lo cual nos pondríamos muy fuertes de cara a la clasificación final. Lo que más temo del Alzira es el gran equipo

que tienen, y naturalmente el jugar en su campo, en su propio ambiente y así es muy difícil poder desplazar a un equipo de esa situación, en la que está prácticamente clasificado para la liguilla de ascenso, y que ellos podrán todo lo que haga falta para que los dos puntos permanezcan en casa. Tienen también un potencial alto tanto en técnica como en fortaleza física, lo que nos pondrá las cosas complicadas. Pero somos conscientes de que todo positivo es muy importante para nuestras aspiraciones y vemos este encuentro con optimismo de sumar algún punto para nuestra cuenta particular».

—¿Se prevé un posible esquema con matiz defensivo?

—Nosotros veremos como se irá desarrollando el partido. De antemano no podemos ser alegres ante un equipo que consideramos potente y a medida que se vaya desarrollando el juego ya tenemos previsto un sistema de estiramiento con el fin de que siempre esté todo nivelado. El partido durará una hora y media, nosotros conocemos nuestras propias fuerzas, sabemos que en un momento dado podemos hacer daño, y en este partido precisamente no debemos tener demasiada prisa.

Referente a los jugadores, Tatay cuenta con toda la plantilla

disponible y el once inicial con más probabilidades será el formado por Gabriel en la puerta; Beltrán, Castro, Ricardo y Cavero en la defensa, Ramírez, Montañés, Fabregat y José Enrique como centrocampistas; y Jovi y Abad en punta. La única duda es la del puesto de lateral, Ximo, de estar recuperado de sus dolencias musculares, podría sustituir a Beltrán.

Como dato estadístico señalar que en la primera vuelta, en su visita al San Fernando, el Alzira salió derrotado por dos a cero y que en la pasada temporada en su desplazamiento a esta ciudad el Burriana perdió por un contundente tres cero, resultado que de darse ahora no sería nada beneficioso para los de Tatay, tanto en la clasificación como en el golaverage particular entre ambos.

En resumen, partido más que importante para unos y otros y en el que mucho tendrán que mejorar los burrianaenses su juego con respecto al que ofrecieron el pasado domingo si su intención, como ya señala su entrenador es la de puntuar.

El encuentro será dirigido por el alicantino Sevilla Sanz. Adelantar que el próximo martes a las 10.30 de la noche el C. D. Burriana, celebrará en el Llar Fallero su asamblea general anual a la que quedan invitados socios y aficionados.

Copa de la Liga

# El Vinaròs eliminó al Benicarló por penalties

J. V. F. / Benicarló

A la tercera fue la vencida y el Vinaròs que había perdido en las dos anteriores confrontaciones de este ruinoso torneo se consiguió clasificar para la siguiente ronda al ser más afortunado en la tanda de penalties ya que el partido, con prórroga incluida terminó con empate a cero. Dos balones detenidos en los lanzamientos desde el punto de penalties por Mayola dieron la eliminatoria al equipo vinarocense que se enfrentará en la segunda al Villarreal.

El partido se inició con dos equipos diferentes ya que mientras el Benicarló sacaba casi lo mejor del equipo, menos Atilano que sufa de una lesión y Chuso, su rival, el Vinaroz alineaba de salida a siete juveniles, quienes corrieron, marcaron pegajosamente e incluso pudieron inaugurar el marcador a los 13 minutos en una falta sacada por Re que se estrelló en el travesaño, el balón lo recogió Griño e incomprensiblemente remató fuera. Casi al final de la primera parte tuvo Agraz dos oportunidades de marcar pero las piernas de los defensores consiguieron desviar los balones a córner.

Así pues, tras 210 minutos de eliminatoria, ninguno de los dos

equipos había podido marcar un gol y se llegó a la tanda de penalties para decidir la eliminatoria. Lanzó primero el Vinaròs por mediación de Re y detuvo Salvador; Ferreres tiró por encima del larguero; Biri engañó a Salvador (0-1); Bosch marcó (1-1); Mayola batió a su compañero Salvador (1-2); Agraz lanzó y Mayola detuvo (1-2); Ernesto marcó (1-3); y Manola detuvo el lanzamiento de Peña (1-3), con lo que no hizo falta seguir los lanzamientos. Alegría por parte de los jugadores visitantes quienes saludaron al público quien correspondió con aplausos.

Ficha técnica

BENICARLÓ: Salvador, Redó, Peña, Fabra, Espada, Verge, Domingo, Gago, Agraz, Bosch y Ferreres.

VINARÓS: Mayola, Gómez, Balagón, Romero II, Griño, Verdiell, Biri, Ernesto, Ferrer (Pastor, 116 min.), Parra y Re.

ARBITRO: Fernández Serrano, delegación de Castellón. Estuvo bien siguiendo el juego de cerca. Quizás su único posible lunar fue una caída de un jugador vinarocense dentro de su área y el posterior contacto con las manos al balón. La jugada fue muy protestada por el público.

Ayer ya entrenó con su nuevo club

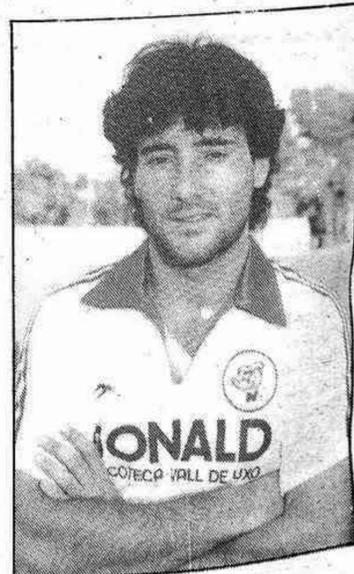
# El ex-vallduxense Rafa, nuevo jugador del Alzira

Rafa es desde el jueves nuevo jugador del Alzira y ayer ya comenzó los entrenamientos con su nuevo club. Rafa jugaba esta temporada en el Vall de Uxó, donde venía realizando una excelente campaña, marcando muchos goles y siendo el hombre clave del equipo. Sin embargo, Rafa fichó al inicio de la temporada por el Burriana, club con el que jugó tan sólo unos encuentros amistosos; a Tatay parece que no le satisfizo las características de este jugador y le rescindieron el contrato,

pasando seguidamente al Vall de Uxó.

En la temporada pasada Rafa jugaba en el Onda, aunque con poca suerte ya que una lesión importante le apartó durante bastante tiempo de los terrenos de juego. Al finalizar la temporada el Onda le concedería la baja.

El Alzira llevaba ya bastante tiempo buscando un delantero centro. Se habían hecho gestiones para fichar a Pirri, pero el Onda se había negado por completo y finalmente se ha decidido por Rafa.



Rafa, ahora en el Alzira

Fútbol sala

Amistoso  
Volvo-Barça 75  
en Burriana

J.C.P. / Borriana

Aprovechando la jornada de descanso que corresponde cada semana a un equipo de los que componen la división de honor hoy sábado, a las ocho de la tarde, el Volvo F. S. Burriana se enfrentará en partido amistoso a un combinado de jugadores Barça 75, con el nombre de Rexach Sport, en el que figuran jugadores del Fútbol del Barcelona de aquel año, y en el que sólo faltan los extranjeros Cruiff y Neskens y el entrenador albino Antonio Torres, para prácticamente formar el once que en aquellos años quedara campeón de liga. Estos hombres son nombres conocidos como Rexach, Asensi, Fusté, Costas, De la Cruz, Roig, Palau y otros.

Por otra parte será el primer encuentro en el que el banquillo esté regentado por el nuevo entrenador del Volvo, Javier Lloréns, que regresó este lunes de la concentración de la selección española de este deporte, pues como ya saben éste es jugador y técnico a la vez.

Partidos  
para este  
fin de semana

- Segunda División  
Castellón-Lorca, 19.45 (Valencia)  
Liga Nacional Juvenil  
Castellón-Trajana, 11.30  
Tercera División  
Villarreal-Vinaroz, 18.  
Alcira-Burriana, 20.30 (hoy).  
Benicarló-Mestalla, 21.  
Catarroja-Castellón, 12  
Regional Preferente  
Alacuás-Nules, 18 (hoy).  
Segorbe-Moncófar, 17.30  
Onda-Burjasot, 17.30 (hoy).  
N. Perdido-Puzol, 17  
Vall d'Uixó-Almazora, 16.30 (hoy).  
Primera Regional  
Gimnástico-Oropesa, 12.30  
Meliana-Alcora, 12  
S. Pedro-S. Mateo, 11.30  
Albuixech-Almenara, 11.30  
Torreblanca-Altura, 18  
Les Valls-Bechí, 18  
Montevideo-Benicásim, 11.30  
Els Ibarsos-Albalat, 18 (hoy)  
Tercera Regional  
S. Jorge-Canet, 18  
Bonrepós-La Llosa, 12.  
Segunda Juvenil  
Les Valls-Benicásim, 12.  
Tercera Juvenil  
S. Mateo-Almazora, 18 (hoy).

Butragueño  
segundo en  
Premio Bravo

El jugador del Real Madrid, Emilio Butragueño está situado en segundo puesto, detrás del delantero centro del Liverpool, Ian Rush, en la clasificación del premio Bravo.

El concurso, reservado para los jugadores sub 24 que participan en las competiciones europeas de clubes, está organizado por el periódico deportivo italiano Guerin Sportivo y por la segunda cadena de la Radiotelevisión Italiana (RAI).

La clasificación la encabeza Rush, con 163 puntos, seguido de Butragueño (150), el jugador del Anderlecht, Vincenzo Scifo (141), el del Hamburgo Thomas Von Heesen (107) y el de la Fiorentina, Daniele Massaro (83).

La jornada en la Regional Preferente

Interesante Segorbe-Moncófar mañana en El Sisperre

Vall de Uxó-Almazora, hoy en el antiguo Segarra

FELIP I FORCADA / Castelló

Se disputa este fin de semana la trigésimotercera jornada en la Regional Preferente. Lo más destacado de la pasada fue la victoria del Vall de Uxó en el campo del Lliria y el triunfo del Nules frente al Segorbe en el Noullas. El equipo rojillo continúa líder con dieciocho positivos, a siete puntos del segundo clasificado que es el Requena, cuatro puntos le faltan al líder para estar matemáticamente en Tercera División.

Alacuás-Nules

Difícil compromiso para el Nules C.F. que esta tarde a las 6 se tiene que enfrentar al Alacuás en el campo del Rosal. Pero el conjunto que entrena Piquer no decae en su juego y está dispuesto a proclamarse campeón dentro de quince días, cuando el Sagunto rinda visita al estadio Noullas. Para ello deberá empezar doblegando hoy al conjunto valenciano del Alacuás.

El líder juega mejor fuera de su campo donde practicando el contragolpe consigue buenos resultados, ahí tenemos su reciente victoria en el terreno del Onda. Los nuleses vencieron el sábado al Segorbe en el estadio Noullas aunque no convencieron por el juego practicado. Mientras tanto, el Alacuás venció al Saguntino en Cullera y se sitúa con cuatro positivos. Los valencianos intentarán dejar patente en su terreno el buen momento en que se encuentran batiendo al líder. El árbitro será Navarro Aparicio, de Valencia.

Onda-Burjasot

Tras su empate en el San Fernando de Moncófar, el C.D. Onda recibe en el Pequeño Maracaná al Burjasot; el partido será a las 5.30, hoy sábado, arbitrado por García Paños.

Ambos conjuntos tienen asegurada su permanencia y se encuentran situados en la zona templada de la tabla clasificatoria; el Burjasot sumaba una victoria apurada ante el Niño Perdido pero evidenció el bache que atraviesa puesto que las dificultades económicas han obligado a



El Moncófar juega mañana en El Sisperre

prescindir de algunos jugadores que eran piezas clave en el esquema del equipo valenciano.

El Onda, en los partidos que restan por disputar, tratará de contentar a su afición y sus dirigentes tendrán la oportunidad de ir planteando el equipo de la próxima campaña para que luego no surgan los imprevistos como ha ocurrido este año. La dificultad de los ondenses los últimos encuentros está en la sequía goleadora que atraviesan, Pirri, Esteve, Cabello, Luis... delanteros tan temidos a principios de temporada ahora no se enteran, de manera que les cuesta muchísimo marcar un tanto. Veremos si esta tarde se recuperan de esa sequía y se adjudican los dos puntos en litigio.

Vall de Uxó-Almazora

El colegiado valenciano Aparisi Castellví dirigirá el partido de la jornada que se disputará en el antiguo estadio Segarra entre el Vall de Uxó y el Almassora. A las 4.30 de esta tarde.

El Vall de Uxó lograba el pasado sábado dos puntos positivos en su desplazamiento a Lliria, pero la irregularidad del conjunto que entrena Roberto Ortiz en las últimas jornadas, ha hecho que los de La Vall perdieran el tren del ascenso. Pero matemáticamente

todavía pueden aspirar a esa segunda plaza que les daría opción a la promoción.

Su rival de esta tarde, el Almazora se impuso al Paiporta y tras los resultados de la pasada jornada se ha situado dos puestos más arriba en la tabla, con lo que el fantasma del descenso vuelve a desaparecer para los albines. Eso sí, para puntuar en el campo de La Vall tendrán que mejorar muchísimo respecto a la imagen que dieron en su salida a Sagunto y mostrarse más seguros en defensa. El antiguo estadio Segarra es un campo de grandes dimensiones donde las salidas rápidas de los extremos son fundamentales para lograr un resultado positivo; José Luis, Serra y Antolí deberán luchar incansablemente para desbordar a la dura defensa local que es bastante segura.

N. Perdido-Puzol

Otro equipo provincial que se encuentra sumido en la zona del descenso, el J.D. Niño Perdido, medirá sus fuerzas esta tarde con el colista Puzol, bajo las órdenes del colegiado Marco Peñarrocha, a las 5 de la tarde.

Los de Les Alquerías no pudieron dejar ningún negativo en Burjasot donde después de remontar un dos a cero adverso,

en la última fase del encuentro decayeron en su juego y fue entonces cuando el equipo valenciano logró el gol del triunfo. Esta tarde se enfrentan al Puzol que el domingo derrotaba al Benetúser en El Parroquial y que todavía tienen posibilidades de mantener la categoría. El partido es trascendental para los locales que se han de batir para alzarse con la victoria; Duarte deberá mentalizar a sus muchachos para lograr el objetivo.

Segorbe-Moncófar

Mañana, a las 5.30 de la tarde se celebrará el otro derby de esta jornada en el campo del Sisperre entre el Segorbe y el Moncófar. El colegiado de turno será Martínez Rallo de Valencia. Los del Palancia no lograron puntuar en Nules y a pesar de ello continúan en ese tercer puesto con siete positivos. Los visitantes tan sólo pudieron empatar con el Onda en el San Fernando y están en un mal momento de juego, de forma que hace bastantes encuentros que no ganan.

El encuentro se presenta favorable a los locales que de continuar en la misma línea no deben tener problemas para imponerse a este Moncófar que a medida que avanza la Liga va a menos. De todas formas estos partidos de rivalidad provincial siempre son diferentes y no será de extrañar que saltase la sorpresa.

Los otros partidos

Buñol-Saguntino.— Mañana a las 6 de la tarde, arbitrado por el valenciano Rosales Molina.

Benetúser-Benaguacil.— Mañana a las 11.30 de la mañana en el campo municipal de Benetúser con Ortiz Capella como árbitro.

Requena-Paterna.— Esta tarde a las 5 bajo la dirección del castellanense González Redondo.

Cuart-Lliria.— Mañana a las 11.30 arbitrado por Dávila Dávila.

Paiporta-Acero.— Hoy a las 6 de la tarde con Ríos Capapé como colegiado de turno.

Empresa de ámbito nacional, precisa

ADMINISTRATIVO

para su departamento comercial

SE EXIGE:

- Formación y experiencia adecuada para cubrir con satisfacción la vacante.
- Don de gentes.
- Servicio militar cumplido.
- Edad máxima 30 años.

SE OFRECE:

- Ingreso en plantilla.
- Sueldo fijo.

INTERESADOS: Escribir de su puño y letra adjuntando amplio historial personal y profesional, así como fotografía reciente a: RIVERA PUBLICIDAD, C/ Falcó, 7-1.º de Castellón, detallando en el sobre la referencia ADMINISTRATIVO.

Ref. CS-1204010/13.299

AYUNTAMIENTO DE  
ALCALA DE CHIVERT

(Castellón)

ANUNCIO

Aprobada inicialmente por el Pleno de la Corporación en sesión celebrada el día 28 de marzo la modificación puntual de las Normas Subsidiarias de Alcalá de Chivert, referida la misma a la denominada Partida Canaret, en Alcocóber, se expone al público en las oficinas de este Ayuntamiento, con el expediente instruido al efecto, por plazo de un mes, durante el cual podrá ser examinado por cuantas personas se consideren afectadas y formular cuantas observaciones o alegaciones estimen pertinentes.

Lo que se hace público, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 41 de la Ley del Suelo y 128 del Reglamento de planeamiento.

Alcalá de Chivert, a 3 de abril de 1985

El Alcalde,

Segundo clasificado en estos momentos

## Bajas en el Todagrés que se enfrenta al Toledo

LLUIS FABRA / Vila-real

Se reanuda la competición de fútbol-sala tras el paréntesis pascuero. El Todagrés Villareal recibe la visita del Toledo, segundo clasificado en estos momentos, que cuenta en sus filas con internacionales como su capitán Laguna y, cómo no, a los brasileños de turno.

Todagrés guarda un mal recuerdo de su visita en la primera vuelta a Toledo, se les hizo una auténtica encerrona, con un arbitraje descaradamente parcial y encajando una fuerte goleada.

Puede que esté presente el seleccionador nacional, Montero. Muchos problemas para Ramón López de cara a este importante encuentro. Las lesiones siguen persiguiendo al equipo azulero, a la indisposición de Torres, se une en esta ocasión Ortega que con molestias en la ingle parece que no estará en condiciones a la hora del encuentro y también hay problemas con Pepe Hidalgo al

tener dificultades de visión sin lentillas. Por todo ello está citado con el primer equipo el jugador del filial, Juan Antonio Endrino, que está realizando una gran temporada en la liga provincial y en la que figura muy destacado como máximo goleador. Así las cosas son fijos para el encuentro, Cerisuelo, Gas, Olegario, Fortea, Peris, León, Endrino, Vicedo. Y dudas Ortega e Hidalgo.

Es una pena que quienes más tendrían que mirar por la promoción de este deporte, facilitando al máximo a los espectadores la asistencia a los encuentros no se apoya al fútbol sala, todo lo contrario y si además no se atiende una petición oficial de un club de los interesados, razonadamente expuesta, se crea mal antecedente. En Burriana y Onda se estarán jugando encuentros simultáneamente. El partido empieza a las 8.30 de esta tarde en polideportivo municipal de Vila-real.

Por las irregularidades en la junta electoral

## Seis candidatos a la federación de pesca anuncian su retirada

Seis de los ocho candidatos que componen la lista de elegibles a representantes a la asamblea provincial de la Federación Provincial de Pesca han tomado la decisión de retirarse de las elecciones. Los motivos quedan expuestos en el siguiente escrito remitido al presidente de la junta gestora:

«Los abajo firmantes, candidatos a representantes a la Asamblea Provincial (según anuncio publicado en el Diario MEDITERRANEO del 24-3-85) de la Federación Provincial de Pesca, tienen el honor de hacerle saber:

1º- Quien en su día la Sociedad Cultural Deportiva de Castellón le manifestó su disconformidad con la Junta Electoral Provincial a través de un escrito dirigido al entonces presidente de la Federación Provincial de Pesca.

2º- La Sociedad Torreblanca Deportiva, dirigió también un telegrama a la citada Federación Provincial de Pesca en el mismo sentido.

3º- Ambas Sociedades y los candidatos firmantes siguen manteniendo el criterio que en su día se expresó en estos comunicados y se ratifican en su contenido.

4º- Los firmantes no entienden

cómo esa Federación atendió la demanda de una Sociedad Provincial (según dijeron de forma oficial ya que el anuncio oficial decía otra cosa bien distinta) de impugnar estas mismas elecciones, haciendo sin embargo caso omiso a esta petición respecto a la Junta Electoral.

5º- Seguimos opinando que una Junta Electoral designada a dedo por el anterior presidente de la Federación Provincial de Pesca, Sr. Menasanch, y que además coincide, salvo una persona, con la Junta Directiva de la desaparecida Federación, sin previa asamblea ni haber consultado con ninguna Sociedad, es una arbitrariedad más que hace tener razonables dudas respecto a la imparcialidad y limpieza de las elecciones a celebrar.

6º- Considerando todo lo anterior, los firmantes proponen el cese inmediato de la actual junta electoral, y la designación de una nueva junta, compuesta por el mismo número de miembros (Seis) de los cuales Tres sean propuestos por los abajo firmantes y los otros Tres por los Sres. Tomás Palomar y Francisco Piquer, que, sin tapujos de ninguna clase, constituyen

la parte electoral enfrentada a los firmantes.

7º- De no procederse de esta forma o de otra que propongan y que por supuesto estamos dispuestos a escuchar y discutir, pero siempre pasando por la desaparición de la partidista junta electoral actual, los firmantes sienten profundamente tener que anunciar su inmediata retirada de las elecciones puesto que una vez más iban a ser manipuladas y manejadas por los de siempre».

Amadeo Prades Roures; Juan Tomás Vaquer Albert; Antonio Gargallo Sos; Manuel Puig Rambla; Javier Manuel Casanova y José Luis Peñarocha.

Estos candidatos hacen constar, asimismo, que no fueron informados de que ayer debía constituirse la mesa electoral. Dándose la paradoja de que si no hubieran ido a llevar este escrito antes reseñado, no hubieran sabido de tal convocatoria, por lo que se negaron a admitir el escrito de la junta electoral que notificaba la fecha del 12-4-85, como el de la celebración del sorteo para elegir a dicha mesa electoral.

## PARA UNA MOTOSIERRA, UNA GRAN MARCA



MOTOSIERRAS  
**ISEKI-shindaiwa**

GRAN GAMA DE MODELOS

- \* FRENO SEGURIDAD
- \* ANTIVIBRATORIA
- \* RECAMBIOS ORIGINALES
- \* PROTECTOR DE CADENAS
- \* ARRANQUE ELECTRONICO
- \* SERVICIO TECNICO

CALIDAD - GARANTIA - SERVICIO  
VENTA Y TALLERES EN TODA ESPAÑA



UNA GARANTIA  
**Béal y Cia, S.A.**

C/ Zorrozoiti s/n  
Telfs. 94-441 61 79 - 441 79 89  
BILBAO-13

Tercera División A-2 de baloncesto

## El Burriana-Benicarló debe acaparar la atención

JOSE V. FERRER / Benicarló

Se disputa este fin de semana la decimocuarta jornada de Liga, y concretamente hoy sábado en Burriana se disputará un importante Burriana-Benicarló con dos puntos de mucho valor para el equipo local. Vall de Uxó también juega en casa ante el Ontinyent. En los restantes partidos destaca por su posición en la tabla ese Caixa Carlet-Benaguacil.

**Burriana-Benicarló**

Para el equipo local la victoria es el único resultado que les va, tras haber perdido dos partidos en casa no pueden ceder más ya que de lo contrario se complicarían mucho las cosas. Además, ya han recuperado a varios jugadores lo que les debe de servir para poder variar su sistema de juego.

El Benicarló, por otra parte, se presentará a jugar sin la mayor parte de sus juniors, ya que tras el sector están de excursión con sus compañeros de estudios. Esto hará que Marzá sólo disponga de los justos o que haga debutar a algún junior que hasta la fecha no haya jugado en Tercera.

Pese al 70-55 de la primera vuelta creemos que el Burriana puede ganar este partido.

**Vall de Uxó-Ontinyent**

El equipo local no debe de volver a perder en casa, sobre todo en esta jornada ante un equipo que en sus desplazamientos pierde mucha fuerza. Un Vall de Uxó que pese a la derrota de hace dos semanas anda bien clasificado y con posibilidades de arrancar algún partido fuera de su casa.

El Ontinyent, tras vencer el pasado sábado al Burriana, ha pegado un pequeño respiro pero si no cambia con su forma de jugar en los desplazamientos puede pasar apuros al término de la

Liga. Por 106-60 ganó Ontinyent en la primera vuelta.

**Básket Silla-San José**

Vuelven a jugar en casa los de Silla tras perder la semana pasada por un punto ante el líder Carlet. No creemos que los dos puntos puedan irse con el San José, equipo al que conocen los de Silla y al cual derrotaron ya a domicilio en la primera vuelta por 63-52.

**Caixa Carlet-Benaguacil**

Para el líder la victoria sería consolidar definitivamente la posición tras haber vencido al Silla uno de los serios rivales de cara al final de esta serie A-2. Ya en la primera vuelta ganaron los de Carlet por un apurado 77-76 y ante los suyos deben de ganar con más facilidad. Además, el ambien-

te será bueno tras haberse proclamado la pasada semana su equipo junior campeón del País Valencià.

**Sagrados Corazones -Escuelas Pías**

Recibe el colista a un equipo que ha ido a menos y que puede tener en este encuentro una de las pocas posibilidades de puntuar en un desplazamiento. De ganar los locales la cola se pondría mucho más animada, pero una posible victoria de los escolapios hundiría un poco más al Sagrados Corazones en la Liga provincial. Por un apurado 71-63 vencieron los escolapios en la primera vuelta.

**Andros Burjasot -Puerto Sagunto**

El equipo con más veteranos del grupo, Andros, no jugó la semana pasada ya que se aplazó el partido que debían de jugar en Benicarló. Un equipo que debe de ganar el Puerto de Sagunto en casa y borrar esa derrota de un punto ocurrida en el partido jugado en la primera vuelta 79-78. Con todo, son dos equipos que pueden pasar apuros al final de la temporada.

anúnciese  
más  
en

Mediterráneo

es  
mejor.

**CÁRITAS  
CON TODOS**

Martín de los Heros, 2.  
MADRID-8

## Si ud. quiere vender, alquilar, comprar, etc. tome buena nota de estas direcciones.

Son las agencias de publicidad donde puede dirigirse para insertar anuncios en esta sección.

RIVERA Publicidad, Falcó, 7 Tel. 22 68 08  
PUBLIMECA, Enmedio, 23 Tel. 20 49 61  
PUBLICIDAD CASTELLON, Vera, 13-15. Tel. 23 70 60  
PUBLICIDAD NEGRE, Trinidad, 39 Tel. 22 42 37  
PUBLICIDAD MEBA, Enmedio, 35 Tel. 21 65 58  
DAMA, Asensi, 6 Tel. 22 34 12

PUBLICIDAD VAQUER, Arcipreste Bono, 43  
Tel. 45 19 35 VINAROS  
PUBLICIDAD SANTOS, Avda. de la Murà, 26  
Tel. 52 20 55 VILA-REAL

También en nuestras oficinas  
Avda. del Mar, 23 de 8 a 2 y de 4 a 7

Cada palabra 15 ptas. (Mínimo 10 palabras)  
Con recuadro 50% de recargo

### ALQUILERES

ALQUILO BAJO comercial 70 m.<sup>2</sup>, 2 puertas. Tel. 20 14 68.

SE ALQUILA local de 300 a 400 m.<sup>2</sup>, bastante céntrico. Llamar Tel. 21 10 31.

CEINCA para su nuevo departamento de Enmedio, 39, precisa viviendas y locales en alquiler. Telf. 24 18 11.

ALQUILO PLANTA baja de chalet independiente. Las Playetas. Teléfono 20 13 12.

ALQUILO LOCAL para negocio de verano en Oropesa. Informes: Tel. 52 02 66.

SE ALQUILA o traspasa discobar con posibilidades de restaurante (Benicasim). Telf. 30 04 14.

SE ALQUILA casa céntrica, para local comercial. Telf. 22 70 79.

ALQUILO APARTAMENTO primera fila mes de julio. Teléfonos 22 44 36, 22 50 52.

ALQUILO BAJO comercial 70 m.<sup>2</sup>, 2 puertas. Telf. 20 14 68.

ALQUILO O VENDO local totalmente decorado 200 metros. Avda. Casalduch, 33. Teléfono 96 - 361 23 50.

### MARCOS

XIMO BERNAT Taller marcos para cuadros. Sagasta, 25. Telf. 23 08 14.

### COLOCACIONES

VD. PUEDE trabajar en su casa sea hombre o mujer, pudiendo ganar cifras superiores a las 60.000 pesetas mensuales tricotando géneros de punto. Le daremos un trabajo asegurado y le facilitaremos la máquina. Enseñanza gratuita. Visítenos Confecciones Almodena. C/ Herrero, 51. Castellón.

SE NECESITAN personas para coser en casa, trabajo fácil, preferible zona Casalduch. Telf. 23 75 08.

SE OFRECE persona responsable de 35 años para guardia jurado o conductor vehículo seguridad con carnets especiales. Ofertas al 21 65 58 en horas oficina.

SE OFRECE contable con experiencia, horario a convenir. Tel. 23 19 53.

EMPRESA de Bingo necesita locutoras vendedoras llamar Teléfono 67 27 20 - 67 04 28, de 19 a 22 horas.

GAÑE 100.000 a 200.000 ptas. mensuales en cualquier espacio disponible cultivando setas comestibles para ROCUAL. Enamorados, 23. Barcelona 08013. Pagamos al contado. Propuesta limitada.

NO DUDE EN LLAMAR urgen Señoritas profesionales de buena presencia entre 18 y 30 años, buen sueldo y elevadas comisiones para clubs de Lérida. Razón Sr. José. Teléfono 973 - 56 05 56. De 3 a 5 tarde.

### AUTOMOVILES

Modelo	Matrícula	En miles
ROVER 2.6	CS-K	1.500
CRYSLEER 150	CS-G	400
SEAT 127	CS-F	270
PEUGEOT 505 SR A A	CS-I	850
SEAT RITMO CRONO	CS-J	675
RENAULT RS 11	CS-L	450
FORD FIESTA N	CS-J	425
SEAT FURA L	CS-J	410
SEAT 127	CS-G	300
FORD FIESTA 1.3	CS-F	400
FORD FIESTA L	CS-I	44.
SEAT 131 1.6	CS-F	250
TALBOT SAMBA	CS-J	460
SEAT 131 1.6	CS-D	315
SEAT RITMO	CS-H	425

**LUIS PRADES, S.A.**  
Avda. Vall de Uxó, 25  
Tel. 21 55 11 - CASTELLON

PARTICULAR vende Ford Taurus de 2 L. Familiar, en muy buen estado. Tels.: 22 07 76 y 30 07 82.

VENDO RUEDAS P-6 185/60R14 nuevas, ideales para Ronda-Ritmo. 22 42 22.

COMPRAMOS coches de importación y nacionales sinistrados. Telf. 21 35 15.

AUTOMOVILES EMILIANO. Una exposición completa con todas las marcas, en Ronda Mijares, 5. (Junto Farola). Castellón.

VENDO C-8 matrícula CS-B. Telf. 22 39 77.

**Satra**  
**NISSAN**  
Avda. Valencia, Km. 62,8  
Tel. 21 08 66 Castellón

**FURGONETAS**

EBRO F-260 COMBI-5	B-CM
EBRO F-260 COMBI-9	CS-F
EBRO F-108 COMBI-5	CS-D
SAVA J-4 COMBI-5	CS-E
MB N-1300 PLATAFORMA	CS-H
MB N-1000 COMBI-5	CS-E
MB N-1000 COMBI-5	CS-D
AK 400	CS-F
AK 400	CS-C
AK 400	CS-G

**TURISMOS**

PEUGEOT 504	CS-F
SEAT 124 RANCHERA GAS OIL	CS-A
RENAULT R-12 RANCHERA	CS-C

**CAMIONES**

EBRO L-35/1 VOLQUETE CARNET 2.º	CS-I
EBRO L-60/3 FRUTERA CARNET 2.º	C S K
EBRO E-90/1 VOLQUETE CARNET 1.º	CS-D

**¿BUSCA UN TALLER DE CONFIANZA? REPARA SU AUTOMOVIL EN LOS TALLERES QUE OSTENTEN ESTE EMBLEMA**



**ES GARANTIA DE CALIDAD**

### MOTOCICLETAS

HONDA MOTOCICLETAS. ¡Nuevos modelos! PXR-50, 125 c.c., VF-750 y CBX-750. Amplias facilidades pago. Quintana Motos. Ribelles Comín, 3. Tel. 21 69 23.

CONOCE Y PRUEBA la nueva Scooter 50 c.c. Derbi. Sin matrícula ni carnet. Concesionario Oficial DERBI. Automoción Cano, Unión, 11.

VENDO PUCH Cobra. Perfecto estado. Precio a convenir. Teléfono 20 25 43.

### COMPRAS

COMPRAMOS ORO, joyas y papeletas Monte Piedad. Peso exacto, precio justo. Avda. Rey D. Jaime, 74 (Junto Superzapato).

COMPROR compramos oro, joyas y papeletas Monte Piedad, peso exacto, precio insuperable. Primero compruébelo, luego visítenos. C/ Navarra, 45-1.º

COMPRAMOS ORO En piezas usadas. Precio por gramo 1.200 1.400 ptas. Pago contado. Enmedio, 43 Castellón

COMPRO oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente, San Pascual, 64, Villarreal.

### VARIOS

ORDENADORES BULL. Ordenadores Corona. Ordenadores personales INOSA. Onda, 86. 52 62 28. Villarreal.

TREBALLS - MANUALITATS C/. Obispo Climent, 2. Teléfono 22 34 83. Castellón.

PIANOS Afinación, reparación, compra-venta, servicio profesional cualificado. Luis Aparicio, 96 - 366 20 56.

SE COMPRA ROPA en buen uso. Telf. 20 61 81.

BEU VI, que es teu, és vi de Sant Mateu.

BAR CHIMO les desea felices fiestas Cristo del Calvario-85. Artana.

BAR AVELINO les desea felices fiestas Cristo del Calvario-85. Artana.

ELECTROFRIO, por difícil que sea su avería le reparará con rapidez y garantía toda clase de electrodomésticos, refrigeración y aire acondicionado. Joaquín Costa, 38. Tel. 21 19 78.

«EL ENCUENTRO» Matrimonios. Viudo 60 años, bien parecido. Desea conocer señora de 50 a 58 años para casarse. 20 36 11.

«EL ENCUENTRO» Matrimonios. Abogado 28 años, vida resuelta, piso, coche. Desea casarse con señorita formal de 19 a 24 años. 20 36 11.

CARAVANAS TAURO Distribuidor en Castellón de Roller y Moncayo les ofrece las novedades 85. Exposición y venta en Gran Avenida junto Camping Tauro. Benicasim. Telf. 30 12 66. Facilidades de pago.

### TRASPASOS

TRASPASO PUB MADEIRA cafetería reformado Castellón. Buena clientela. 22 62 13 - 30 01 26.

TRASPASO PUB TOMATA Benicasim pueblo, equipado, buena clientela. 22 62 13 - 30 01 26.

TRASPASO BAR Benicasim pueblo. Céntrico completamente equipado. Teléfono 30 14 16.

### HUESPEDES

PARTICULAR desea huéspedes, Avda. Casalduch, 42-1.º, 2.º, telf. 20 24 18.

### ENSEÑANZA

OPOSICIONES AUXILIARES Admón. del Estado, clases mañana tarde Centro Oposiciones Academia Latina, Jover, 15.

INFORMATICA CPE. Cursos de Programación en BASIC al más alto nivel. Días alternos de 8 a 9,30 noche. Información y matrícula CPE-Profesionales de la Informática. San Roque, 88-bajos. Tel. 23 69 11.

OPOSICIONES CORREOS convocadas 2.093 plazas

ayudantes postales. Ejercicios sencillos. Infórmate: Centro Oposiciones, Academia Latina. Jover, 15.

ACADEMIA MARTI Oposiciones, taquigrafía, mecanografía, secretariado, administrativos, contabilidad, P. G. C. Alloza, 29. Tel. 21 12 95.

ACADEMIA ALMI Informática. Mecanografía Audiovisual. Taquigrafía facilísima. Contabilidad. Oposiciones. Idiomas. Trinidad, 5. Telf. 22 49 31.

### VENTAS

OROPESA DEL MAR. Primera línea playa, con vistas al mar. Villas Los Arcos II. Venta 3.175.000 ptas. Facilidades 20 años. Tel. 20 51 99, horas oficina.

SE VENDE piso en Navarra-Park, garaje, calefacción central, plaza del Real Tel. 21 25 00.

OCASION Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.650.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán. Tel. 31 02 18.

CENTRO-COLON Rey D. Jaime esquina a Colón. Locales, oficinas, consultorios. Informa Tel. 21 25 00.

LOCALES en Mercado del Lunes de 65 a 1.500 m.<sup>2</sup>. Area promocionada. Mucho porvenir. Informan Telf. 21 27 11.

PISOS Protección oficial, junto Plaza Fadrell, llaves mano, facilidades 15 años. Tel. 22 04 04.

PLAYA BENICASIM 1.ª línea, locales comerciales sobre 50 metros. Telf. 22 04 04.

BENICASIM Solar, 3.000 m.<sup>2</sup>, C/ Traiguera. Esquina calle Borriol. Teléf. 21 02 00.

PISO 120 m.<sup>2</sup> útiles, orientado Valencia-mar. Todo exterior. Tel. 21 78 99.

PISO 4 dormitorios, plaza de garaje y trastero. 4.100.000,- Ptas. Facilidades. Tel. 21 78 99.

PISO LUJO 200 m.<sup>2</sup>. Todo exterior. Orientado Valencia-

mar. 2 plazas de garaje. Trastero. Calefacción y agua caliente central. Informa INMOCAS. Tel. 21 70 87.

BENIPAL Apartamentos 2 dormitorios, 3.900.000,- Ptas.; 3 dormitorios, 4.800.000,- Ptas.; 4 dormitorios, 5.000.000,- ptas; préstamos 15 años al 14%. Les atenderemos en los propios apartamentos fines de semana y festivos, mañana de 11 a 1,30 y tardes, de 4,30 a 7,30. Informa INMOCAS, teléfono 21 70 87.

GEMINIS Apartamentos en Benicasim, 1, 2 y 3 dormitorios. Piscina, tenis, pista deportiva, zonas verdes. Les atenderemos en los propios apartamentos, fines de semana y festivos, mañanas de 11 a 1,30 y tardes de 4,30 a 7,30. Informa INMOCAS, teléfono 21 70 87.

VISITE APARTAMENTOS piloto y comerciales 1.a línea playa, Concha, Oropesa. 2 - 3 dormitorios. Desde 2.500.000,-. Cavisa 23 04 00.

PISOS P.O. construcción C/ San Roque. 4 dormitorios, baño, aseo, garaje. Cavisa 23 04 00.

BUNGALOW ESTRENAR 2-3 dormitorios. Amueblado, jardín, sol-sombra. Benicasim Playa. Cavisa 23 04 00.

PLAYA BENICASIM apartamento 1.ª línea, 5.º 110 m.<sup>2</sup>, vista magnífica mar. Jardín, piscinas, 6.000.000 ptas. Facilidades 3 años. 22 62 13 - 30 01 26.

VENDO PARCELAS con agua incluida precios económicos. Telf. 22 17 71, a partir 2 tarde.

VENDO 5 hanegadas de tierra campa, en Camino La Ralla, junto a la Hípica. Comunidad de regantes al lado. Muy buen precio. Tel. 30 27 51.

SE VENDE Bungalow Cuadro Santiago, Benicasim. 2.500.000 Ptas. Teléfono 23 57 53.

POR TRASLADO vendo piso, 4 dormitorios, salón seminuevo, Ronda Mijares, 158. Teléfono 20 70 41.

ESPAÑA CARITAS ESPAÑA  
CÁRITAS INTERPARROQUIAL  
CASTELLÓN

**NECESITA CON URGENCIA, MUEBLES DE TODO TIPO, POR FAVOR LLAMAR AL TELF. 21 20 41 Y PASAREMOS A RECOGERLOS.**

**Únete a Cruz Roja**



**HOROSCOPO PARA HOY**

<p><b>A</b>ries (21 marzo a 20 abril)</p> <p>SALUD: Buena. TRABAJO: No descuide de ese modo sus asuntos profesionales; dedíquese de lleno a ellos y sáquelos adelante. AMOR: No sea tan impulsivo.</p>	<p><b>C</b>áncer (21 junio a 21 julio)</p> <p>SALUD: Ligera indisposición, que desaparecerá al llegar la noche. TRABAJO: Procure ser más práctico y no se vaya por las ramas. AMOR: Buenas noticias.</p>	<p><b>L</b>ibra (23 sept. a 22 oct.)</p> <p>SALUD: Trate de dominar sus nervios y no sea tan aprensivo. TRABAJO: Vigile sus gastos más estrechamente. AMOR: Felicidad.</p>	<p><b>C</b>apricornio (21 dic. a 19 ene.)</p> <p>SALUD: Dolor en las articulaciones. TRABAJO: No trate de poner la zancadilla a nadie. AMOR: Su susceptibilidad le creará problemas.</p>
<p><b>T</b>aurus (21 abril a 20 mayo)</p> <p>SALUD: Le convendría quedarse hoy en casa y cuidar ese catarro. TRABAJO: Jornada agradable en el terreno laboral y económico. AMOR: Nada importante.</p>	<p><b>L</b>eo (22 julio a 21 ago.)</p> <p>SALUD: Excelente. TRABAJO: No trate de llamar la atención, es mejor que pase inadvertido por el momento. AMOR: Sea más comprensivo con la persona amada.</p>	<p><b>E</b>scorpión (23 oct. a 22 nov.)</p> <p>SALUD: Muy buena. TRABAJO: Tome todo el tiempo que necesite para hacer bien ese trabajo y hágalo muy despacio para no cometer errores. AMOR: Normal.</p>	<p><b>A</b>cuario (20 ene. a 18 feb.)</p> <p>SALUD: Excelente. TRABAJO: Su optimismo es excesivo; trate de ser realista y no deje volar su imaginación. AMOR: Sus sentimientos serán correspondidos.</p>
<p><b>G</b>eminis (21 mayo a 20 junio)</p> <p>SALUD: Excelente. TRABAJO: Sea más estricto consigo mismo y no se tumbe a la bartola de ese modo. AMOR: Los celos de la persona amada le harán sentirse irritado.</p>	<p><b>V</b>irgo (22 agosto a 22 sep.)</p> <p>SALUD: Muy buena. TRABAJO: No dé todavía una contestación definitiva. AMOR: No sea tan vehemente.</p>	<p><b>S</b>agitario (23 nov. a 20 dic.)</p> <p>SALUD: Excelente. TRABAJO: Complicaciones en el terreno profesional. AMOR: Reacción de forma menos exaltada.</p>	<p><b>P</b>iscis (19 feb. a 20 mar.)</p> <p>SALUD: Muy buena. TRABAJO: La situación se hará aún más insostenible, por lo que debería ir pensando en tomar una decisión cuanto antes. AMOR: Declaración amorosa.</p>

**EFEMERIDES**

- 1519.- Nace en Florencia Catalina de Medicis, esposa de Enrique II de Francia y regenta durante la minoría de su hijo Francisco II.
- 1598.- Edicto de Nantes, por el que se establece la concordia entre católicos y protestantes en Francia.
- 1684.- Fallece el erudito y bibliógrafo Nicolás Antonio, autor de un resumen de la historia literaria española desde Augusto hasta su época.
- 1742.- Primera interpretación de El Mesías, de Haendel. Tuvo lugar en Dublín y obtuvo un gran éxito.
- 1747.- Nace Luis Felipe de Orleans, de la alta nobleza francesa, más conocido por Felipe Igualdad, nombre que adoptó al incorporarse a la revolución francesa.
- 1813.- La asamblea general constituyente del Río de la Plata decreta un nuevo cuño de moneda, sustituyendo los bustos de los Reyes de España por las armas de las provincias unidas del Río de la Plata.
- 1902.- Hundimiento de la torre de la catedral de Cuenca.
- 1913.- Atentado frustrado contra Alfonso XIII en la calle de Alcalá, de Madrid, cuando volvía a caballo de presenciar la jura de bandera.
- 1921.- Finaliza el congreso extraordinario socialista, de Madrid, en el que por una gran mayoría de votos, el partido se niega a sumarse a los comunistas.
- 1926.- Vuelo Madrid-Manila. Uno de los aviones de la escuadrilla Elcano tuvo que realizar un aterrizaje forzoso a 60 kilómetros de Amman (Jordania).
- 1935.- Concluye la Conferencia de Stresa, en la que Italia, Inglaterra y Francia llegan a un acuerdo para el mantenimiento de la paz.
- 1936.- En Madrid es asesinado el magistrado del Tribunal Supremo, Manuel Pedregal.
- 1940.- Guerra mundial. Belgrado cae en poder de los alemanes.
- 1967.- Gran Bretaña aplaza sine die las negociaciones sobre Gibraltar, tras las restricciones aéreas impuestas por España.
- 1980.- Un accidente aéreo en Brasil ocasiona 54 muertos: El avión en que viajaban fue alcanzado por un rayo.
- 1983.- Fallece la escritora catalana Mercé Rodoreda.

**aroge Castellón S.I. EL FUTURO ES HOY aroge Castellón S.I.**

Oswaldo Natucci

**La moda de innovar**

Crear en los muy pocos sensuales procesos de producción no es un fenómeno moderno. Una antigua y significativa experiencia de innovación se puede encontrar en el molino de viento. Durante el siglo XVIII al inglés Edmund Lee se le ocurrió una forma de mejorar la conversión de energía eólica en mecánica para transformar el grano en harina. Al equiparlo con una serie de aspas secundarias pero direccionales, el fantasma quijotesco tuvo siempre el viento de cara, con lo cual funcionaba al máximo de rendimiento. Hoy la innovación industrial se ha puesto de moda como estuvo a principios de siglo. Aunque la jerarquía organizativa y el cronómetro de entonces ahora se ven sustituidos por la descentralización, el robot y los nuevos materiales. No hay duda que la empresa ya no es lo que era. A la máquina le siguió la automatización y a ésta la flexibilidad informatizada. Las empresas no sólo están sometidas a continuos cambios internos sino que nacen y mueren sin cesar. Baste decir que el año pasado en Estados Unidos se inauguraron 600.000 empresas.



© Servicios Especiales de EFE. Prohibida la reproducción.

Dr. ALFREDO MOLES/BLANKITO  
**Que se sepa**



RECIENTES INVESTIGACIONES SEÑALAN QUE EL GERMEN DE LA ENFERMEDAD DE LOS LEGIONARIOS, LA TEMIBLE LEGIONELLA, ES HABITUAL EN EL AGUA DE LOS GRIFOS DE CUALQUIER VIVIENDA. AL ABRIRLOS, ES ACONSEJABLE DEJAR CORRER UN POCO DE AGUA.

QUIENES PADECEN BRONQUITIS CRÓNICA DEBEN TENER EL AMBIENTE DE SU CASA MUY HIDRATADO, PRINCIPALMENTE CUANDO LLEGAN LOS PRIMEROS FRÍOS Y COMIENZA A FUNCIONAR LA CALEFACCIÓN.



CITROEN CX PALAS DIESEL	CS-I
CITROEN GSA PALAS	CS-J
CITROEN GSA X 3	CS-I
CITROEN GS PALAS	CS-G
CITROEN VISA II J X	CS-J
CITROEN DYANE 6	CS-G
CITROEN 2CV 6CT	T-G
CITROEN DYANE 6 400	CS-J
CITROEN MEHARY	CS-H
SEAT 131 Superm. DIESEL	V-AR
SEAT 131 1430	CS-G
SEAT RITMO DIESEL	CS-I
SEAT PANZA COMERCIAL	CS-K
FORD FIESTA	CS-K
RENAULT 5 TL	CS-K
SIMCA 1200 LX	CS-F
CHRYSLER 150 S	V-AC
FIAT 130 AUTOMATICO	CS-A

Avda. Valencia s/n. Tel. 21 46 22 (Castellón) — Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 57.400 Tel. 52 04 00 (Villarreal)

223.  
© Servicios Especiales de EFE / Dr. Alfredo Moles/Blankito (Prohibida la reproducción)

## Programa T.V.

**SABADO, 13**  
**Primera Cadena**

10.45 Carta de ajuste  
10.59 Apertura y presentación.  
11.00 La bola de cristal  
12.50 Lotería Nacional  
13.05 Gente joven  
14.30 Las Cortes de España  
15.00 Telediario  
15.05 Lucky Luke  
15.35 Primera Sesión. «Las aventuras de Quintín Durward» (Quintín Durward) 1955 (97'). Color. Dirección: Richard Thorpe. Autor: Sir Walter Scott. Guión: Robert Ardrey. Música: Bronislau Kaper. Intérpretes: Robert Taylor, Kay Kendall, Robert Morley, Alec Clunes, Marius Goring, Wilfrid Hyde White, Duncan Lamont  
Escocia, en 1465: el joven caballero Quintín Durward recibe un encargo de una anciana tía suya, noble escocesa de rancia estirpe: Debe viajar a Francia para llevar su retrato —descarada y escandalosamente «mejorada»— a una joven y bella dama con la que desea contraer matrimonio, Isabel, Condesa de Borgoña. Pero Isabel, cuya edad y hermosura la hacen rechazar rotundamente un desigual matrimonio de conveniencia, decide, ante la llegada del emisario escocés, escapar de su propio castillo refugiándose en la Corte del Rey de Francia, Luis XI, astuto político que acoge encantado a la atractiva condesa...

18.05 Los sabios. «Máquina del tiempo» (3)  
19.00 De película. «Musical alemán, años 30»  
19.30 «V». «El jefe Supremo» (The Overlord).  
20.30 Ayer y hoy de la aviación  
21.00 Telediario  
21.35 Informe semanal  
22.45 Sábado Cine... «La Batalla de Midway» (124'). Color. Dirección: Jack Smight. Guión: Donald S. Sanford. Música: John Williams. Intérpretes: Charlton Heston, Henry Fonda, Robert Mitchum, Glenn Ford, Edward Albert, James Coburn, Hal Holbrook, Toshiro Mifune, Robert Wagner, Robert Webber, Ed Nelson, James Shigeta.  
Japón, 18 de abril de 1942: En Hiroshima, el comandante Watanabe, un joven oficial informa al almirante Yamamoto, jefe supremo de la Flota Imperial Japonesa, que por primera vez, Tokyo ha sido bombardeado por aviones americanos... poco tiempo después, en el Cuartel General del Servicio de Inteligencia Naval Americano, el Pearl Harbor, el capitán Garth se entrevista con el comandante Rochefort para informarle de que se espera una pronta respuesta japonesa al ataque a Tokyo y es necesario que el Servicio de Inteligencia lo advierta con suficiente anticipación. Rochefort confiesa que el código de la clave japonesa ha sido descubierto parcialmente, pero que hasta el momento, sólo puede descifrarse un 15 por ciento de los men-

sajes. Algo se prepara, pero no puede saberse con exactitud. El último comunicado interceptado habla de un «Objetivo AF». Pero alguien más está ocupado en ese momento en el «Objetivo AF»: el almirante Yamamoto y su Estado Mayor, reunido a bordo del «Yamato», buque insignia de la flota japonesa...  
01.05 Despedida y cierre.

### Segunda Cadena

16.15 Carta de ajuste  
16.29 Apertura y presentación.  
16.30 Retransmisión deportiva.  
19.00 En paralelo, los jóvenes. «Las cooperativas»  
20.00 Gala miss universo 1984  
21.00 La ventana electrónica. «El milagro de la vida»  
23.00 Teatro real.  
00.30 Despedida y cierre.

### TV-3

#### DISSABTE, 13

16.00 Avanç informatiu.  
16.15 Cinema d'animació.  
16.30 Maya. «El testimonio».  
17.30 La dona biònica. «Benvinguda a casa, Jaime». (I).  
18.30 Dibuxos animats.  
19.00 Un món que desapareix. «Els kirguisos».  
20.00 Retalls i embolics. «El problema del dinar».  
20.30 L'arca ambulant.  
21.00 Telenotícies.  
21.30 Concurs: Tres i l'astròleg. Convidat: Núria Feliu.  
23.00 Caistor, tocat i enfonsat (cap. 6 i últim).

Desde este mes de abril, en Narraciones de R-1, de RNE

## «Tierra que habla»

Un cantaor, un cura, un pescador, un niño, mujeres lozanas y andaluzas, como todos los personajes de esta obra de Fernando Quiñones, son los que cuentan las historias de la «Tierra que habla». Narraciones editadas ya en un libro y adaptadas ahora para Radio Nacional de España por el propio autor y que se emitirán dentro del programa Narraciones de Radio Uno, los sábados, de dos a dos y media de la madrugada, durante los meses de abril, mayo y junio.  
«Mi mayor ilusión es que esta obra, esencial y fundamentalmente andaluza, no resulte regionalista sino que cualquier oyente, de cualquier punto de España, reciba el mismo mensaje que un andaluz. Un mensaje que no es otro que el que transmiten unos personajes diversos a través de historias, contadas en monólogos, de muy variado contenido».  
De los trece capítulos de esta «Tierra que habla», sólo el primero y el último están contados en tercera persona. El resto es el personaje, protagonista de cada histo-

ria, quien la cuenta. Hay, sin embargo, una conexión en la obra. Una conexión de vida que Fernando Quiñones ha clasificado en tres partes: Viejos, mujeres y jóvenes.  
«Me ha costado mucho escribir en andaluz porque tenía cierto miedo a ese sentido localista, a esa literatura reflejo de un falso andalucismo. He tenido que bañarme en muchas aguas antes de meterme en las mías y poder escribir como hablamos en mi tierra».  
Escribir y decir, porque Fernando Quiñones no sólo ha escrito «Tierra que habla» y la ha adaptado para la radio, sino que además, es él, su voz, quien relata para los oyentes las historias, con su acento andaluz, de Cádiz concretamente, donde según él mismo «no es tan cerrado como el del interior de Andalucía». Y otra voz, en breves intervenciones, se podrá escuchar. Y en andaluz, pero de Córdoba. La voz de Blanca Gala, veterana locutora de radio y televisión con quien Fernando Quiñones ya trabajó en alguna ocasión y a quien ha querido tener para contar alguna historia, sin tener que forzar el

acento. Hablar simplemente, olvidando, tal vez, la castellanización adquirida a lo largo de años de trabajo en la radio.  
«Blanca conocía muy bien mi libro, le gustaba y ha sabido transmitir a los oyentes el sentido del personaje y de la historia».  
Durante los treinta minutos que dura cada capítulo, cada historia, al relato, al monólogo, Fernando Quiñones ha puesto alguna ilustración musical que completa muy bien el mensaje. Es quizás, la ventaja de la radio, del sonido...  
«La música es muy variada. Hay música popular andaluza, también de compositores contemporáneos. Está ajustada a cada momento de la historia».  
«Tierra que habla» irá intercambiando relatos amables y divertidos con otros más dramáticos y crear así un clima de contraste. Pero todos tienen un punto en común, y es que están contados por gente del pueblo, sencilla, con ilusiones o añoranzas. Historias cercanas o lejanas, pero posibles, reales. Historias escritas y contadas en andaluz para todos los españoles.

TVE FIN DE SEMANA

## Legado árabe y nuevo programa-concurso

El comienzo del nuevo programa «El legado del mundo árabe», dedicado a mostrar la influencia ejercida por la cultura musulmana en España durante siglos, es lo más atractivo que ofrece TVE este fin de semana.  
El primer episodio de este programa, que se emitirá a las 21.10 de la noche del domingo, por la segunda cadena, se dedicará a establecer el marco general de la cultura musulmana, las claves de su expansión y las formas artísticas.  
En Sábado Cine, (TV-1) por la noche, «La batalla de Midway» (1976) de Jack Smight, tiene como

único atractivo el reparto masculino —Charlton Heston, Henry Fonda, Glenn Ford, James Coburn, Robert Mitchum y Robert Wagner, entre otros—. Lo demás es interminable batalla en el pacífico. Año 1942.  
El mismo sábado, a la hora de la siesta, «Las aventuras de Quintín Durward», de Richard Thorpe, contará las peripecias del joven caballero escocés encargado de hacer llegar a la bella condesa de Borgoña un retrato de su tío con la propuesta de un matrimonio de conveniencia.

Entre 15.35 y 18.15

## El lunes de San Vicente, programa especial en UHF

«Aitana» ofrecerá por el segundo canal de Televisión una programación especial, con motivo de la festividad de San Vicente Ferrer, el próximo lunes 15. Una adaptación de «Alicia en el País de las Maravillas», realizada por Juan Tovar y producida por TVE, S. A., un reportaje sobre aeromodelismo y diversos espacios de contenido musical forman parte de esta programación especial de vacaciones, orientada especialmente hacia el público infantil y juvenil, que disfrutará de una jornada de vacaciones en una gran parte de la Comunidad Valenciana.

# CARTELERA

**GINES CASALTA.**— Campoamor, 24 (Tel. 22 40 69). SALA TARREGA. 7.30 y 10.30. ERASE UNA VEZ EN AMERICA, 1.ª parte. SALA PORCAR. 7.30 y 10.30. DOS VECES YO.  
**CONDAL 2.**— (Tel. 22 76 08). 7.30 y 10.30. 6.ª semana de éxito LA VAQUILLA.  
**CINE AZUL.**— Teléf. 21 34 99. Hoy 4.30. LA CENICIENTA. 7.30 y 10.30. 2.ª semana de éxito. 2010 ODISEA DOS. Todos los públicos.  
**CINE REX.**— Teléf. 22 05 91. Hoy 7.30 y 10.30. 3.ª semana éxito. SUPERDETECTIVE EN HOLLYWOOD. No recomendada menores 13 años.  
**TEATRO PAYA.**— Burriana. Teléf. 51 01 11. Hoy día del espectador. 75 ptas. 7.15 y 10.30. BEAT STREET. Recomendada todos públicos.  
**VICIANA.**— Burriana. 7.15 y 10.30. LA HOZ Y EL MARTINEZ. Todos públicos.  
**CINE MONACO.**— Onda. Teléf. 60 09 92. Hoy en funciones de tarde y noche. EN LA CUERDA FLOJA. N.R.M. de 18 años.

**CINE IDEAL.**— Onda. Teléf. 60 11 44. Hoy en funciones de tarde y noche. KARATE KID. Todos los públicos.  
**CASINO MONTE PICAYO.**— Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.  
**PISTA DE PATINAJE: ROLLING SKATING 2002.**— Hoy de 5 a 9,30 horas.  
**BINGO.**— Centro Aragonés. Gran Vía Fernando el Católico, 77. Valencia. Abierto todos los días. Horario de juego, de 5 de la tarde a 3 de la madrugada. Servicio de cafetería. Parking gratuito.  
**BINGO.**— Centro Aragonés. Sala Mónaco. Calle Progreso, 25. Puerto Sagunto. Abierto todos los días. Horario de juego de 5 de la tarde a 3 de la madrugada. Servicio de restaurante.  
**CONDAL.**— Villarreal (Tel. 52 11 20). 7.15 continua. TERMINATOR Y EL TRUENO AZUL.

## Programa de Radio

**RADIO CASTELLON, S.A.**  
**CADENA S.E.R.**

6 El despertador.— 7 Matinal Cadena SER.— 8.30 Primera hora. Edición local y provincial.— 8.50 Música para la mañana.— 9 Boletín informativo.— 9.03 Fantasia musical.— 10 Boletín informativo.— 10.03 Matinal musical.— 11 Boletín informativo.— 11.03 Super-Baby.— 12 Boletín informativo.— 12.03 Servicio meteorológico de Levante.— 12.05 Estrellas musicales.— 12.20 Retransmisión del Sorteo de la Lotería Nacional.— 12.30 Notas deportivas.— 12.40 Disco flash.— 13 Boletín informativo.— 13.03 Discoteca nueva.— 13.15 Castellón actualidad.— 14 Campo deportivo.— 14.30 Informativo de las 14.30.— 14.45 Meta volante.— 15 La música que Vd. prefiere.— 15.30 Su cantante favorito.— 16 Boletín informativo.— 16.03 El Gran Musical del sábado.— 17 Boletín informativo.— 17.03 Música en el recuerdo.— 18 Boletín informativo.— 18.03 Los 40 Principales.— 19 Boletín informativo.— 19.03 Carrousel del baloncesto.— 21 Sorteo de la ONCE y Boletín informati-

vo.— 22 La SER informa.— 22.10 Fin de semana.— 22.30 Angel Alvarez.— 23 Hora XXV.— 23.30 Final de Siglo.— 0.00 Deportes.— 1 La Gran Movida, hasta las 8 horas.

**«RADIOCADENA CASTELLON»**  
**ONDA MEDIA: 1.413 - K.C.**

**MATINAL: 6** Tiempos nuevos.— 8 España a las ocho. Primer diario hablado en conexión con Radio Nacional de España.— 8.30 Minusval 2.000.— 9 Boletín informativo.— 9.03 Musical.— 9.30 Marchando.— 10 Boletín informativo.— 10.03 La radio también es cosa de niños.— 11 Boletín informativo.— 11.03 Discorama.  
**MEDIODIA: 12** Boletín informativo.— 12.03 Sorteo lotería nacional.— 12.30 Discolandia.— 13 Boletín informativo.— 13.03 El informativo valenciano.— 13.30 Mediodía musical.  
**SOBREMESA-TARDE: 14** Diario hablado de las dos. En conexión con Radio Nacional de España.— 14.30 Penalty. Audición deportiva.— 15 Boletín informativo.— 15.03 Fiesta.— 15.30 Divertimento.



**COPE**  
**Radio Popular**

**ONDA MEDIA**  
**(1.224 Kcs.)**

**Onda Media (1.224 Kcs.)**

7 El canto del gallo; 8.30 Mañana Popular, con un espacio de información agraria a las 9 h; 12 Transmisión del Sorteo de la Lotería Nacional; 13 De la festa la vespra; 13.30 Calle Mayor; 14 Popular Deportivo; 14.30 Informativo «Dia»; 15 Sobremúsica; 17 Caperucita y el lobo, presentado y dirigido por Carlos Herrera y J.M. Parada; 20 Tiempo de juego, dirigido por Quintín Rodríguez; 22 Sábado 120, presentado por Enrique Martí Maqueda; 24 Musical en marcha, presentado por Nacho Dogan; 3 En el calor de la noche.

**Frecuencia Modulada (92.2 Mgs.)**

8 Apertura; 8.02 Vivir y contar; 13.30 Calle Mayor; 14 Las Peñas una a una; 14.30 Popular Neuro Ondas; 16 Gran Tarde. Música y deporte; 20 Musical; 20.45 Popular Deportivo; 21.15 Buenas noches; 24 Fin de emisión.



## La mató porque discutían mucho

Francisco Redondo Avila, de 42 años, mató el jueves a tiros a la propietaria de una librería gijonesa porque pleiteaban mucho, informaron fuentes policiales.

Francisco Redondo vivía en una casa de la zona de Ventaveranes, propiedad de Pilar Trabanco García con la que sostenía frecuentes pleitos por el precio de la renta.

El jueves, según ha confirmado la policía, Francisco Redondo recibió una carta de la propietaria de la vivienda comunicándole la subida del alquiler.

El inquilino cogió su escopeta de caza, se dirigió a la librería de Pilar y disparó sobre ella dos tiros que le causaron la muerte.

A veces en Hollywood las prefieren feas...

## Anne Bancroft busca a Greta Garbo

Anne Bancroft, aquella atractiva dama que sedujera a Dustin Hoffman en la película «El graduado», cuando ésta era un joven ilustre desconocido del público, es hoy una reputada actriz cuyo ánimo de superación la ha llevado a ser calificada en Hollywood como una de las profesionales más exigentes. A sus 54 años, edad que por supuesto no aparenta, la Bancroft conserva una excelente figura y un rostro que puede considerarse bello o interesante, según los gustos particulares. Todo ello bien lo pudimos apreciar en su última aparición en las pantallas, la película «Ser o no ser» que realizase su marido, el polifacético Mel Brooks. Tras una larga ausencia, pudimos ver a una espléndida mujer, que además de actuar sorprendía con una faceta insólita en ella, hacía comedia, bailaba con gracia y soltura, pero además conservaba el «glamour» de sus mejores tiempos.

—«Sr. Brooks. —le diría un periodista al realizador en una rueda de prensa que concedió a los medios informativos españoles hace un año— Tiene usted una mujer maravillosa». A lo que él respondió: «Muchas gracias. Lo sé».

Sin embargo, en Hollywood a veces las prefieren gordas y ajadas y sólo una actriz que se precie puede responder a este reto. Pronto tendremos oportunidad de ver a una Anne Bancroft bien distinta en la película «Conversaciones con Greta Garbo» donde aparece encarnando a una mujer más que madura.

### «Temía que resultara demasiado atractiva»

Esta vez, es Estella, una mujer gruñona como la que más y sobre todo soñadora. Protesta por todo y su ambición, es encontrar a Greta Garbo, por la que siente una admiración casi infantil. Su hijo no puede comprender su carácter y en consecuencia ambos se distancian. Finalmente, olvidando antiguas rencillas y el plantón que ella le diera el día



A sus 54 años conserva una espléndida belleza, pero hubo de llevar un zapato ortopédico y un corsé que abultaba su figura.

de su boda por defender la causa de un piquete en huelga que Estella encontró en su camino hacia la iglesia, madre e hijo se unen en la búsqueda. Quizás la encuentren, eso mejor no desvelarlo por ahora, pero lo que sí harán es aprender a conocerse.

Sidney Lumet, uno de los grandes genios de la dirección cinematográfica mundial, ha sido el realizador del filme. El fue el que apuntó a la Bancroft como protagonista, pero hubo de superar sus propias dudas. No la veía haciendo de vulgar anciana.

—«Temía —explica— que Anne resultara demasiado atractiva, pero finalmente su capacidad artística me convenció».

Hubo de efectuarse un proceso de «afeamiento». Anne Bancroft y Lumet decidieron que llevase un tipo de zapato ortopédico frecuentemente asociado con el estado físico de la vejez. La actriz hubo de ponerse además, un corsé cuyas especiales características la hacían aparentar algunos kilos

de más y ella insistió en rodar con él todas las escenas, incluso en aquellas donde no era necesario.

—«Escogí este papel —dice la exigente actriz— porque me ofrecía la oportunidad de trabajar con Lumet. Me da igual aparecer gorda, vieja y fea, son gajes de mi oficio».

### Una auténtica perfeccionista

Ana Maria Italiano, verdadero nombre de la actriz, nació en Nueva York descendiente de una familia de origen italiano cuyo padre se ganaba la vida trabajando como trapero. Su afición por el arte dramático se manifiesta a muy temprana edad, y tras acabar sus estudios primarios en Comúmbus High School, se matricula en la American Academy of Dramatic Arts. Tras su primera película en 1952, «Niebla en el alma», da el salto a Broadway y su actuación en «El milagro de Ana Sullivan» le vale un Tony y el Oscar de 1962 cuando

el guión es adaptado a la pantalla grande.

Con ello, Anne Bancroft lograba un lugar propio en la industria de Hollywood y pronto la llueven los papeles. Consigue tres nominaciones, un Emmy y dos Tonys, pero su carrera no brilla por la cantidad de películas interpretadas, sino por la calidad de las mismas. Y es que Anne elige los guiones escrupulosamente. Ha sido Golda Meir y la gustaría interpretar el personaje de María Magdalena, pero lo que sí tiene claro es que no piensa aprovecharse de la fama de su marido, Mel Brooks.

—«Mel —dice— es un genio, un auténtico genio, pero no quiero mezclar nuestra vida profesional. Cuando nos casamos acordamos caminar por sendas diferentes y así lo hemos hecho salvo en raras ocasiones. He trabajado con él tres veces, sin cobrar, por admiración y amor hacia él. Mel busca sus propias protagonistas y yo mis propios directores».

## ULTIMAS NOTICIAS

### Doce muertos y más de treinta heridos en la explosión de un restaurante de Madrid

Madrid

Doce personas, al menos, han resultado muertas y más de treinta heridas en la explosión ocurrida anoche en el restaurante «Barbacoa-El Descanso», de Madrid, según un portavoz de la Asociación de Ayuda en Carretera (DYA).

La explosión, por causas desconocidas, se produjo después de las diez y media de la noche, ingorándose la magnitud de la misma.

Este restaurante está situado en el kilómetro 14.500 de la carretera Madrid-Barcelona, frente a la fábrica «Pegaso» y muy cercano al motel «El Avión».

El edificio del establecimiento quedó partido en dos por efectos de la explosión, y a las doce y media de noche varias excavadoras removían los escombros para continuar el rescate de víctimas.

Fuentes de la DYA han informado que dos mujeres han ingresado cadáveres en La Paz y otra, igualmente fallecida, en el Hospital Provincial de Madrid.

La zona está acordonada, y entre las numerosas ambulancias se encuentra una UVI móvil de las fuerzas aéreas norteamericanas, ya que el local era frecuentado por personal de la base de Torrejón de Ardoz.

Los servicios que se encuentran investigando las causas de la explosión dijeron a EFE que habían comprobado que las bombonas de gas estaban íntegras en la parte trasera del edificio y que la cocina no había prácticamente sufrido daños, aseverando que la hipótesis de explosión por gas era descartable.

Por otra parte, según fuentes norteamericanas entre las víctimas mortales del siniestro se encuentra algún súbdito de dicha nacionalidad, así como heridos norteamericanos.

Mejoran los afectados del incendio

### Los niños David y Pedro pueden dejar hoy intensivos

Los dos pequeños Pedro y David Martínez Ferreras, de 6 y 8 años de edad, que sufrieron ayer heridas de consideración al incendiarse su domicilio, en Castellón, experimentaron a última hora una ligera mejoría, dentro de su estado de gravedad. Según indicaron fuentes próximas al equipo médico que atiende a los pequeños, en la Unidad de Cuidados Intensivos de la Residencia Sagrado Corazón, estos pueden pasar a ser atendidos en la planta de Pediatría, durante esta misma mañana, tras haberse comprobado su clara mejoría.

## I canya...

### Abortar en libertad

Definitivamente, para abortar en España con las mínimas garantías y sanitarias y legales, habrá que esperar un tiempo. El Tribunal Constitucional, el pasado jueves, dijo un «no condicional a la ley que en su día aprobó las Cortes españolas».

España, que al parecer, es ya miembro de Europa, sigue siendo junto a Bélgica e Irlanda, uno de los países del viejo continente en el que la interrupción voluntaria del embarazo continúa siendo delito y también, para muchos, pecado. Conceptos que, en excesivas ocasiones, suelen confundir los sectores más reaccionarios de la sociedad española.

Hablar del aborto en este país sigue siendo difícil e, incluso, peligroso. La despenalización del aborto en los tres casos recogidos por la ley ahora abortada por el Tribunal Constitucional parece contar con la aprobación de la mayoría de los españoles... a pesar de las movilizaciones multitudinarias de diversos sectores de la derecha en las que se convocó —y ahí están las fotografías para demostrarlo— a cientos de niños y escolares

quienes, difícilmente, pueden tener una opinión formada al respecto a pesar de la parcial utilización que de ellos se hizo.

Abortar en los casos previstos por la ley (malformación del feto, peligro de vida de la madre y violación) es un derecho que no puede ser conculcado a las mujeres de este país del mismo modo que once hombres y una mujer no pueden conculcar a todo el país el derecho a que sus legítimos representantes legislen mientras la razón del voto —máximo exponente de un Estado de derecho— siga vigente.

Sucede, además, que impedir la interrupción voluntaria del embarazo, legal y controlada sanitariamente, no significa el acabar con las prácticas abortistas en nuestro país y fuera de él. Más, al contrario, sería retroceder a un pasado de mugrientos algodones o fines de semana en Londres en el que las clases acomodadas abortan con seguridad mientras que las menos pudientes lo hacen entre el peligro, la soledad y el silencio.

Javier Andrés